

GEBRUIKERS HANDLEIDING BESTUREN EN ONDERHOUD*Dunker***INHOUDSOPGAVE**

• GARANTIEBEWIJS	4
• CHECKLIST	7
• ONDERDELEN	9
• BESCHRIJVING VAN DE MACHINE	10
• IDENTIFICATIE VAN DE MACHINE	10
• TECHNISCHE GEGEVENS	11
• TRANSPORT	12
• GEBRUIKSAANWIJZING VAN DE MACHINE	13
• HETGEEN NIET MAG	13
• POSITIE VOOR DE STICKERS	14
• VERKLARING VAN DE SYMBOLEN	15
• DE VEILIGHEID	20
• BESCHRIJVING EN POSITIE VAN DE BEDIENING	21
• ILLUSTRERING VAN SCHAKELAARS VOOR MACHINE MET FREES	27
• BESCHRIJVING VAN DE KOMMANDO'S	30
• HET BESTUREN	35
• AANWIJZINGEN VOOR EEN CORRECT GEBRUIK VAN DE VOERMENGWAGEN	37
• WERKFASEN	38
• ONDERHOUD	40
• AFSTELLEN EN SMEREN VAN DE KOPPELING	57
• DE RIEM VAN DE MOTOR/ VAN DE KOELCOMPRESSOR VERVANGEN	59
• PROBLEMEN / OPLOSSINGEN	60

Hoewel deze handleiding de allerlaatste geven bevat, kunnen er toch kleine verschillen zijn tussen Uw machine en die welke beschreven wordt in deze brochure.

Mocht U drukfouten tegenkomen of aanwijzingen die U niet erg duidelijk zijn, dan gelieve U zich te wenden tot Uw leverancier:

(DOOR LEVERANCIER IN TE VULLEN)

ofwel direkt tot:

STORTI INTERNATIONAL S.p.A
Tel.: 045/6134311 - Fax: 045/6149006

Ed. 01/2004
COD. 1672409103

**GEBRUIKERS HANDLEIDING
BESTUREN EN ONDERHOUD**
© 1997 by STORTI INTERNATIONAL S.p.A
1ste Uitgave, Januari 1997
2ste Uitgave, Januari 2003
3ste Uitgave, Januari 2004
Alle Rechten voorbehouden.
Iedere reproductie of verspreiding van deze
handleiding zonder schriftelijke toestemming
van STORTI S.p.A is verboden.
Gedrukt in Italië .

SCHRIJVER: STORTIOTTORINO

JAAR EN PLAATS VAN PUBLICATIE: 01.2004 - Belfiore (VR)

TITEL: GEBRUIKERS HANDLEIDING BESTUREN EN ONDERHOUD

U heeft uw voorkeur aan STORTI gegeven.

Bij dezen wensen wij u te bedanken voor het in ons gestelde vertrouwen en zijn wij verheugd u in onze trouwe klantenkring te mogen opnemen.

Met de nieuw **DUNKER** beschikt u over een met de modernste technieken en uitrusting ontwikkelde Kuilvoerfreeswagen, die u ongetwijfeld tot volle tevredenheid dagelijks zult kunnen gebruiken.

Wij raden u daarom aan om deze gebruiksaanwijzing "GEBRUIK EN ONDERHOUD" aandachtig door te lezen om uw Kuilvoerfreeswagen grondig te leren kennen.

Naast informatie voor het gebruik, bevat de gebruiksaanwijzing eveneens belangrijke aanwijzingen betreffende de voor uw **VEILIGHEID** en de goede staat van uw Kuilvoerfreeswagen tijdens het gebruik en het onderhoud te nemen noodzakelijke voorzorgsmaatregelen.

Voor vragen of problemen met betrekking tot uw Kuilvoerfreeswagen wordt u verzocht uw Concessionaris of uw STORTI importeur te raadplegen.

Vragen en aanwijzingen zijn altijd van harte welkom.

Voor een altijd betere verstandhouding vragen wij u ons het "Garantiecertificaat" volledig ingevuld op te sturen. Wij herinneren u er hierbij aan dat de garantie uitsluitend van toepassing zal zijn na ontvangst van het certificaat door STORTI.

Overtuigd van uw medewerking en het feit dat het gebruik van deze machine u volledig zal bevredigen, wensen wij u veel leesplezier en prettige werkzaamheden toe.

Deze kaart volledig invullen, losmaken en met de post of per fax opsturen
(++39 / 45 / 6149006)



**La tecnologia che
alimenta la qualità**

Francatura a carico
del destinatario da
addebitarsi sul conto di
credito speciale n° 154
presso l'Agenzia P.T.
di 37050 - Belfiore -
Aut. Filiale di Verona
n° 8138/2 del 29/04/96

Alla spettabile

**STORTI INTERNATIONAL S.p.A
C.P. 10
37050 BELFIORE (VR) - ITALY**

GARANTIEBEWIJS

De garantie wordt verleend, indien niet anders overeengekomen, over een periode van 12 maanden vanaf de leveringsdatum, en binnen de grenzen van de Italiaanse Staat.

Voor de delen die niet in het bedrijf van de Firma STORTI zijn gebouwd, onderstaat de garantie de besluiten van de leverancier. Binnen de garantieperiode zullen alle eventuele materiaal- en/of fabrikagefouten gratif door ons worden verholpen, na onaanvechtbaar oordeel van onze Technische Dienst. Het vaststellen van defekten en de oorzaken ervan moet geschieden in ons bedrijf te Belfiore VR - via Castelletto, 10.

De kosten van eventuele inspectie bij de Cliënt, uitgevoerd door de Firma STORTI, de kosten van transport en verpakking van de te repareren of de te vervangen delen als wel de arbeidsuren voor de montage ervan, zijn voor rekening van de cliënt. Reparaties of het vervangen van componenten met niet originele delen laten de garantie vervallen. De garantie vervalt ook in geval van werkezaamheden met beschreven in de handleiding of nitgevoerd zonder onze toestemming.

Niet onder garantie vallen die delen, die van nature of door hun doeleinden aan slijtage onderhevig zijn ofwel slecht onderhouden werden.

In geen enkel geval kan de Koper echter schadevergoeding eisen, van welk soort of hoe dan ook.

De Klant is verplicht om op het moment van de levering na te gaan, of de machine beantwoordt aan hetgeen volgens kontrakt is besteld en of er geen transportschade is. In dat geval mag men de machine niet gebruiken en dient de firma STORTI of de leverancier binnen 6 dagen geïnformeerd te worden.

GARANTIECERTIFICAAT

Dunker

Serienummer _____

Datum _____ m³ _____

Ik heb de gebruiksaanwijzing "Gebruik en Onderhoud" ontvangen en gelezen.

Handtekening _____

NAAM _____

Tel. _____ Leeftijd _____

Adres _____

HIERBIJ MACHTIJK DE FIRMA STORTI S.P.A OMMIJN GEGEVENS IN HAAR LIJSTEN OP TE NEMEN. OPELK WILLEKEURIG MOMENT ZAL IK OP GROND VAN ART. 13 VAN DE WET 67/96 TOEGANG MOEGEN HEBBEN TOT MIJN GEGEVENS, EN WIJZIGING OF ANNULERING DAARVAN KUNNEN EISEN.

STATISTIEK

Stuks vee Mesting N° _____

Melk N° _____

Aan de onderstaande karakteristieken een waardering van 1 tot 10 geven, afhankelijk van de mate waarin zij uw keus tot aanschaf van de wagen hebben beïnvloed:

— Kwaliteit van het product — Kwaliteit van het werk

— Naambekendheid — Betrouwbaarheid

— Gebruiksgemak — Prijs

— Werktijmpo

— Nazorg

Deze kaart volledig invullen, losmaken en met de post of per fax opsturen (+39 / 45 / 6149006)

CHECKLIST**BIJ DE VOORCONTROLE**

Alvorens de machine aan de klant wordt geleverd, dienen de volgende controles plaats te vinden.

Een aangekruist hokje betekent dat de bijbehorende controle is verricht.

- Controleer op beschadigde, ontbrekende of onjuist geplaatste onderdelen, ten gevolge van het transport.
- Controleer of alle schroeven aanwezig zijn en goed zijn bevestigd.
- Controleer of de hydraulische onderdelen intact zijn (olieverlies, defecte leidingen, verkeerde verbindingen enz.).
- Controleer het oliepeil van de reductiegroep voor het mengen, de reductor van de frees en de tank (vul eventueel olie bij volgens de aanwijzingen op pag. 52).
- Controleer of kettingen en onderdelen met een speciale smeernippel goed zijn gesmeerd (zie de specificaties op pag. 41).
- Controleer of de wielmoeren goed zijn aangedraaid en of de bandenspanning juist is (zie de specificaties op pag. 41 - 45).
- Controleer of alle beveiligingen en stickers met betrekking tot de VEILIGHEID goed en op de juiste plaats zijn aangebracht.
- Controleer of het model en het serienummer overeenkomen met het typeplaatje zoals dat wordt beschreven op pag. 9 - 10 en of de machine overeenkomstig de bestelling van de klant is.
- Controleer de afschermingen van de cardanas (deze moeten vrij zijn en mogen niet met de as meedraaien).
- Controleer of alle bewegende onderdelen (kettingen, afvoerband, vijzels enz.) goed zijn afgesteld en vrij kunnen draaien.
- Controleer of de snijdende onderdelen van de centrale vijzel zijn afgesteld zoals te zien is op pag. 46 - 47.

Hierbij bevestigen wij dat de voorcontrole op de machine is uitgevoerd, zoals hiervoor is beschreven.

Handtekening van de dealer/agent

Datum van uitvoering

BIJ AFLEVERING

De volgende controles dienen tezamen met de klant plaats te vinden op het moment van levering van de machine.

Een aangekruist hokje betekent dat de bijbehorende controle is verricht.

- Controleer tezamen met de klant of de machine overeenkomstig de bestelling is.
- Overhandig de "Handleiding voor gebruik en onderhoud" aan de klant en leg hem en zijn personeel voorafgaand aan de ingebruikneming van de machine de werking ervan uit.
- Geef uitleg over alle informatie met betrekking tot de veiligheid die in de handleiding wordt gegeven en loop de informatie samen met de klant na.
- Geef uitleg over alle veiligheidssystemen en de werking van de bedieningsorganen en loop deze met de klant na.
- Geef uitleg over de "AANWIJZINGEN VOOR EEN CORRECT GEBRUIK VAN DE VOERMENGWAGEN" zoals die beschreven worden vanaf pag. 37 en loop deze met de klant na.
- Geef uitleg over het vereiste routineonderhoud voor een langere levensduur van de machine (zie de specificaties in de tabel op pag. 41) en loop dit met de klant na.
- Geef uitleg over het gebruik van de machine zoals wordt beschreven vanaf pag. 35 en loop dit met de klant na.
- Geef uitleg over het deel van de handleiding dat betrekking heeft op problemen en eventuele oplossingen zoals die worden beschreven vanaf pag. 60 en loop deze met de klant na.
- Geef uitleg over eventuele aanvullende informatie, zoals van het weegsysteem, en loop deze met de klant na.
- Vul deze klantregistratiekaart in en stuur haar op naar Storti International.

Hierbij bevestig ik op het moment van levering van de machine uitvoerig uitleg te hebben ontvangen over de machine.

Machinemodel

Serienummer

Handtekening van de klant

Datum van levering



BIJ DE VOORCONTROLE

Alvorens de machine aan de klant wordt geleverd, dienen de volgende controles plaats te vinden.

Een aangekruist hokje betekent dat de bijbehorende controle is verricht.

- Controleer op beschadigde, ontbrekende of onjuist geplaatste onderdelen, ten gevolge van het transport.
- Controleer of alle schroeven aanwezig zijn en goed zijn bevestigd.
- Controleer of de hydraulische onderdelen intact zijn (olieverlies, defecte leidingen, verkeerde verbindingen enz.).
- Controleer het oliepeil van de reductiegroep voor het mengen, de reductor van de frees en de tank (vul eventueel olie bij volgens de aanwijzingen op pag. 52).
- Controleer of kettingen en onderdelen met een speciale smeernippel goed zijn gesmeerd (zie de specificaties op pag. 41).
- Controleer of de wielmoeren goed zijn aangedraaid en of de bandenspanning juist is (zie de specificaties op pag. 41 - 45).
- Controleer of alle beveiligingen en stickers met betrekking tot de VEILIGHEID goed en op de juiste plaats zijn aangebracht.
- Controleer of het model en het serienummer overeenkomen met het typeplaatje zoals dat wordt beschreven op pag. 9 - 10 en of de machine overeenkomstig de bestelling van de klant is.
- Controleer de afschermingen van de cardanas (deze moeten vrij zijn en mogen niet met de as meedraaien).
- Controleer of alle bewegende onderdelen (kettingen, afvoerband, vizzels enz.) goed zijn afgesteld en vrij kunnen draaien.
- Controleer of de snijdende onderdelen van de centrale vijzel zijn afgesteld zoals te zien is op pag. 46 - 47.

Hierbij bevestigen wij dat de voorcontrole op de machine is uitgevoerd, zoals hiervoor is beschreven.

Handtekening van de dealer/agent

Datum van uitvoering

BIJ AFLEVERING

De volgende controles dienen tezamen met de klant plaats te vinden op het moment van levering van de machine.

Een aangekruist hokje betekent dat de bijbehorende controle is verricht.

- Controleer tezamen met de klant of de machine overeenkomstig de bestelling is.
- Overhandig de "Handleiding voor gebruik en onderhoud" aan de klant en leg hem en zijn personeel voorafgaand aan de ingebruikneming van de machine de werking ervan uit.
- Geef uitleg over alle informatie met betrekking tot de veiligheid die in de handleiding wordt gegeven en loop de informatie samen met de klant na.
- Geef uitleg over alle veiligheidssystemen en de werking van de bedieningsorganen en loop deze met de klant na.
- Geef uitleg over de "AANWIJZINGEN VOOR EEN CORRECT GEBRUIK VAN DE VOERMENGWAGEN" zoals die beschreven worden vanaf pag. 37 en loop deze met de klant na.
- Geef uitleg over het vereiste routineonderhoud voor een langere levensduur van de machine (zie de specificaties in de tabel op pag. 41) en loop dit met de klant na.
- Geef uitleg over het gebruik van de machine zoals wordt beschreven vanaf pag. 35 en loop dit met de klant na.
- Geef uitleg over het deel van de handleiding dat betrekking heeft op problemen en eventuele oplossingen zoals die worden beschreven vanaf pag. 60 en loop deze met de klant na.
- Geef uitleg over eventuele aanvullende informatie, zoals van het weegsysteem, en loop deze met de klant na.
- Vul deze klantregistratiekaart in en stuur haar op naar Storti International.

Hierbij bevestig ik op het moment van levering van de machine uitvoerig uitleg te hebben ontvangen over de machine.

Machinemodel

Serienummer

Handtekening van de klant

Datum van levering

ONDERDELEN

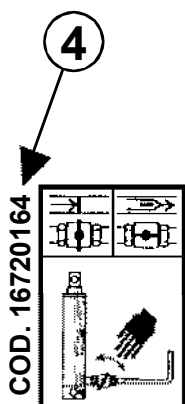
WIJZE VAN BESTELLING

Om het opzoeken in het magazijn en de verzending van de onderdelen te vergemakkelijken verzoeken wij de klanten met klem zich te houden aan de volgende normen en altijd te specificeren:

- **Model (1) en registratie-nummer (2) van de machine.** Dit staat gedrukt op het schildje dat is aangebracht op de voorkant van de mengkar en op de disselboom daarvan. Zonder dit identificatienummer kunnen de orders niet worden uitgevoerd.
- **Capaciteit van de machine in m³ (3).**
- **Code (4) en de beschrijving van de onderdelen.**
- **Aantal gewenste onderdelen.**
- **Juiste adres en handelsfirma van de koper,** eventueel aangevuld met het adres waar de goederen afgegeven moeten worden.
- **De verlangde manier van verzending** (ingeval dit niet wordt gespecificeerd, behoudt de firma **STORTI** zich voor het meest geschikte vervoermiddel te kiezen).



VOORBEELD:



VERPLICHT: Het is verplicht om de kraan te sluiten om de cilinder vast te zetten, alvorens werkzaamheden aan de machine uit te voeren.

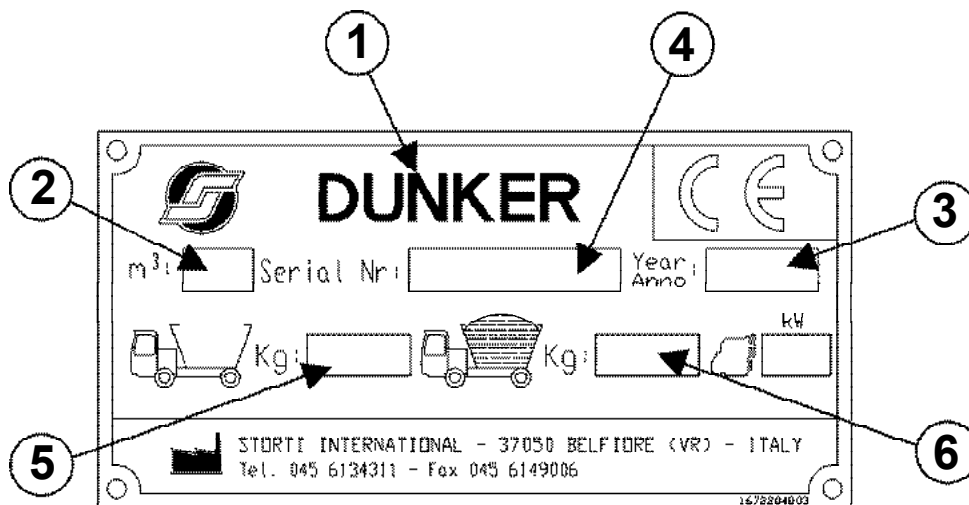
BESCHRIJVING VAN DE MACHINE

DUNKER is een machine bestemd voor de veevoeding.

De functie is het laden en mengen van de diverse produkten, wat uiteindelijk een mengsel maakt wat geschikt is voor het vee.

De machine bestaat wezenlijk uit drie belangrijke goed te onderscheiden groepen:

- **DE FREES GROEP** heeft de functie om de materialen te laden in de menger.
- **MENGAISSON** hier worden alle materialen gemengd en het eindproduct wordt gelost in de voerbakken.
- **TRANSPORT GROEP**, chassis, loopband en de onderdelen die voor de beweging en het transport zorgen.

ONDERDELEN VAN DE MACHINE

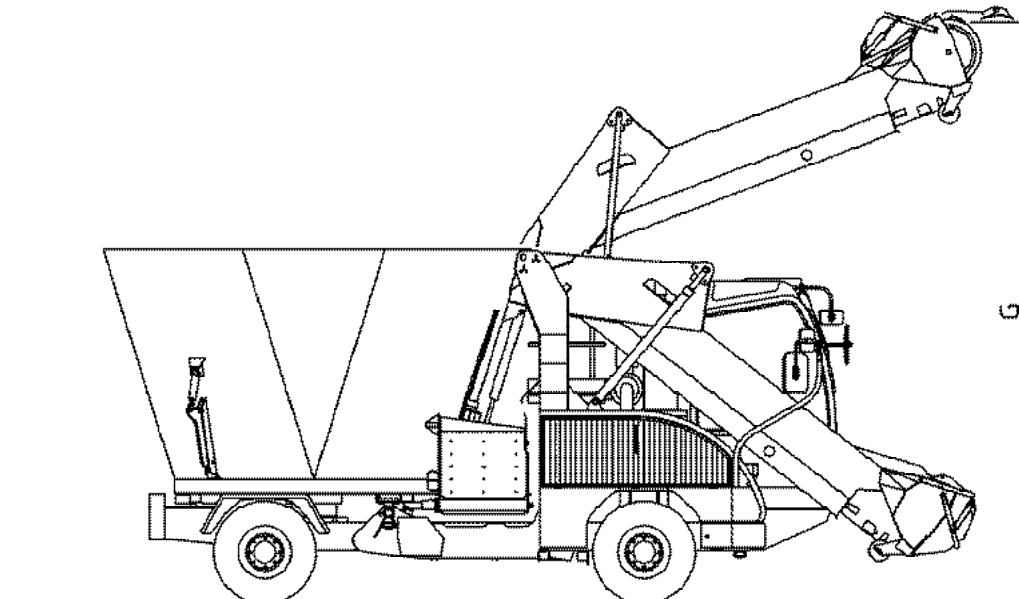
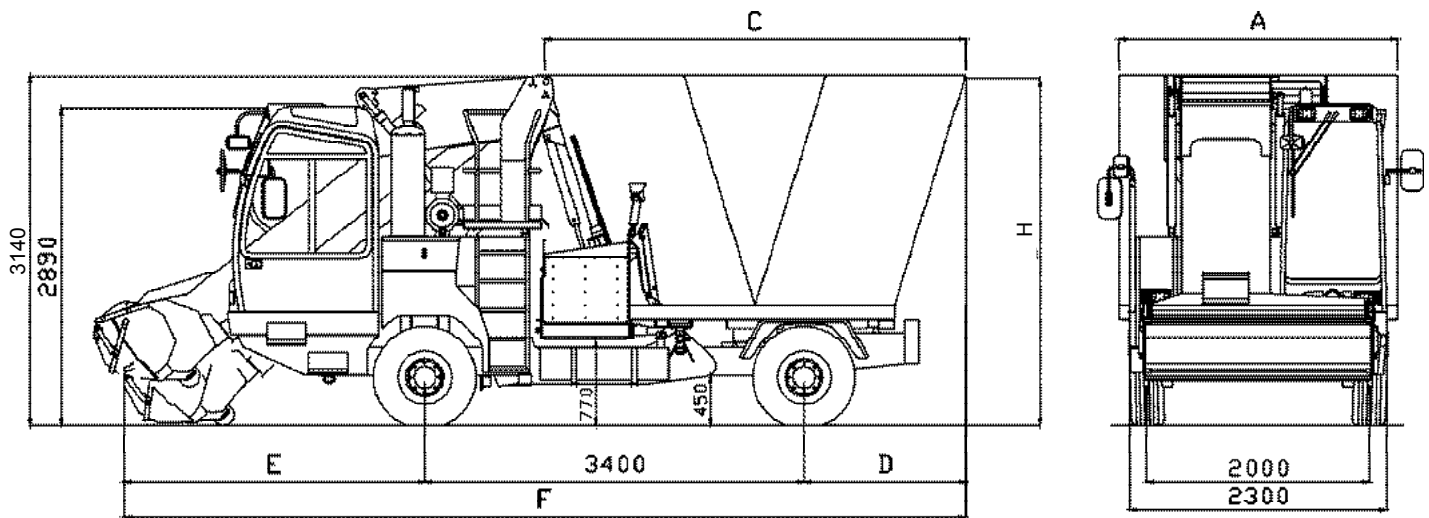
- 1) Model van de machine
- 2) Ruimteinhoud van de bak
- 3) Doorlopend serienummer
- 4) Bouwjaar
- 5) Totaal leeggewicht compleet met alle optionals
- 6) Totaalgewicht

BELANGRIJK:

- Voor de draagkracht wordt verwezen naar de maximum snelheid van de machine op een vlakke band. In het geval er een onregelmatige onder-grond wordt gebruikt moet de snelheid drastisch verminderd worden.
- De maximum geluidsoverlast, gemeten volgens EN-norm 1553 : 1994 bedraagt het volgende (ongeladen of met gesloten cabine):

Geluidshinder: 82,3 dB(A) - oor bestuurder

TECHNISCHE GEGEVENS DUNKER



ZELF AANGEDREVEN	DRAAICIRKEL	A	B	C	D	E	F	G	•H	Peso
		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
• 12 m ³	6380	2500	2911	3630	1760	2855	8015	4435	2952	9960
• 14 m ³	6380	2500	3150	3780	1450	2705	7555	5185	3190	9560
• 17 m ³	6380	2900	3270	3950	1550	2725	7675	5305	3190	9700
• 20 m ³	6380	2900	3570	4130	1640	2725	7765	5305	3190	9900

- 12 m³ = alleen als de achterste uitlader naar onder staat
- H = met achterophangingen

Omvattend gewicht van de totale lading 15.000 kg de vloer dient stevig en vaste te zijn.

Deze gegevens kunnen wijzigingen ondergaan t.b.v. de technische verbetering. Ten aanzien van de geleverde machines zijn ze derhalve niet bindend.

STORTI behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen en verbeteringen aan te brengen in de opzet en in de verwezenlijking van de onderdelen zonder enigerlei verplichting ten opzichte van de reeds gebouwde modellen.

TRANSPORT

HIJSEN

Wanneer de machine opgeheven moet worden, moet gebruik gemaakt worden van de haken van het chassis, de frees en de stang **(A)** die vastgemaakt kan worden aan de kist. Dit laatste moet uitdrukkelijk aangevraagd worden bij **STORTI INTERNATIONAL**, met de specificatie bij welke machine het gebruikt gaat worden. Voor goed functioneren van de machine is het noodzakelijk hem na gebruik weg te nemen.

LAADPROCEDURE

Is de machine niet gehomologeerd, dan mag die uitsluitend op een ander vervoermiddel over de openbare weg worden getransporteerd.

ATTENTIE: Gebruik altijd vervoermiddelen die geschikt zijn voor het gewicht van de machine. Raadpleeg de aanwijzingen in het onderstaande schema en voer de handelingen met de juiste hulpmiddelen uit, afhankelijk van het gewicht dat op het typeplaatje wordt weergegeven.

1. Haal de machine uit de opslagruimte en plaats deze in het laadgedeelte.
2. Ga naar de laadplateaus van het vervoermiddel toe.
3. Ga na of zich niemand ophoudt in de buurt waar de werkzaamheden plaatsvinden.
4. Controleer of de laadvloer geschikt is en of er voldoende ruimte rondom het laadgedeelte aanwezig is.
5. Klim in de cabine en begin met laden.
6. Veranker de machine als volgt:
 - DE FREESARM moet zich in de ruststand bevinden (op de grond).
 - DE MOTOR moet uitgeschakeld zijn.
 - DE BEDIENINGSHENDEL moet in de ruststand staan.
 - DE BESCHERMING van de frees moet neergelaten worden.
 - RAMEN EN DE DEUR van de cabine moeten gesloten zijn.
 - DE STARTSLEUTEL moet uit het contact verwijderd zijn.
 - DE 4 WIGGEN moeten onder de wielen geplaatst worden.
 - REM parkeerrem ingeschakeld.
 - SCHAKELAAR accu op OFF (uit).

De machine moet vast op de laadvloer verankerd zijn, uitsluitend gebruik makend van de speciaal hiervoor bestemde bevestigingspunten.

7. Controleer of de chauffeur de machine goed op de vrachtwagen heeft bevestigd **(Fig. B)**.
8. De vrachtwagen dient vervolgens het laadgedeelte te verlaten. Controleer of zich op dat moment niemand in de omgeving van de vrachtwagen ophoudt.

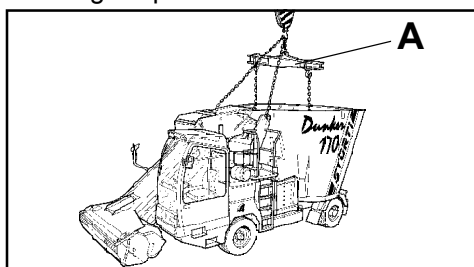


FIG. A
LADEN MET BEHULP VAN OPRIJPLATEAUS

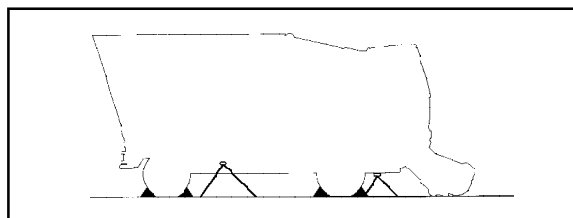


FIG. B

Het laden met behulp van oprijplateaus is een gevaarlijke onderneming en mag alleen worden uitgevoerd door gespecialiseerd en vakbekwaam personeel. Neem de volgende voorschriften in acht:

Laat de ophangingen van de vrachtwagen zakken en laat de steunpoot tot op de grond zakken.

Waar geen steunpoot aanwezig is, moet de laadvloer worden gestabiliseerd met steunen aan het uiteinde van de laadvloer **(zie fig. B)**. Voor het oprijden moeten de achteruitkijkspiegels van de zelfrijdende machine worden ingeklapt en moet het verlengstuk van de tunnel van de freesarm met het handwiel worden neergelaten.

ATTENTIE: controleer tijdens het oprijden of de achterzijde van de zelfrijdende machine (of de voorzijde als de machine achteruit oprijdt) de grond niet raakt. Is dat wel het geval dan moeten de oprijplateaus langer worden gemaakt om de stijgingshoek te verkleinen. Laat na het laden de frees zakken en zet de machine op de rem. Bevestig de machine met 4 touwen met behulp van de aangebrachte bevestigingspunten die met stickers zijn gemarkeerd.

ATTENTIE: gebruik voor het laden nooit natte of verijsde oprijplateaus. De laadwerkzaamheden moeten door ten minste twee personen worden uitgevoerd: de chauffeur en een assistent die eventuele correcties kan aangeven.

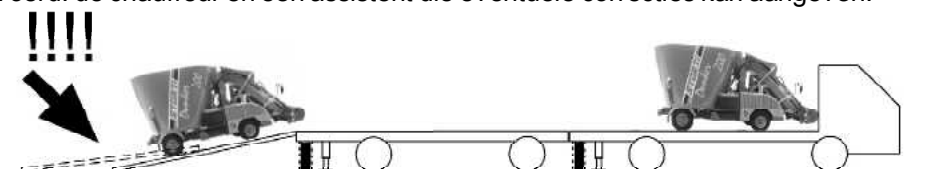




FIG. B

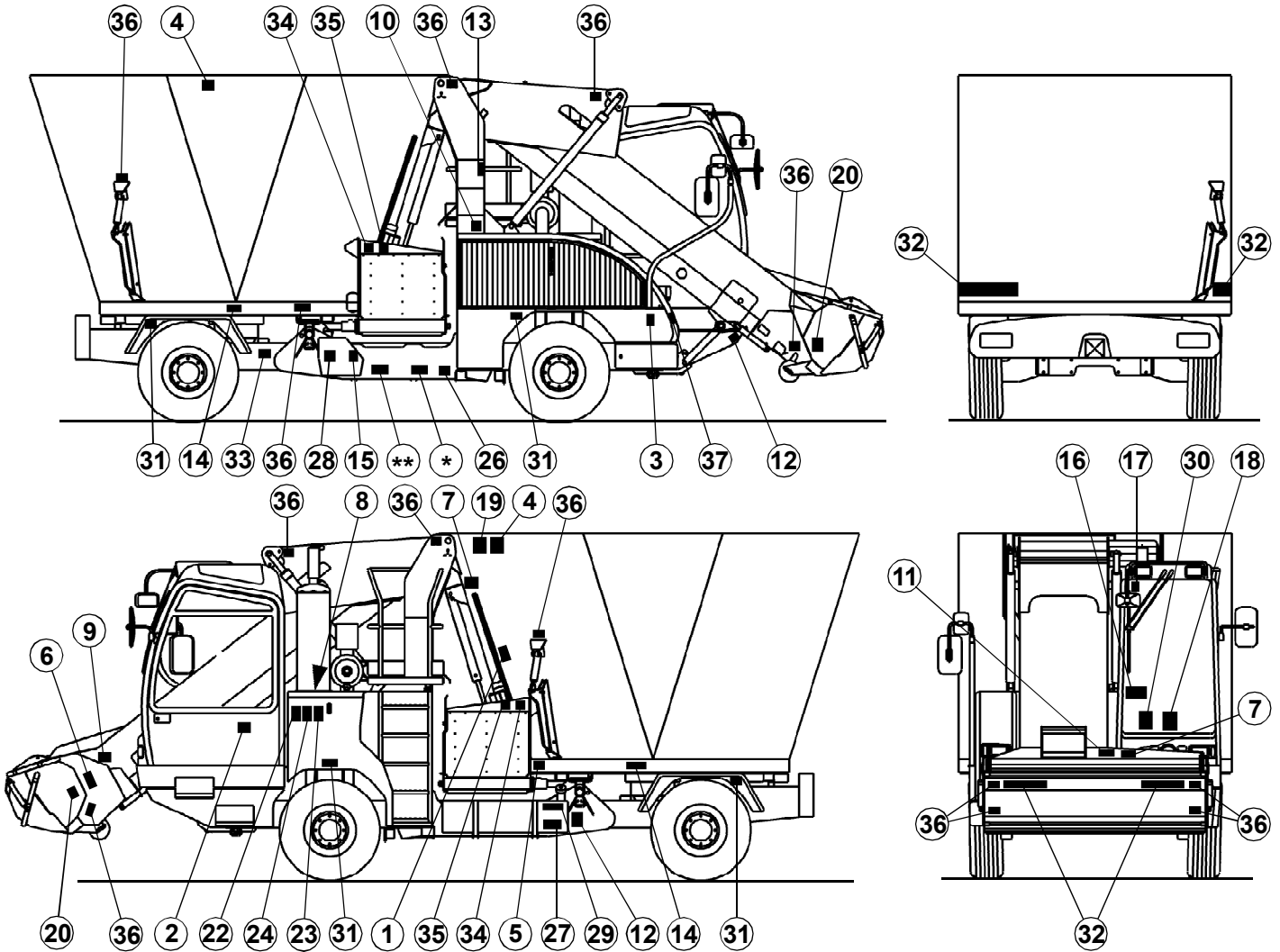
GEBRUIKSAANWIJZING VAN DE MACHINE

- Eerst deze handleiding aandachtig lezen voor het starten van de machine.
- Controleren of de beveiligingen in orde zijn, en of de verklarende stickers goed leesbaar zijn.
- Met de besturing vertrouwd raken door iedere enkele hendel te proberen en hun functie te controleren, zoals in de handleiding beschreven is.
- De machine werd UITSLUITEND gepland en gebouwd voor het uitkuilen, het hakken, het mengen en het verdelen van veevoeder.
- De machine moet bediend worden door een vakkundig en volwassen persoon, die plaats neemt achter het stuur van de traktor.
- Het invoeren van materiaal zonder gebruikmaking van de frees moet uitsluitend van bovenaf geschieden met andere en daarvoor geschikte werktuigen om de veiligheidsafstand tussen bediener en machine te garanderen (spiralen, met rubber beklede schoffels, opladers, enz....).
- Voordat de machine gebruikt wordt dient men zich ervan te gewispen, dat er zich geen personen achter bevinden of vlak erbij (werkruimte), en het is verplicht om te stoppen ingeval men gevaarlijke situaties mocht voorzien.
- De machine moet niet gebruikt worden als men zich niet in orde voelt, bij vermoeidheid, bij dronkenschap of na het gebruik van drugs.
- Men dient te controleren of de producten die men wil gebruiken vrij zijn van vreemde voorwerpen (stenen, ijzer enz.) aangezien zij niet alleen de mensen kunnen schaden, maar ook de machine en vervolgens de dieren bij het voeren.
- De machine moet gebruikt worden op het terrein van het bedrijf, op vlakke en stevige oppervlakken en met voldoende ruimte om te werken, met een goed uitzicht en in volledige veiligheid.
- De machine reinigen van eventuele resten van droog stro of andere producten, indien de machine voor enkele dagen blijft stilstaan, teneinde de zure vochtigheid te verwijderen.
- Wij raden aan de zone te controleren voordat men begint

HETGEEN NIET MAG

- **HET IS VERBODEN** de machine te gebruiken voor het vervoeren van personen, dieren e/o voorwerpen.
 - **HET IS VERBODEN** de machine te gebruiken als hefboom of om op de uitkuilberg te klimmen.
Om binnenin de menger te kijken alleen het speciale trapje gebruiken.
 - **HET IS VERBODEN** op de voetplank te staan als de machine in beweging is.
 - **HET IS VERBODEN** handelingen en/of onderhoud te verrichten in de mengcaisson met de sleutel in het contact ook moet men de accu ontkoppelen.
Men heeft in ieder geval altijd hulp nodig van een ander persoon.
 - **HET IS VERBODEN** zich in de nabijheid van de frees te bevinden, in de werpzona van de hakker of bovenop de massa van de kuil.
 - **HET IS VERBODEN** de beveiligingskastjes en de waarschuwingen op de machine te vernielen, te beschadigen of verwijderen.
 - **HET IS VERBODEN** machinedelen geheel of gedeeltelijk te wijzigen.
 - **HET IS VERBODEN** voor mensen met een pacemaker in de buurt van de magneet op de uitlaadtransportband te komen die gesignaleerd wordt door de volgende stickers met waarschuwingen.
-  
- **HET IS VERBODEN** onderdelen te gebruiken, die niet origineel zijn.
(Zie ook "**ALGEMENE VOORWAARDEN GARANTIE**").

POSITIE VOOR DE STICKERS

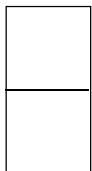


* Identificatieplaatje

** Serienummer

5 Alleen met supplementaire hopper

1 De verwijzingen in deze tekeningen komen overeen met het nummer bovenaan rechts van de symbolen op de volgende bladzijden.

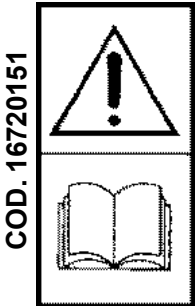


**N.B. Ingeval de veiligheidsstickers verslechteren moeten ze onmiddellijk vervangen worden.
N.B. Voor het bestellen van vervangingsstickers zie code terzijde van de stickers.**

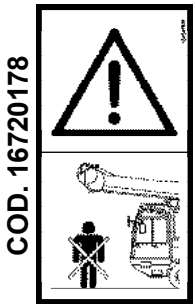
VERKLARING VAN DE SYMBOLEN



① **GEVAAR:** duidt een zone of een tanrad aan dat zwaar letsel kan veroorzaken ofwel de dood.



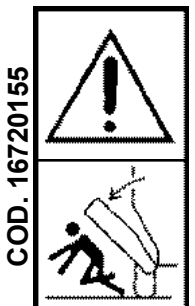
② **GEVAAR:** eerst de handleiding raadplegen alvorens een willekeurige handeling te verrichten.



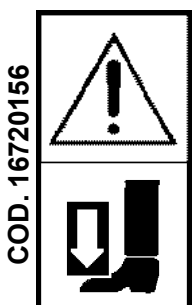
③ **GEVAAR:** niet te dicht bij of onder de frees te gaan staan.



④ **GEVAAR:** verboden te werken in een hogere stand, dan die van de machine.

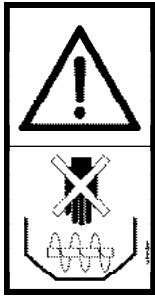


⑤ **GEVAAR:** afstand bewaren van de transportband.



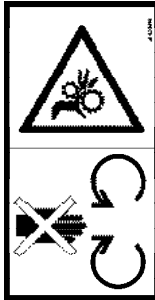
⑥ **GEVAAR:** mogelijkheid tot knelraken.

COD. 16720153



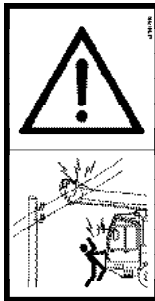
⑦ **GEVAAR:** de in werking zijnde machine niet schoon maken.

COD. 16720162



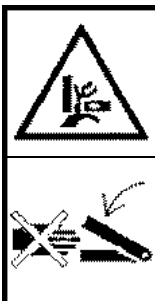
⑧ **OPGELET:** in werking zijnde tandraden.
VERPLICHT: na elke ingreep de carters afsluiten met de schroeven.

COD. 16720179



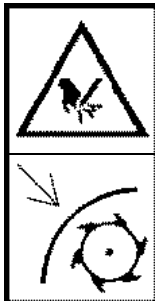
⑨ **GEVAAR:** let op de elektrische hoogspanningsdraden.

COD. 16720169



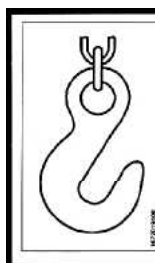
⑩ **GEVAAR:** de handen kunnen vermorzeld worden.

COD. 16720170

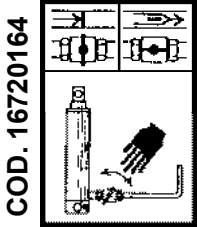


⑪ **GEVAAR:** de beveiliging sluiten.

COD. 16720191

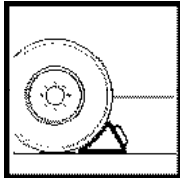


⑫ In haken om de machine op te hijsen.



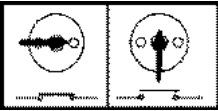
- ⑬ **VERPLICHT:** kraantje sluiten om de cilinder te blokkeren voordat men werkzaamheden aan de machine uitvoert.

COD. 16720163



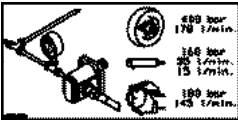
- ⑭ De wielen van de geparkeerde machine blokkeren met wiggen.

COD. 16720167



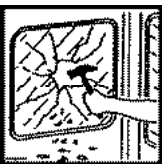
- ⑮ Schakelaar elektrisch circuit aangesloten op accu.

COD. 16720185



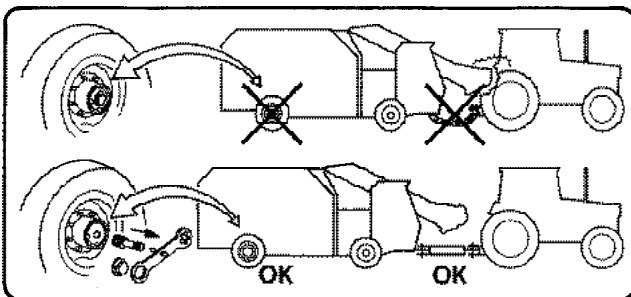
- ⑯ Ljking voor de druk in het olieccircuit.

COD. 16720177



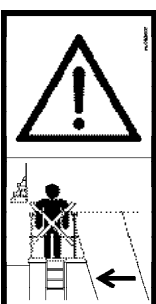
- ⑰ In geval van nood ruit inslaan.

COD. 16720188

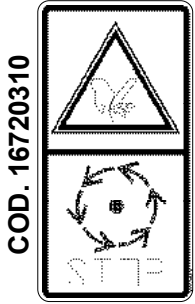


- ⑱ **VERPLICHT:** Voor het slepen de verbindingspen uit de reductor halen en een sleepstang gebruiken.

COD. 16720268



- ⑲ **VERPLICHT:** niet op de voetplank staan als de machine in beweging is.



20 Stop freesrotor



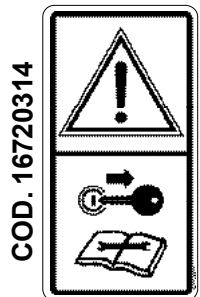
21 **GEVAAR:** het is verboden bewegende organen aan te raken



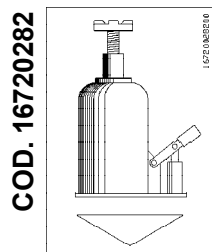
22 **VERPLICHTING:** het is verplicht gehoorbeveiligingen te dragen.



23 **VERPLICHTING:** het is verplicht beveiligingen tegen stof te gebruiken.



24 **OPGELET:** zet de energievoorziening van de machine uit voordat u de machine onderhoudt.



25 **KRIK**

COD. 16720320



26 OLIE AFTAPPEN

COD. 16720319



27 ONTVLAMBAARHEID

COD. 16720321



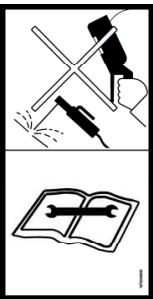
28 OPGELET: BIJTENDE VLOEISTOFFEN

COD. 16720194



29 DIESEL

COD. 16720409



30 Niet lassen (pag 63)

COD. 16720073



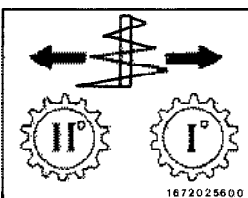
31 8 bar

COD. 16720030



32 Het is verboden bewegende machine aan te raken

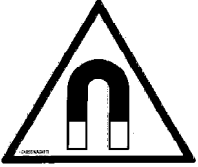
COD. 16720256



33 Versnelling



34 Verboden voor mensen met een **PACEMAKER**



35 Magneet



36 Smeren



37 Merk CE

COD. 16720019

COD. 16720269

VEILIGHEIDSINRICHTINGEN

- 1) Brandblusser
- 2) Hamer
- 3) Wiggen
- 4) Handleidingen
- 5) Bijgeleverde onderdelen

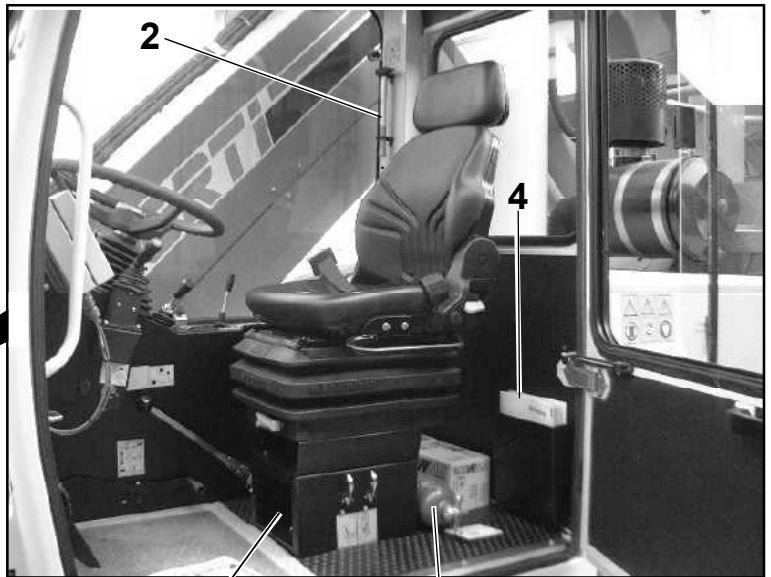


FIG. 1

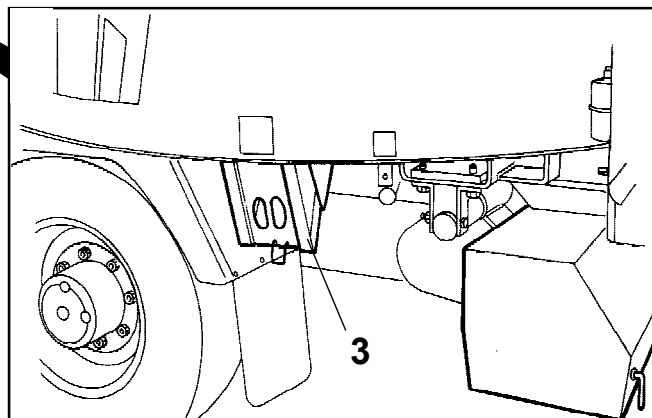


FIG. 2

BESCHRIJVING EN POSITIE VAN DE BEDIENING

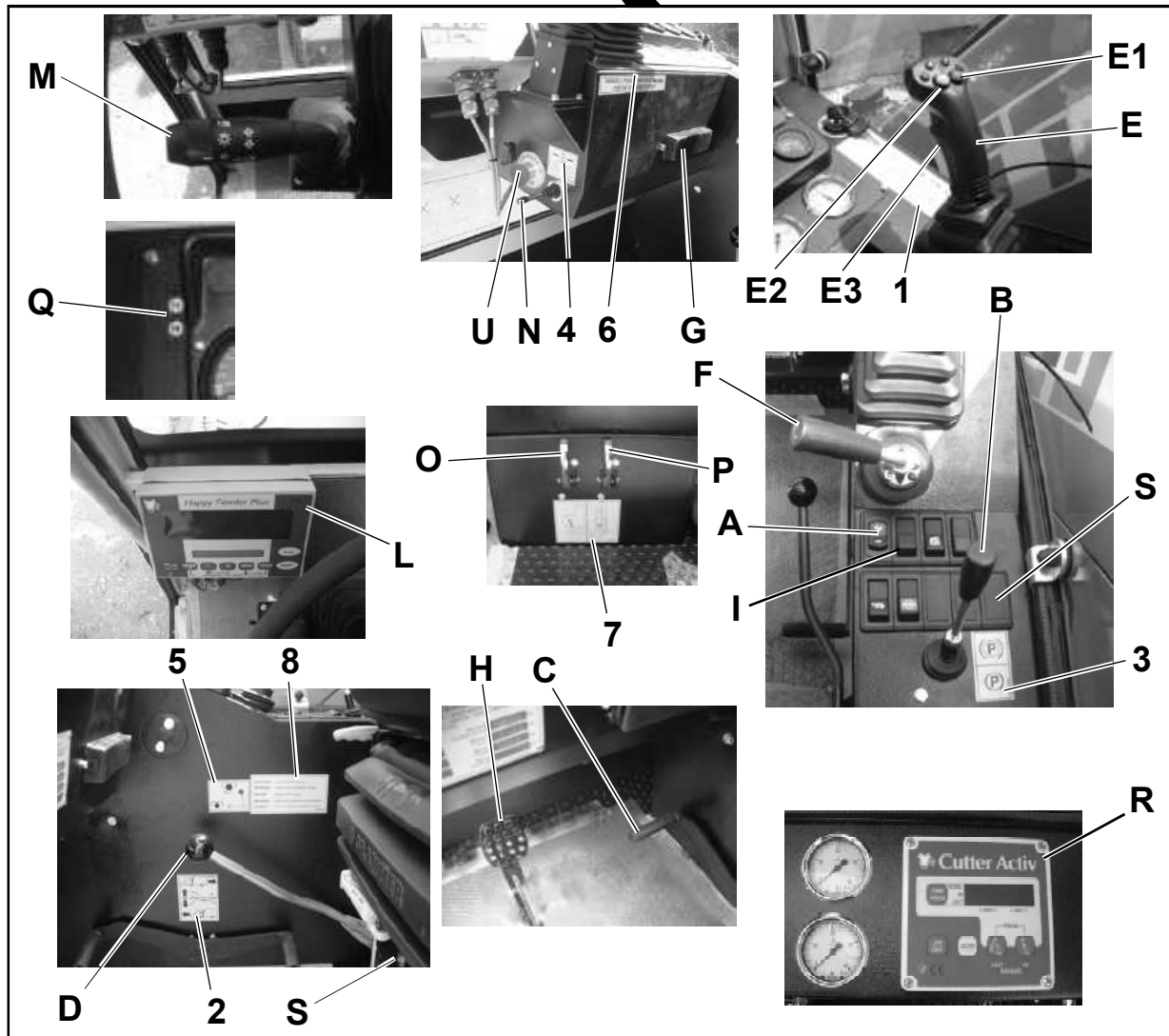
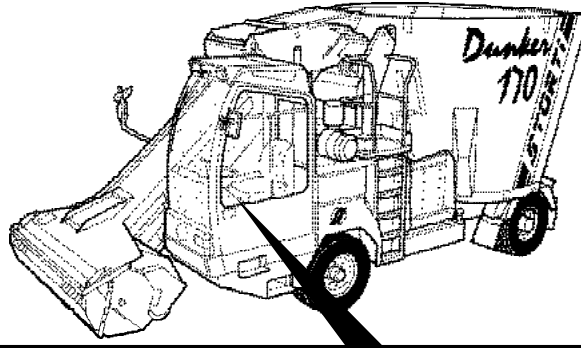


FIG. 3

A GASHENDEL

B HANDREM

Achteruit: remmen
 Vooruit: vrij

De machine is uigerust met een NEGATIEF remsysteem. Het remsysteem blokkeert automatisch als de motor uit is. ALS DE MACHINE GETROKKEN MOET WORDEN, moeten de banden van de blokkering ontdaan worden door de verbindingspen te verwijderen, gebruik makend van de bijgeleverde sleutel en schroeven (Fig. 4 - Pag. 22).

N.B.: Voor het slepen dient men absoluut de stang te gebruiken, als de verbindingstandraden (P - Fig. 4) weggenomen zijn heeft de machine geen rem meer.

Nadat de centrale dop is weggenomen, bevestig de schroef M6 (van het daarvoor geschikte gereedschap van de uitrusting) aan het middenstuk van de as om hem te kunnen pakken. Trek hem helemaal uit en plaats de dop weer terug om te voorkomen dat er olie uit kan komen (Fig. 4 - Pag. 22).

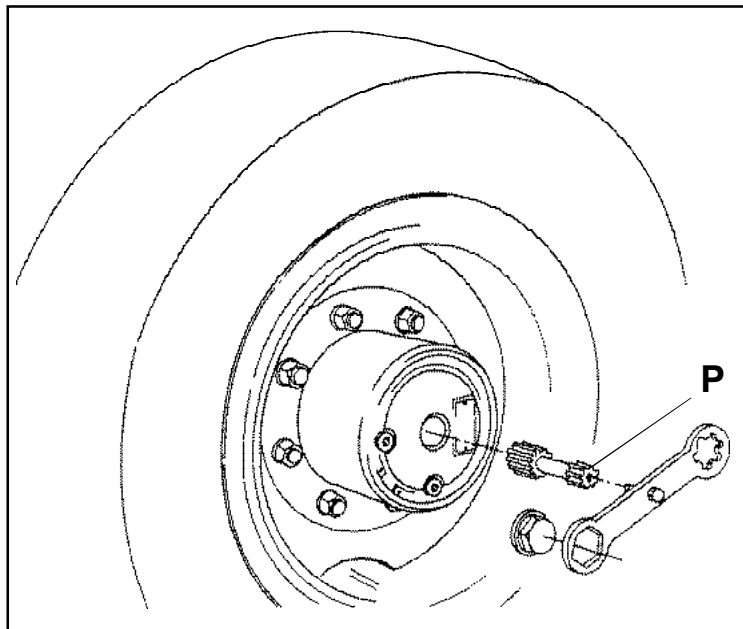


FIG. 4

C GAS PEDAAL

Vooruit: omlaag bewegen.

Achteruit: omhoog bewegen. Het schakelen altijd op een delicate manier verrichten en bruuske handelingen absoluut vermijden. Een geluidssignaal is duidelijk hoorbaar wanneer men achteruit rijdt.

D KOPPELING

Omhoog voor terugschakelen.

Neerlaten voor het uitschakelen.

De hendel geeft het commando aan de koppeling naar "het dode punt", men moet de hendel altijd kordaat aantrekken tot de eindstop, als men de klik van aankoppeling hoort (Pos. B - Fig. 5).

Mocht dit niet het geval zijn de stiften controleren, waarschijnlijk smeren, de schijven intern controleren (zie pagina 53).

BELANGRIJK: Controleren of de hendel op het moment dat hij ontkoppeld wordt een vrij veld beschrijft van ca. 15° als hij door zijn gewicht naar beneden valt (stand A): Zo niet dan controleren en invetten als beschreven.

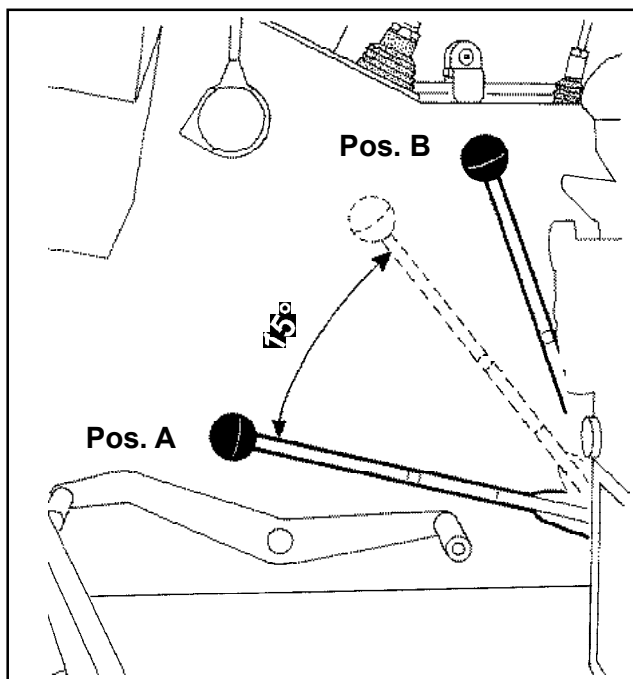


FIG. 5

E VEELZIJDIGHEIDSHENDEL

Vooruit: omlaag bewegen van de frees met progressive snelheidsregeling.

Achteruit: frees omhoog.

Rechts: uitschakeling lemnetbeveiliging

Links: inschakeling lemnetbeveiliging

KEUZEKNOP OP MULTIFUNKTIONEEL**HANDVAT:**

E1) Draaien van de frees.

1 klik - groene verklikker: draairichting van de frees tegen de klok in.

1 klik - geen verklikker: stop.

1 klik - rode verklikker: draairichting van de frees met de klok mee.

E2) Selektie van de draairichting van het laadgedeelte.

1 klik - groene verklikker: voor het laden.

1 klik - geen verklikker: stop.

1 klik - rode verklikker: voor omkering.

Draairichting bepalen voor het inwerkingstellen van de frees.

E3) Startknop voor boor en transportband.

OPGELET: Deze knop schakelt tegelijkertijd de werking van de frees en van de transportband in.

Ook als de frees in tegenovergestelde richting draait, de draairichting van het laadgedeelte blijft die wat door hendel n° 2 is aangegeven.

F BEDIENING VOOR HET LOSSEN

Naar voren: start van de aflaadbands links

Omlaag: sluiten van de deur

Omhoog: openen van de deur.

Naar achteren: start van de aflaadbands rechts.

G ZEKERINGSDOOS

(zie pagina 34)

H PEDAAL VAN DE VOORREM

Geheel intrappen voor het remmen. Functieert op de voorbanden.

I BLOKKERING DIFFERENTIEEL (op aanvraag)

De hendel omhoog voor het blokkeren van het differentieel. Los laten wordt automatisch de blokkering eraf gehaald.

L INSTRUMENT VOOR WEGINGSSYSTEEM

(Zie "WEGINGSSYSTEEM" catalogus).

M MULTIFUNCTIONELE HENDEL VOOR LAMPJES**N SCHAKELHENDEL VERSNELLING TONMOLEN:**

Naar voren: 2° versnelling (snel)

Naar achteren: 1° versnelling (langzaam)

O HENDEL OPENING VÒÒR-MOTORKAP

Trekken om te openen.

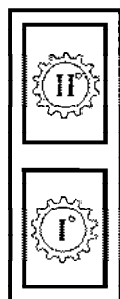
P HENDEL OPENING ZIJ-MOTORKAP

Trekken om te openen.

Q CONTROLE LAMPJES VAN SNELHEID

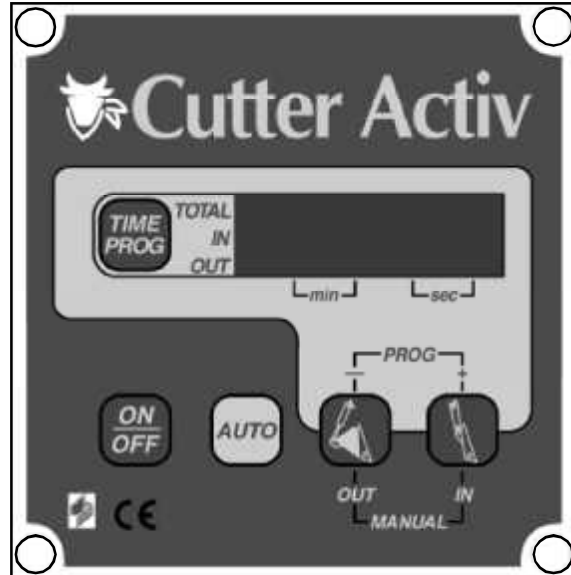
1° lampje: 1° versnelling tonmolen ingeschakeld.

2° lampje: 2° versnelling tonmolen ingeschakeld.



**R CUTTER ACTIVE MECHANISME VOOR
INSCHAKELING VAN LEMMETBEVEILIGING**

DISPLAY

**PROGRAMMERING**

De toets PROG dient voor het uitkiezen van het programma van de werktijden. Als men de toets éénmaal indrukt, gaat het rode lichtje TOTAL aan en kan de gebruiker de tijd programmeren van de gehele werkcyclus (in minuten, van 0 tot 99); gedurende deze tijd zullen de lemmetbeveiligingen in - en uitgeschakeld worden voor de duur die geprogrammeerd wordt middels de toetsen IN en OUT.

Als men de toets een tweede maal indrukt, gaat het rode licht IN aan en kan de gebruiker de tijd instellen van inschakeling van de lemmetbeveiliging (in minuten, en seconden, tot 10 minuten), Bij het voor de derde maal indrukken gaat het rode licht OUT aan en kan de gebruiker de tijd instellen van de uitschakeling der lemmetbeveiliging (in minuten en seconden tot 10 minuten).

Als men de toets een vierde maal, indrukt, gaat men uit het programmeringsmenu (geen enkel rood licht gaat aan).

De instelling van de waarden wordt uitgevoerd met de toetsen OUT (-) en IN (+),

Tijdens de uitvoering, van een automatisch ingestelde werkcyclus werkt de toets TIME PROG niet.

AUTOMATISCHE WERKING

De toets AUTO dient voor het in werking stellen van een automatisch werkende werkcyclus. De in werking stelling wordt gesignaleerd via de display die begint af te tellen vanaf de middels TOTAL. geprogrammeerde waarde.

Indien deze toets wordt ingedrukt, terwijl de automatische werking bezig is, dan wordt de cyclus onderbroken, waarbij de lemmetbeveiliging op ruststand wordt gesteld (dwz uitgeschakeld) en de display uitgaat.

Tijdens de programmering van de timers is de toets AUTO buiten werking.

HANDBEDIENING**TOETS IN (+):**

Indien de programmering en de werkcyclus niet automatisch zijn ingesteld, dient deze toets (indien ingedrukt) voor het **inschakelen** van de lemmetbeveiliging (handbediening).

Tijdens een automatisch ingestelde werkcyclus, is de toets IN (+) niet in werking.

TOETS OUT (-):

Indien de programmering en de werkcyclus niet automatisch zijn ingesteld, dient deze toets voor het **uitschakelen** van de lemmetbeveiliging (handbediening).

Tijdens een automatisch ingestelde werkcyclus is de toets OUT (-) niet in werking;

TOETS ON/OFF: De toets ON/OFF dient voor het aan - en uitdoen van de display.

S SUPPLEMENTAIRE OPTIONAL BEDIENINGSKNOPPEN (Pos. S - Fig. 3 - Pag. 21)



DRUKKNOP OPTIONAL

DRUKKNOP OPTIONAL

DRUKKNOP OPTIONAL

DRUKKNOP OPTIONAL

OPTIONAL

- 1) Knop voor dubbele snelheid Voor 30 Km/h
- 2) Inlader
- 3) Achterste uitlader
- 4) Bewegende trechter
- 5) Extra trechter links of rechts
- 6) Extra trechter links of rechts
- 7) Bewegende trechter
- 8) Elektrisch verstelbare stoel

DRUKKNOP OPTIONAL



T HANDREM VERSNELLING

De handrem (T - Fig. 6) moet gebruikt worden als de versnelling in zijn vrij staat (wanneer deze niet vanuit de cabine wordt bestuurd) en indien de hydraulische besturing niet werkt.

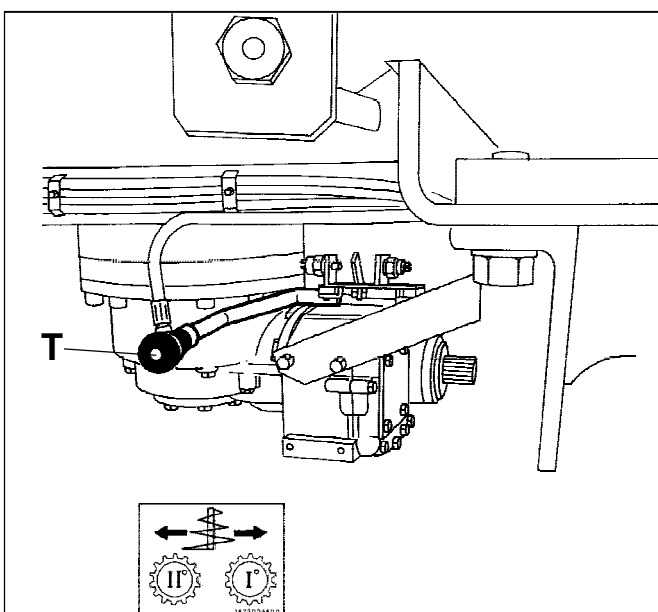


FIG. 6

U KNOOP D'ÉMERGENCE AAN PADDESTOEL

VERWARMINGSSYSTEEM

De cabine is uitgerust met verwarming en een ventilatie met 3 snelheden. Om de verwarming te activeren moet men knop (L 3 snelheden) omdraaien en om de ventilatie snelheid te regelen moet met knop (I) omschakelen.

Deze commando's bevinden zich op het plafond van de cabine. De richting van de luchtstroom kan geregeld worden door de aanblaasopening en (B) te draaien, wat nuttig kan zijn bij aangeslagen ruiten.

Voor het circuleren van de lucht moet men aanblaasopening (C - Fig. 7) openen. Voor een goede werking moeten de filters aan de bovenkant achter de cabine schoongemouden worden (D - Fig. 8).

De schakelaars (F), (G) en (N) zijn voor de ruitenwissers en de werklichten.

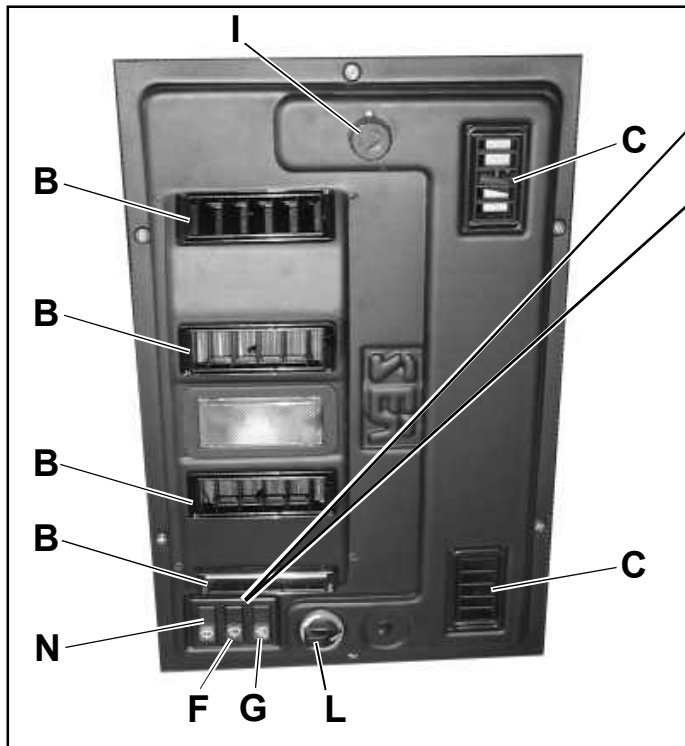


FIG. 7

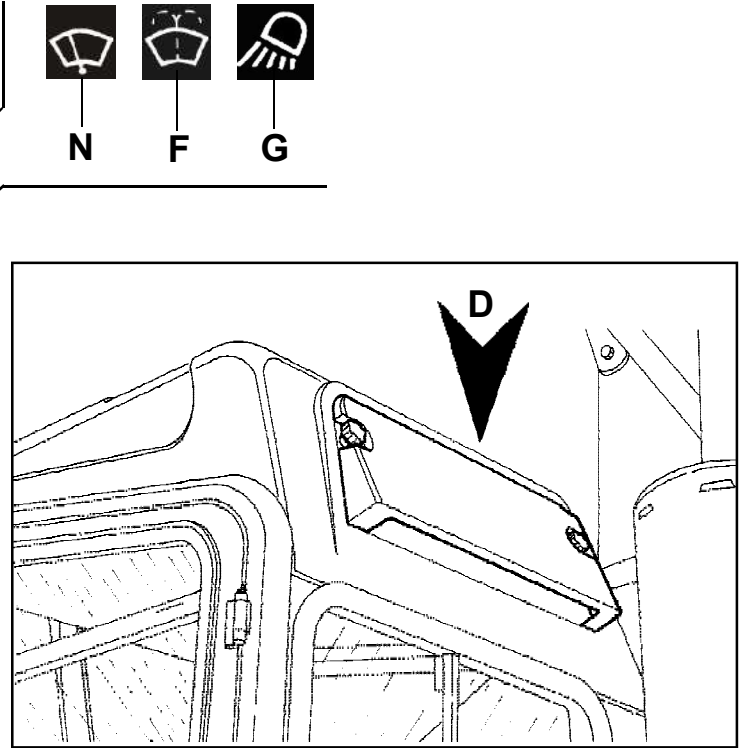


FIG. 8

VLOEISTOF RUITENWISSER

Het waterreservoir voor het reinigen van de ruiten bevindt zich achter de cabine binnenin de motorkap aan de linke-rzijde. Periodiek controleren of er nog vloeistof voor de ruitenwissers aanwezig is in het betreffende reservoir (A - Fig. 9).

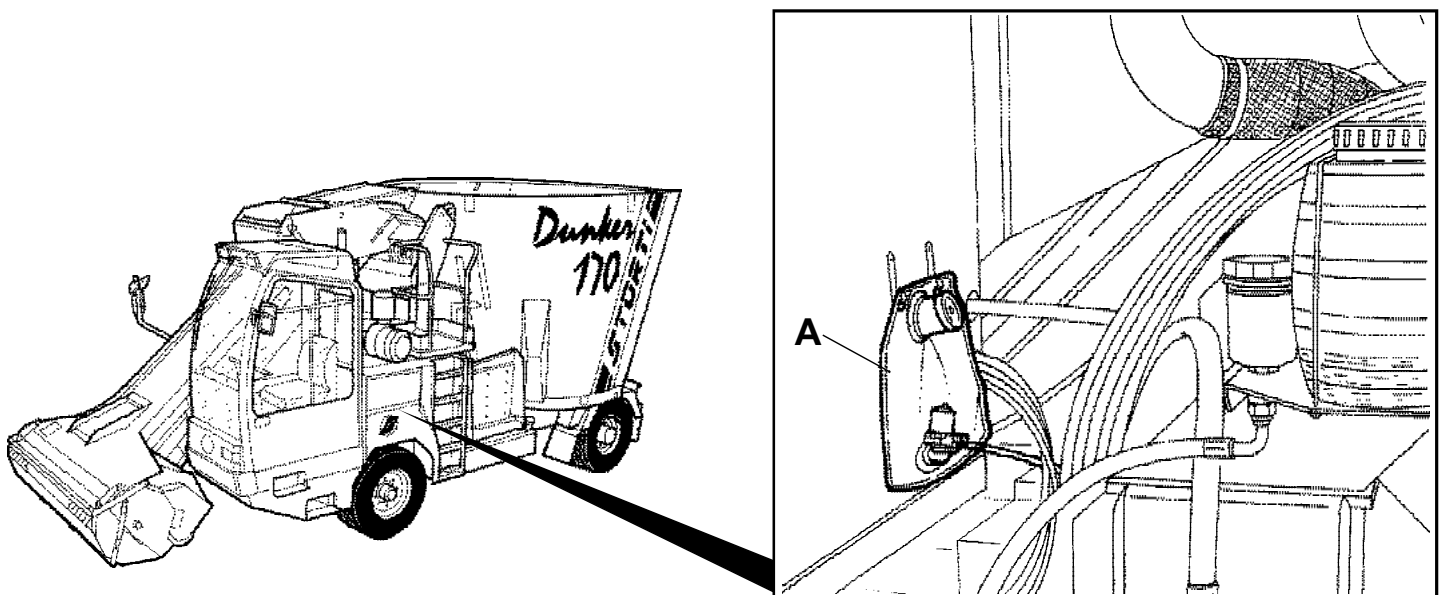
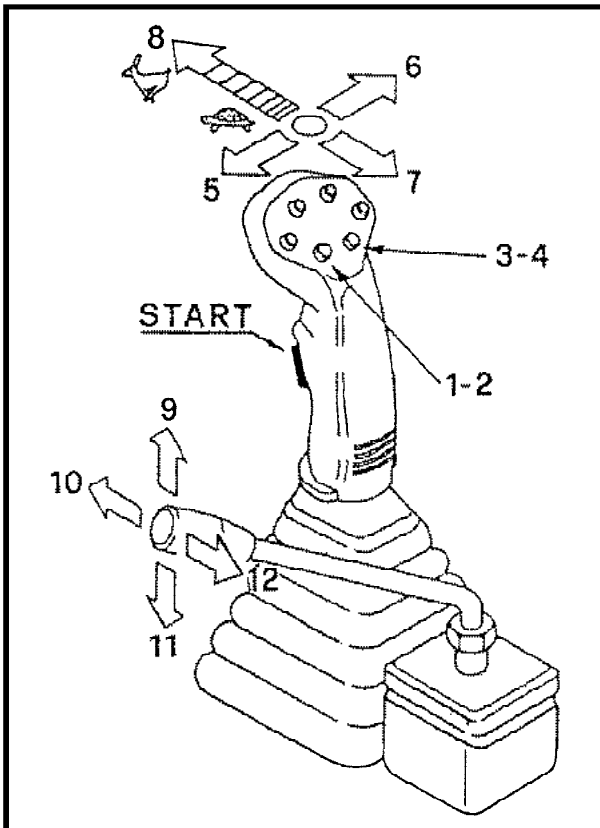


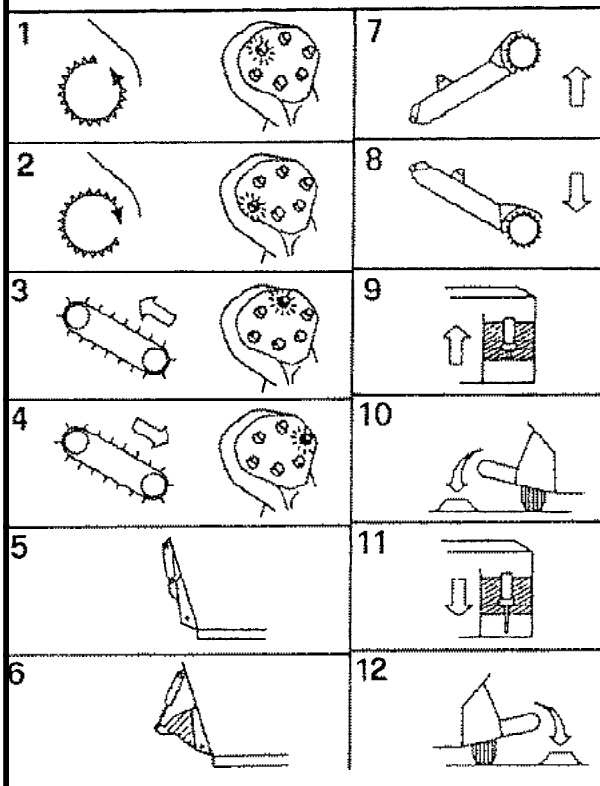
FIG. 9

BESCHRIJVING VAN DE KOMMANDO'S



- 1) DRAAIRICHTING VAN DE FREES TEGEN DE KLOK IN (RODE VERKLIKKER)
- 2) DRAAIRICHTING VAN DE FREES MET DE KLOK MEE (GROENE VERKLIKKER)
- 3) DRAAIRICHTING VAN DE LAAD BAND TEGEN DE KLOK IN (RODE VERKLIKKER)
- 4) DRAAIRICHTING VAN DE LAAD BAND MET DE KLOK MEE (GROENE VERKLIKKER)
- 5) INSCHAKELING LEMMETBEVEILIGING
- 6) UITSCHAKELING LEMMETBEVEILIGING
- 7) OMHOOG BEWEGEN VAN DE FREESARM
- 8) OMLAAG BEWEGEN VAN DE FREESARM *
- 9) OPENEN VAN DE DEUR
- 10) INWERKSTELLING AFLAADBAND LINKS
- 11) SLUITEN VAN DE DEUR
- 12) INWERKINGSTELLING AFLAADBAND RECHTS

COD. 1672021600



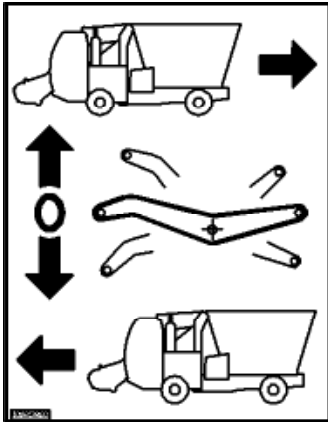
(Pos. 1 - Fig. 3 - Pag. 21)

***REGELEN VAN DE SNELHEID VAN DE FREESARM**

Tijdens de werkverrichtingen de multifunctionele hendel naar voren stellen zodat de frees werkt bij een **MAX druk van 170-180 bar met verbrijzeld materiaal en 120-130 bar met strobalen**, afleesbaar op de manometer, die zich bevindt op het instrumentenbord.

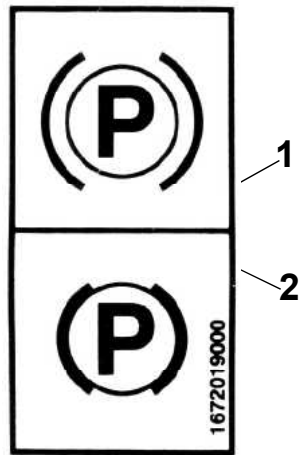
N.B. = de snelheid bij het dalen verminderen wanneer de machine haast vol is, zodat de tonmolen in staat is het materiaal te verplaatsen.

COD. 16720427



AKTIVERING VAN HET VOOR - OF ACHTERUIT RIJDEN (Pos. 2 - Fig. 3 - Pag. 21)

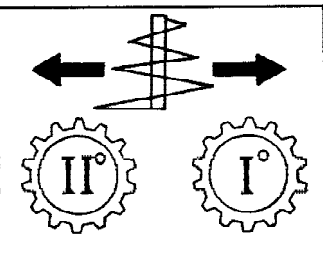
COD. 16720190



AKTIVERING VAN DE HANDREM (Pos. 3 - Fig. 3 - Pag. 21):

1 = Vrij
2 = Geremd

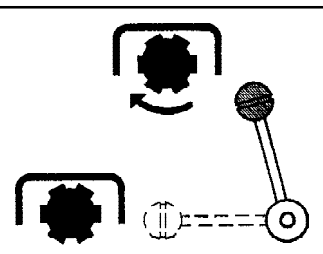
COD. 16720256



IN WERKINGSTELLING VERSNELLING TONMOLEN (Pos. 4 - Fig. 3 - Pag. 21):

Naar voren: tweede versnelling (snel)
Naar achteren: eerste versnelling (langzaam)

COD. 16720255



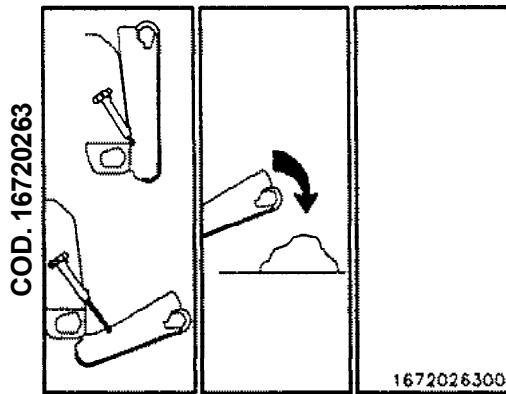
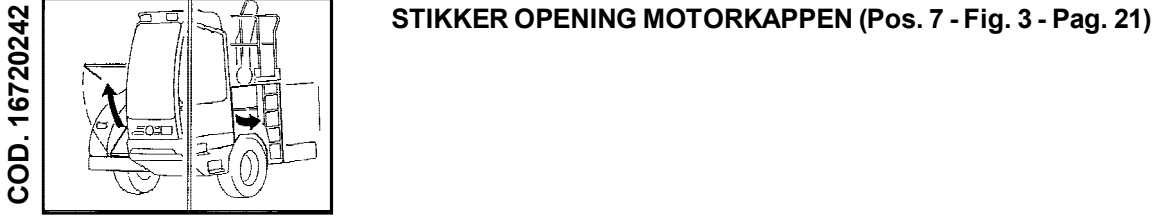
STICKER VOOR INSCHAKELING KOPPELING (Pos. 5 - Fig. 3 - Pag. 21):

Beneden: koppeling ontkoppeld
Boven: koppeling ingeschakeld

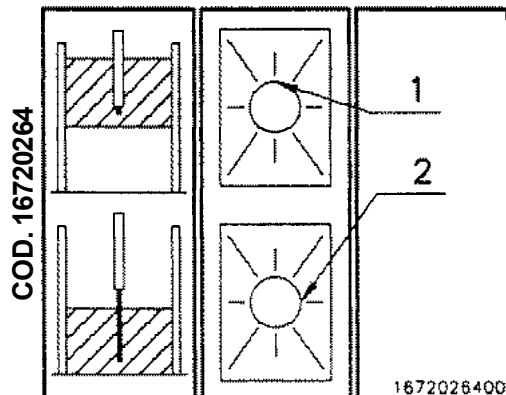
COD. 16720389



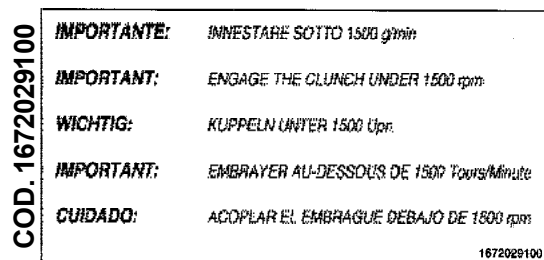
STICKER REMPEDAAL INDUWEN OM TE STARTEN (Pos. 6 - Fig. 3 - Pag. 21)



ZELFPLAKKER OMHOOG/OMLAAG EN UITLADING
VERLENGING HOPPER (OPTIONAL)



ZELFKLEVER OPENING-SLUITING ACHTERDEUR
Waarschuwingslicht no 1 aan: achterdeur open.
Waarschuwingslicht no. 2 aan: achterdeur dicht.



STICKER "GRENS INSCHAKELEN KOPPELING"
(Pos. 8 - Fig. 3 - Pag. 21)

BESCHRIJVING VAN HET KONTROLE PANEEL

DASHBOARD

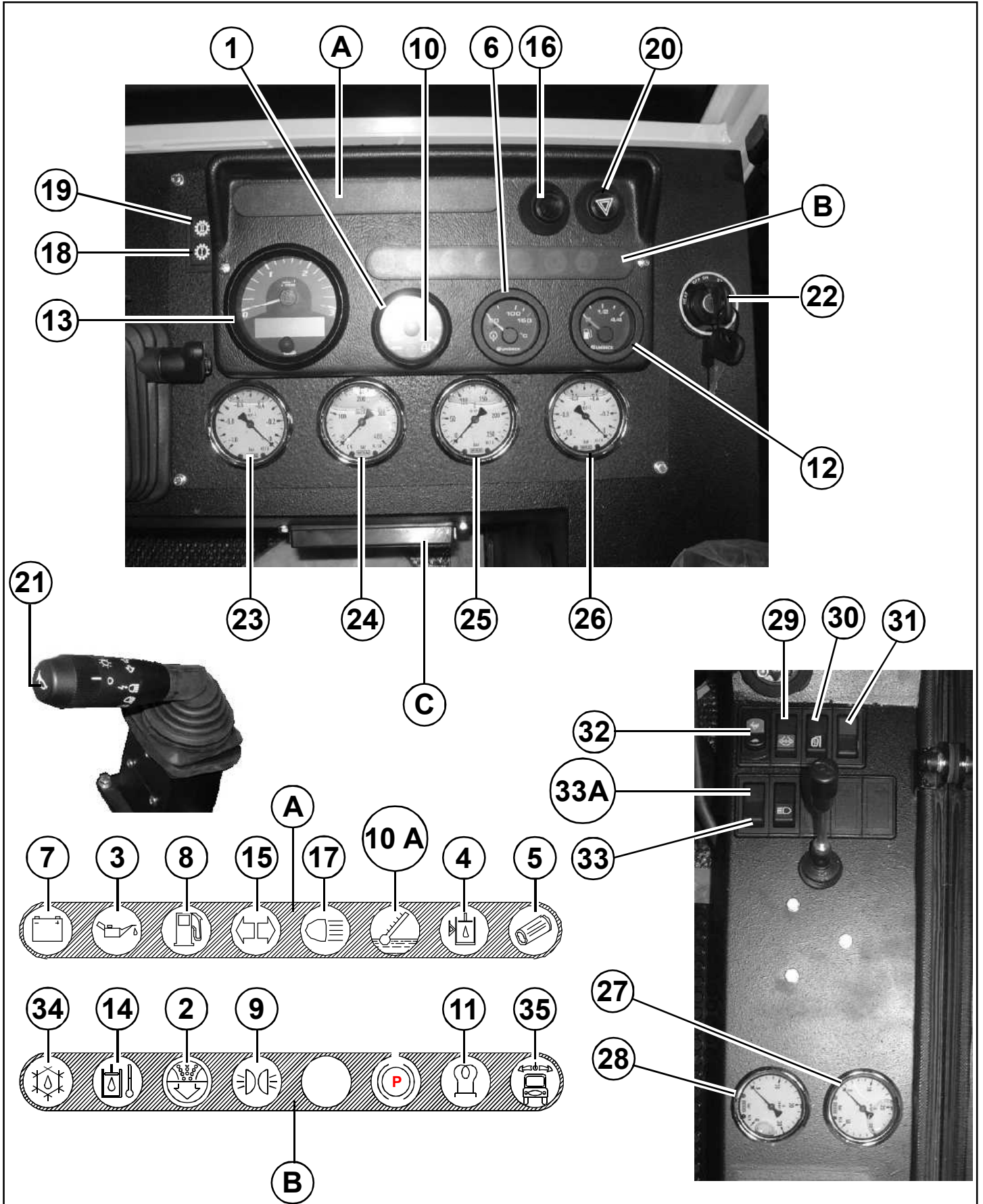


FIG. 10

- 1) **TEMPERATUUR VAN HET WATER**
De temperatuur mag nooit boven de 90° - 105° komen.
- 2) **VERSTOPPING VAN HET LUCHTFILTER**
Filter vervangen als het licht brandt.
- 3) **MOTOROLIE TE KORT ONDIEP LAAGLAND**
- 4) **OLIE PEIL HYDRAULISCH GEDEELTE**
ATTENTIE: de motor wordt gelijktijdig uitgeschakeld wanneer dit lampje ontsteekt.
- 5) **CONTROLELAMPJE FILTERS BUITENKANT HYDRAULISCHE TANK VERSTOPT**
Bij koude motor kan het lampje enige tijd blijven branden. De motor op laag toerental houden tot het lampje uitgaat.
Als dit niet gebeurt, de vacuummeters controleren (**23 en 26 - Fig. 10 - Pag. 30**) en het of de filters buiten op het reservoir vervangen.
- 6) **OLIETEMPERATUUR**
Voor het geval dat 70° wordt overschreden, om de motor uiteindelijk te houden aan laag regime, daarom pulizia van radiator dell'olio en de zekeringen van electrofan te verifiëren.
- 7) **ACCU OPLADEN** Lampje gaat uit als deze opgeladen is.
- 8) **RESERVE BRANDSTOF**
- 9) **KLEIN LICHT**
- 10A + 10) **WATER TEMPERATUUR TE HOOG**
Gaat branden op 110°
De motor op het minimum houden, dan controleren of de radiatoren schoon zijn en de draaiing van de aanjager controleren.
- 11) **CONTROLELAMPJE VOORVERWARMING**
- 12) **PEIL BRANDSTOF**
- 13) **TOERENTELLERINSTRUMENT - MULTIFUNCTIONEEL DISPLAY (VDO)**
- 14) **HOGE TEMPERATUUR REMOLIE**
Gaat branden als de olie warmer dan 80° wordt.
- 15) **RICHTINGAANWIJZERS**
- 16) **CONTROLELAMPJE STOP LAADBAND**
- 17) **GROOT LICHT**
- 18) **WAARSCHUWINGSLICHT SNELHEID TONMOLEN N°1**
- 19) **WAARSCHUWINGSLICHT SNELHEID TONMOLEN N° 2**
- 20) **RICHTINGAANWIJZERS**
- 21) **CLAXON.**
- 22) **STARTSLEUTEL.**
- 23) **VACUUMMETER POMP VOORUITGANG**
N.B. : Als de motor is en de VACUUMMETER wijst meer als 0,3 bar aan, dient de filter onder de tank (Fig. 40 - Pag. 50 - Pos. D1) verwisseld te worden.
- 24) **FREES DRUK (Fig. 10)**
De bedrijfsdruk van de frees mag niet afwijken van 120-130 bar tijdens het werken met droog materiaal (strobalen) en van 170-180 bar tijdens het werken met verbrijzeld materiaal. Tijdens de werkzaamheden, om deze waarde te variëren, de snelheid van de freesarm verhogen of verlagen met hendel (E) zoals beschreven op pag. 21.
Als het materiaal te kruimelig is, dient men het niet te snel in te laden omdat de mengschroef er niet in slaagt het materiaal onder het inlaadkanaal uit te halen.
- 25) **BEDRIJFSDRUK (Fig. 10)**
TRANSPORTBAND - CILINDERS - SERVO-BESTURING
- 26) **VACUUMMETER POMP FREES (Fig. 10)**
N.B. : Als de motor is en de VACUUMMETER wijst meer als 0,3 bar aan, dient de filter onder de tank (Fig. 40 - Pag. 50 - Pos. D2) verwisseld te worden.
- 27) **VOEDINGSDRUK POMP VOOR VOORUITGANG (Fig. 10).**
Het moet niet aan 15 staven inferieur zijn
- 28) **VOEDINGSDRUK POMP FREES**
Het moet niet aan 15 staven inferieur zijn (Fig. 10 - pag. 30).
- 29) **DIFFERENTIEELGREDEL**
Induwen om de differentieelblokkering in te schakelen.
Loslaten om uit te schakelen.

Opm.: De differentieelblokkering niet inschakelen tijdens het sturen, en zeker niet in geval van normale grip.

30) VERWARMDE SPIEGEL

31) DEKSEL AUTOMATISCH OPENEN / SLUITEN

32) GASKNOP

Als men op de haas drukt, verhoogt men het toerental van de motor; met de schildpad, vermindert men het toerental.

33) Als het lampje (Deel 33A) als dit lampje gaat knipperen, betekent dit dat er een noodsituatie is. Als het continu brandt, betekent dit dat de besturing de motor automatisch zal uitzetten.

Voordat de motor volledig afslaat, heeft men 30 seconden. Als binnen die tijdspanne de toets indrukkt, begint de teller vanaf nul te tellen.

Als de bediener niet merkt dat het lampje brandt, en de motor uitslaat, kan men na ongeveer 10 seconden de motor weer aanzetten en heeft men 30 seconden om hem in veiligheid te brengen.

Opm.: Men kan de toets meerdere keren indrukken om de bediener de kans te geven het voertuig in veiligheid te brengen.

34) HYDRAULISCHE-VLOEISTOFTEMPERATUUR TE LAAG

Dit gaat branden als er niet genoeg vloeistof in de leiding kan circuleren omdat de temperatuur te laag is of omdat men het voertuig toch probeert te gebruiken terwijl het lampje brandt dat signaleert dat de filter verstopt is. Zodra dit lampje gaat branden, versnelt de motor niet meer.

35) CONTROLELAMPJE STABILISATOR INGESCHAKELD

OPMERKING: Alleen op modellen met 30 Km/h.

DIAGNOSE VAN HET VDO-INSTRUMENT

Als op het display **(A)** van het instrumentenpaneel een knipperende foutwaarschuwing verschijnt, dient men om deze te annuleren de toets **(B)** van het instrument meer dan twee seconden lang ingedrukt te houden. Hierna kan men het menu overlopen met de toets **(B)**, de cursor op de waarschuwing zetten en als men de toets nog eens twee seconden lang indrukkt, verschijnt een boodschap met drie elementen:

1) Hoe vaak het defect is opgetreden;

2) Een SPN-waarde;

3) Een FMI-waarde;

In de tabel met foutcodes en aan de hand van de **SPN**-waarde en de **FMI**-waarde kunt u het probleem opsporen (zie de bijbehorende handleiding MOTOR JOHN DEERE).

Als er meer dan één fouten worden gemeld, geeft u eerst de waarden weer met de toets **(B)**, waarna u alle fouten kunt overlopen.

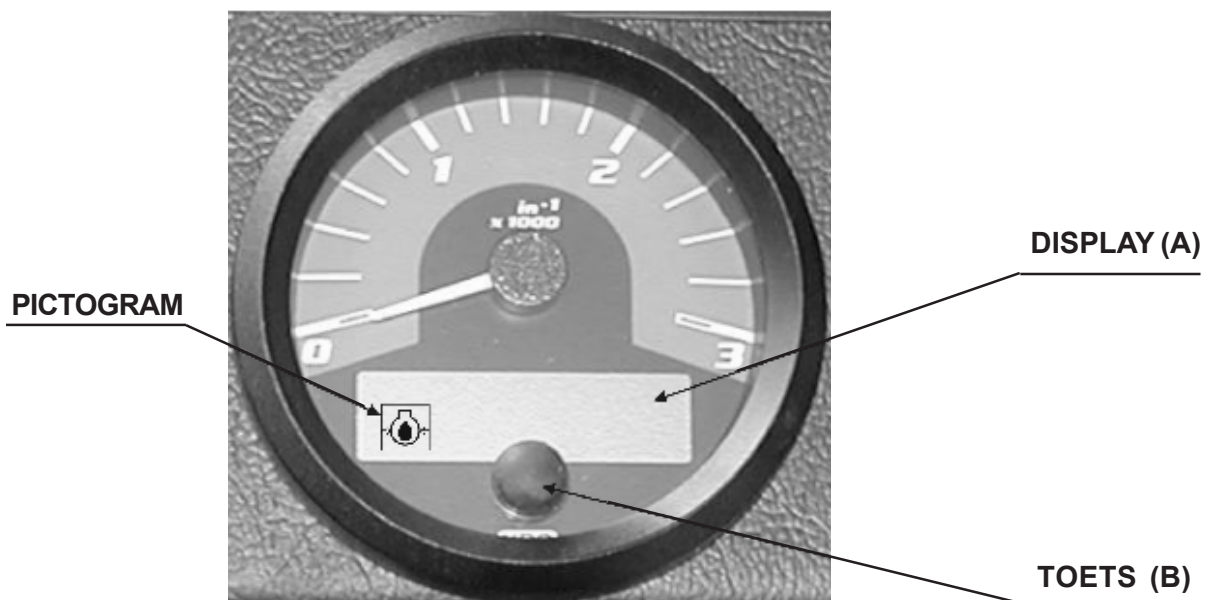
Zowel het totaal aantal uren als het dagtotaal worden weergegeven.

Om de opgeslagen **DTC** te resetten als het instrumentenpaneel uit staat, houdt men de knop **(B)** van het instrument ingedrukt, en draait men aan de contactsleutel zonder de motor aan te zetten. Zodra het display helemaal donker is, de knop loslaten en wachten totdat de check gedaan is.

Als het symbool met de moersleutel verschijnt, betekent dit dat men de handleiding dient te raadplegen voor het onderhoud. Deze boodschap verschijnt voor het eerst na **500** uren en vervolgens om de **2000** uren.

Om deze boodschap te annuleren, drukt u op de knop **B** terwijl het instrumentenpaneel uit staat; de knop ingedrukt houden, aan de sleutel draaien en de knop loslaten en wachten totdat het symbool **L** verschijnt, waarna u de knop weer indrukkt totdat het pictogram verdwijnt.

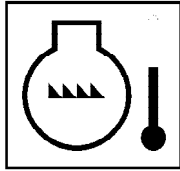
Opm. de elektronische motorbesturing slaat alle gegevens op en houdt deze permanent bij, onafhankelijk van wat de **VDO** doet.



LIJST VAN DE ALARMEN DIE OP HET DISPLAY (A) VERSCHIJNEN

- **Alarm Temperatuur motorkoelvloeistof**

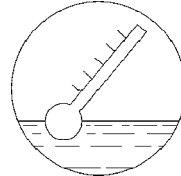
Boven de 110°C gaan de lampjes (C) en (I) op het instrumentenpaneel branden en tegelijkertijd de pictogrammen (A) en (B), die afwisselend knipperen op het display (A) van de VDO.



A



B



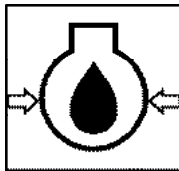
C



I

- **Alarm Motoroliedruk te laag**

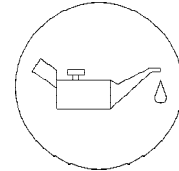
Onder de 60 kPa gaat het lampje (F) op het instrumentenpaneel branden en tegelijkertijd de pictogrammen (D) en (E), die afwisselend knipperen op het display (A) van de VDO.



D



E

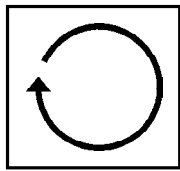


F

- **Alarm te hoog toerental**

Boven de 3000 toeren/min gaan de pictogrammen (G) en (H) afwisselend knipperen op het display (A) van de VDO.

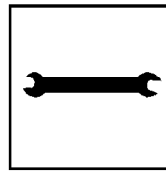
- **Alarm DTC** Als het instrument foutmeldingen van de besturing krijgt, verschijnen de pictogrammen (H) en (M). Als het pictogram L verschijnt, betekent dit dat de motor onderhoud nodig heeft (de eerste keer verschijnt dit pictogram na 500 uren, vervolgens om de 2000 uren).



G



H



L



M

LIJST VAN DE WAARDEN DIE MET DE TOETS (B) OP HET DISPLAY (A) KUNNEN WORDEN WEERGEGEVEN TERWIJL DE MACHINE DRAAIT (B).

- ARBEIDSUREN
- DTC (FOUTMELDINGEN)
- OLIEDRUK
- BRANDSTOFVERBRUIK
- BELASTINGPERCENTAGE VAN DE MOTOR
- TEMPERATUUR INKOMENDE LUCHT
- BRANDSTOFTEMPERATUUR
- KOPPELPERCENTAGE VAN DE MOTOR

POSITIE VAN DE STOPPEN
(Pos. G - Fig. 3)

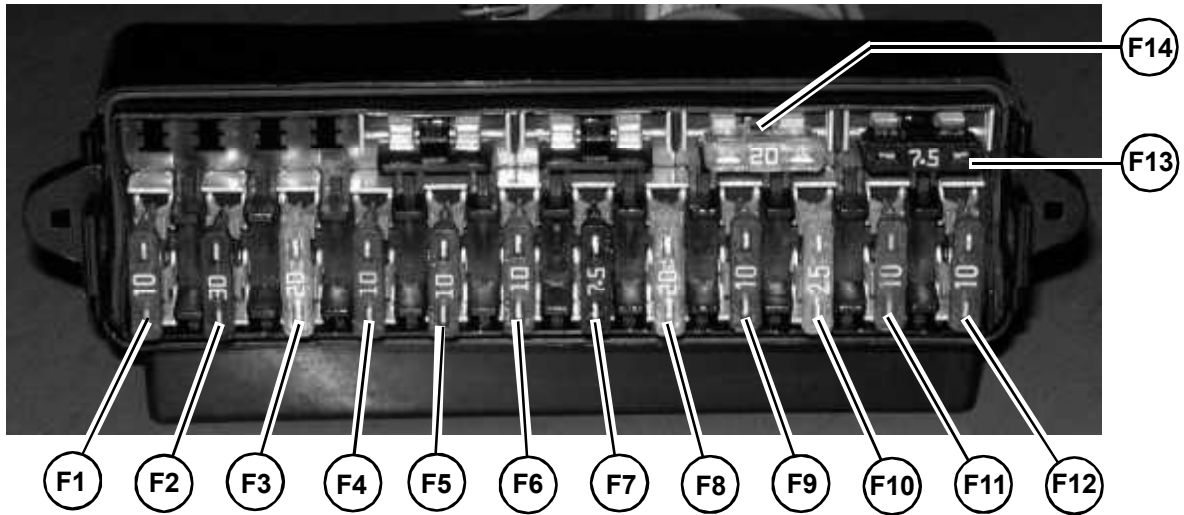
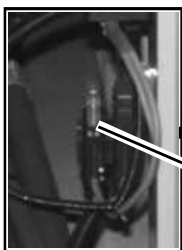


FIG. 11

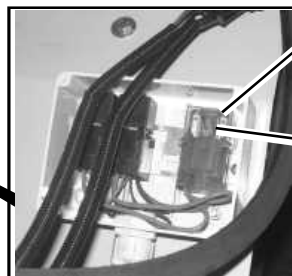
Pos. STOPPEN	AMPÈRE
F1 ZEKERING VERWARMDE SPIEGEL + ACHTERUIT	10A
F2 ZEKERING WERKLAMPEN	30A
F3 ZEKERING POSITIELICHTEN, RICHTNGAANWIJZERS + CLAXON	20A
F4 ZEKERING DIFFERENTIEELSLOT + FREESKAP	10A
F5 ZEKERING SCHROEFTOEREN + CUTTERACTIVE	10A
F6 ZEKERING STABILISATOR + TOERENTAL MOTORREDUCTOREN	10A
F7 ZEKERING LAMPJES + INSTRUMENTEN	7,5A
F8 ZEKERING OPTIE	20A
F9 ZEKERING BEDIENING + ROTATIE FREESBAND	10A
F10 ZEKERING RUITENWISSER - ZWAAILAMP - CABINEVENTILATIE	25A
F11 ZEKERING WEEGINSTRUMENT - CONTACT DASHBOARD	10A
F12 ZEKERING VOEDING +15 MOTOR	10A
F13 ZEKERING INSTRUMENTEN CAN BUS	7,5A
F14 ZEKERING DIMLICHTEN - GROOT LICHT - NOODKNIPPERLICHTEN	20A
F1 A ZEKERING ALGEMENE VOEDING	80 A
F2 A ZEKERING VOEDING VENTILATORS 1	30 A
F3 A ZEKERING VOEDING VENTILATORS 2	30 A
F4 A ZEKERING BOUGIES 40 X2	80 A



F4 A
FIG. 13A



FIG. 12



F2 A
F3 A



F1 A
FIG. 13

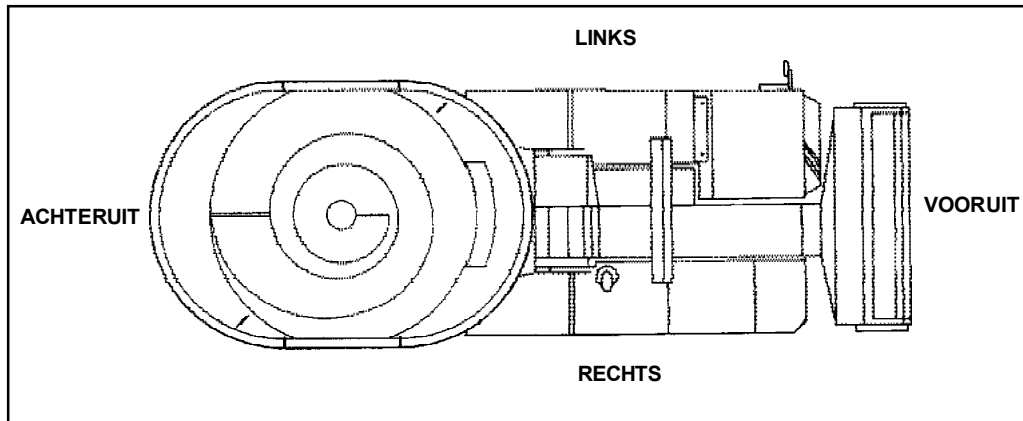


OPGELET: de zekeringen van de elektro-aanjagers van de radiatoren zijn op het rechterspatbord gemonteerd (Fig. 12).

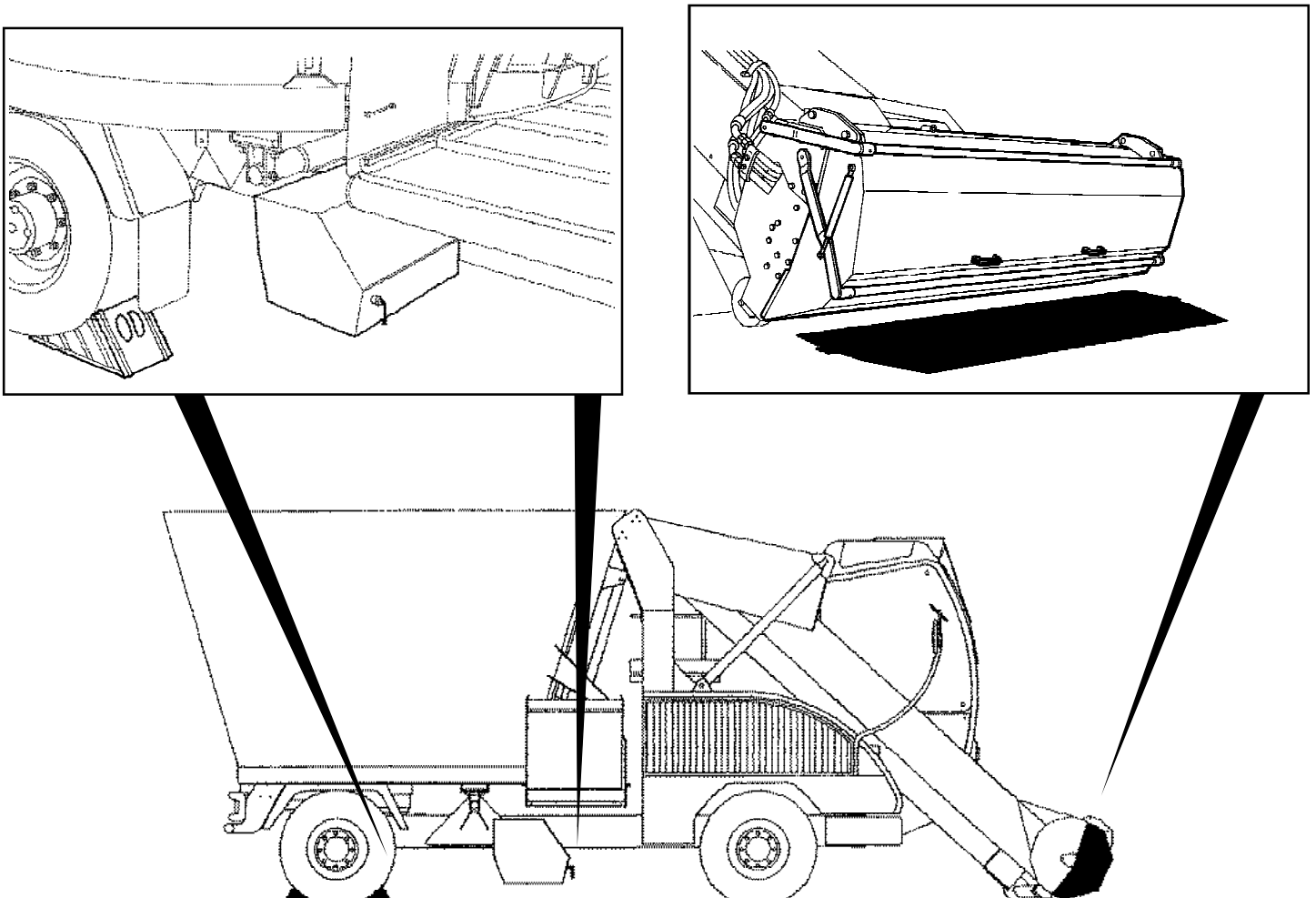
OPGELET: een algemene zekering F1A van 80 A bevindt zich op het carter (linkerzijde in stuurrichting) vlakbij de ophanging (Fig. 13). Deze zekering veroorzaakt storing in het gehele circuit.

GEBRUIK

De posities **RECHTS - LINKS - VOORUIT - ACHTERUIT** betreffen zich in de normale looprichting van de machine tijdens het slepen (**Fig. 14**).

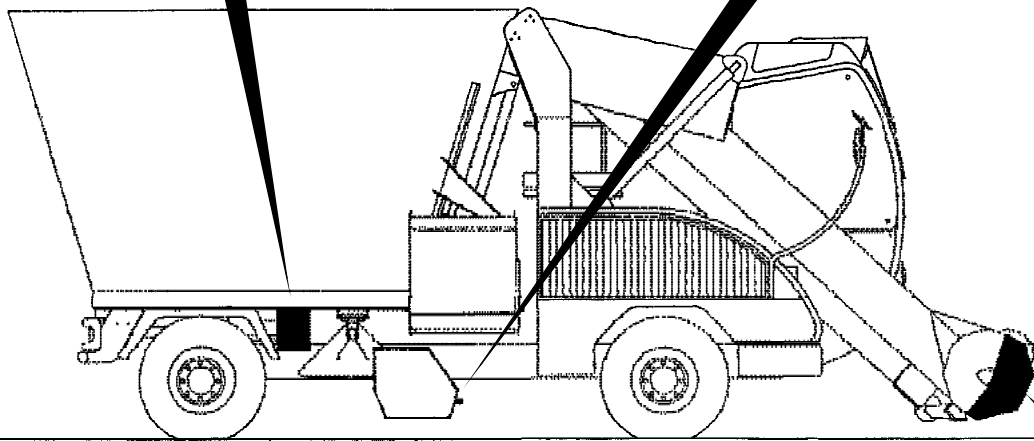
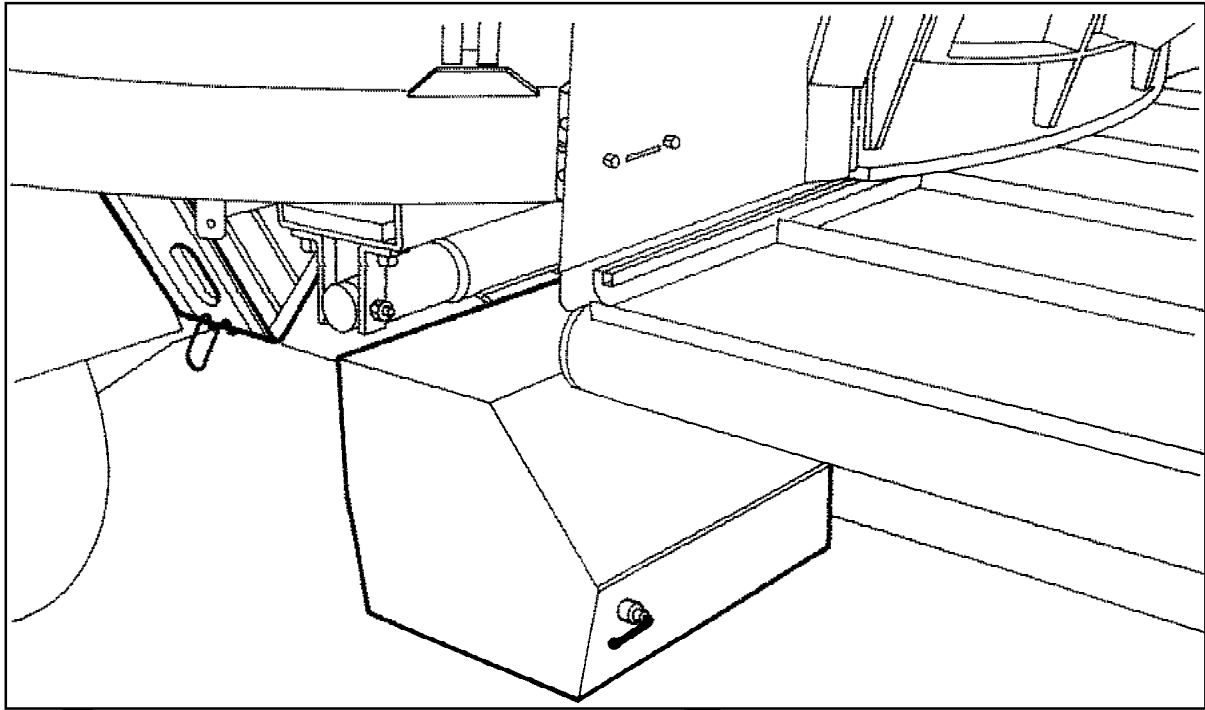
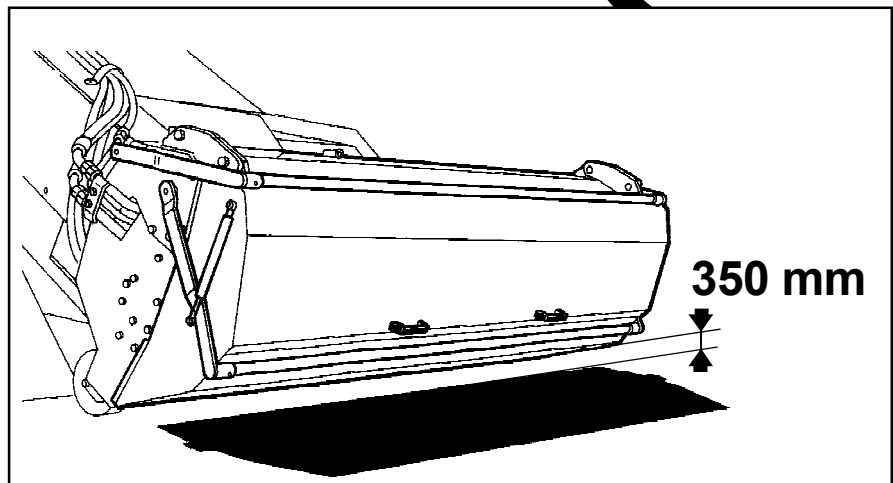
**FIG. 14****PARKEREN**

Positie die de bescherming moet aanstellen en de belangrijke bestanddelen in parkeer stand (**Fig.15**).

**FIG. 15**

LOOPGANG

Positie die de bescherming moet aanstellen en de belangrijke bestanddelen in loopgang (Fig. 16).

**FIG. 16**

BELANGRIJK:

- Geef met het geluidssignaal (**Pos. 21 - Fig. 10 - Pag. 30**) aan wanneer de machine begint te bewegen.
- Het invoeren van materiaal met de frees, moet altijd worden uitgevoerd met een draaiende menger.
- De laadvolgorde van het materiaal is volledig afhankelijk van het gewenste eindproduct.
Gewoonlijk worden eerst de droge materialen geladen, zoals hooi en stro, en daarna de gesneden producten en het meel. Wanneer het materiaal met lange vorken of hooi- of stroladers wordt geladen, dan moet de machine op minimaal 2200 toeren werken, totdat het langvezelige materiaal gedeeltelijk is gesneden; daarna kunnen de gesneden producten worden geladen. Het mengen wordt uiteindelijk voltooid terwijl de motor op 1800/2000 toeren/min. draait.

START EN GEBRUIK

Het in- en uitschakelen van de motor kan alleen worden uitgevoerd met de contactsleutel (**Pos. 22 - Fig. 10 - Pag. 30**). Houd de sleutel gedurende 15 seconden in de stand **HEAT** wanneer de motor in zeer koude omstandigheden wordt gestart. Bij het starten moet de gasklephendel op 1/4 van zijn slag worden gebracht en moet de koppelingshendel (**Pos. D - Fig. 3 - Pag. 21**) worden uitgeschakeld.

Wacht na het starten met een draaiende frees totdat de temperatuur van de motor minstens 60° C bedraagt. Alvorens de werkzaamheden uit te voeren, moet u wachten totdat de hydrauliekolie een temperatuur van 30° C heeft bereikt. Indien ook tijdens het uitvoeren van de werkzaamheden deze temperatuur niet wordt bereikt, dan moet de olie worden vervangen door olie met een lagere viscositeit.

Deze tijd is nodig zodat ook de hydrauliekolie de juiste temperatuur kan bereiken.

Tijdens het rijden en bewegen van de machine moet het motortoerental tussen 1300-2000 toeren/min bedragen. Om de machine te bewegen, moet de parkeerrem (hendel **B - Fig. 3 - Pag. 21**) worden ontgrendeld en moet u het pedaal (**Pos. C - Fig. 3 - Pag. 21**) langzaam bewegen (naar voren om vooruit te rijden, naar achter om achteruit te rijden); laat het pedaal in de middelste positie los om te stoppen.

N.B.= Alvorens de machine te verlaten, dient u de parkeerrem (of handrem) in te schakelen of de motor uit te zetten.

AANWIJZINGEN VOOR EEN CORRECT GEBRUIK VAN DE VOERMENGWAGEN

Een goede dosering hangt samen met talloze factoren, zoals de kwaliteit van het product, de juiste keuze van het wagentype, de bekwaamheid van de bediener en de aandacht voor de verschillende bewerkingsfasen. Het is praktisch onmogelijk hiervoor een vaste procedure te geven die altijd goede resultaten oplevert.

Ook uit verschillende landen afkomstige en op verschillende wijzen bewaarde of vervaardigde grondstoffen kunnen dusdanig verschillen dat ze op een andere manier moeten worden verwerkt. Daarom lijkt het ons verstandiger een aantal aanbevelingen te geven met betrekking tot de verschillende bewerkingsfasen en het gedrag van bepaalde producten in de voermengwagen, dan instructies voor een reeks opeenvolgende handelingen.

De verderop gegeven aanwijzingen hebben in het merendeel van de gevallen tot een goed resultaat geleid.

- **Slechte grondstofkwaliteit door een verkeerde oogst en/of opslag**
- **Slechte werking van de wagen door slecht onderhoud**
- **Weinig aandacht van of weinig kennis bij de gebruiker**

Een voermengwagen is slechts een hulpmiddel. De gebruiker dient dan ook te weten wat het resultaat moet zijn, zodat hij de machine afhankelijk van de gebruikte materialen optimaal kan benutten.

Dit betekent dat de volgende aanwijzingen voornamelijk moeten worden gezien als een goed uitgangspunt en een leidraad die afhankelijk van de omstandigheden kan worden gevolgd of aangepast.

ALGEMENE OPMERKINGEN

De belangrijkste eigenschap van een zelfrijdende machine is dat alles met de voorste kuilvoerfrees kan worden geladen. Er is minder tijd nodig voor het hakselen, dankzij het feit dat de vezel bij de invoer al gedeeltelijk is gesneden.

Door alle materialen met de kuilvoerfrees te laden, profiteert u er nog meer van dat het oppervlak van het gekuilde gewas niet wordt beschadigd, zodat er een regelmatige en compacte wand ontstaat die niet aangetast kan worden door fermentatie of andere invloeden van buitenaf. Alleen met zelfrijdende machines kan een tijdsinstaan worden behaald over de totaal tijd die nodig is voor het uitvoeren van het volledige proces.

Hierna worden enkele punten beschreven waar rekening mee moet worden gehouden:

- Indien u 100 % zeker bent van de kwaliteit van de baal en van het feit dat het gewicht van de baal volledig overeenkomt met dat van het recept, **dan kan de hele baal worden ingevoerd**. Deze machine heeft de eigenschap dat die in korte tijd een baal uit elkaar kan halen.
- Indien u een zeer korte unifeed wenst, is het slijpen van de messen uitermate belangrijk. Deze machine snijdt namelijk meer door de snelheid dan door de druk
- Het toevoegen van water vermindert het volume van de vezel, waardoor eventueel materiaalverlies aan de bovenzijde van de machine wordt voorkomen. Doordat het materiaal echter taaier wordt, is er meer tijd nodig voor het snijden van de vezels.

- Bij deze machine bestaat er echter geen gevaar dat het materiaal rond de vijzel vastdraait.
- In geval van droogmengsels dient men te letten op de draaitijd. Boven een bepaalde snelheid komt de mengkwaliteit in gevaar.
- Een te lange meng- of snijtijd, of een te hoog draaitoerental, oververhit het product omdat de oppervlakte van de schroef die in aanraking komt met dit product, aanmerkelijk groot is.
- Na het uitladen, dient men de schroef snel te laten draaien om zo veel mogelijk materiaal uit de schroefwindingen te laten lopen.

WERK FASE

- 1) De machine dicht bij de grote hoeveelheid te fresen massa brengen, opletten dat er geen personen bij de machine in de buurt zijn.
- 2) Voordat de machine naast de grote hoeveelheid massa wordt geplaatst motor uitzetten, de zij bescherming van de frees verwijderen en controleren of de veiligheidskraantjes van de cilinders open staan (**Fig. 55 - Pag. 59**). De motor starten de mengeropgang brengen met hendel (**D - Fig. 3 - Pag. 21**) en de frees boven de grote hoeveelheid product brengen.
N.B.: Let op de elektrische hoogspanningskabels.
Belangrijk: Hendel (D) regelt de koppeling en de ontkoppeling; deze handeling niet verrichten bij een hoog toerental van de motor.
Voorkom het telkens opstarten en stoppen van de menger als de wagen is volgeladen.
- 3) De kling neerlaten tot deze bijna de grond raakt daarna recht naar voren brengen zover nodig is tot de frees bereikt is en de rem van de machine aantrekken (**B**). Het is belangrijk dat de aandrijfwielen perfect recht onder de machine staan tijdens de vooruitgang, dit vooral tijdens de tweede menging.
- 4) Het laadgedeelte en de frees starten met de motor op 1500 toeren en de snelheid regelen met het hendeltje (**Pos. E - Fig. 3 Pag. 21**).
Deze afstelling moet zo uitgevoerd worden dat de frees kan werken bij een druk van 120-130 bar met strobalen en 170-180 bar met verbrijzeld materiaal, hetgeen men kan controleren op de manometer (**Fig. 10 - Pag. 30- Pos. 24**).
De draairichting van de frees wordt gekozen naar aanleiding van het type te frezen materiaal: voor hauch materialen een draairichting tegen de klok in (groene verklikker) en voor zachte materialen een draairichting met de klok mee (rode verklikker).
N.B. = de transportband moet naar boven draaien (groen licht).
Wacht tot de frees zitstaat alvorens de draairichting om te draaien.
Na 20/30 cm de motor opvoeren tot 2500 toeren en de afdaling volledig maken. Na geheel te hebben laten zakken enige tijd wachten tot de band leeg is, vervolgens de snelheid van de draaiende motor verlagen, laadgedeelte en de frees stoppen. De frees ophalen om de machine te verplaatsen. Mocht deze handeling herhaalt moeten worden opnieuw met **punt 3** beginnen.
- 5) Opletten na het voltooien van de handeling de machine langzaam en rechthoekig verplaatsen zodat deze niet tegen de grote hoeveelheid massa aan botst.
- 6) Het cardan na enige meters stoppen en de zij bescherming van de frees laten zakken.
Het cardan weer in functie brengen om het mengen volledig te maken.
- 7) Voor de verdeling van het product in de voederbak de openingshendel gebruiken van de uitlaaddeur tot de gewenste hoeveelheid bereikt is; dan de transportband in werking stellen (naar de kant waar men wenst te ontladen) voor het afvoeren van het gemengde product in de voederbak.
N.B. = voor een homogene afvoer de motor tenminste op 1800/2000 toeren houden.
- 8) Na het lossen het luikje sluiten met de hendel, opletten dat de band volledig leeg is en stop zetten.
- 9) De machine dient op een stevige en vlakke grond te worden geparkeerd, de bescherming van de frees laten zakken, de voorkling en frees op de grond en de handrem inschakelen.

BELANGRIJK:

Als tijdens het fresen de frees blokkeert handel dan als volgt:

- De START-knop van de frees loslaten
- De snelheid van de omwenteling terug laten gaan tot 1500.
- De frees 20-30 cm ophalen.
- De frees weer aanzetten en weer optrekken.
- Als hij geblokkeerd blijft de rotatie gedurende enkele seconden in tegengestelde richting zetten en de START-knop loslaten.

BELANGRIJK:**De draairichting omkeren alleen verrichten als de frees stil staat.**

Mocht het voorkomen dat deze handeling meerdere malen verricht moet worden dan wordt aangeraden het werk te stoppen, de machine te verplaatsen, de motor uittezetten en te controleren waarom de machine slecht funktioneert (ontbrekende messen of zijn bot, snelheid van de frees, etc.)

Als tijdens het fresen de laadband blokkeert:

- De START knop van de band en van de frees loslaten.
- Het toerental van de motor tot 1500 toeren laten dalen.
- Gedurende enkele seconden de rotatie in tegengestelde richting stellen.
- De rotatie weer normaal instellen en het werk hervatten.

Opm. Men kan het voer ook in de mond op de freesarm inladen **A (Afb. 17)**

1. Zet de freesarm op de grond;
2. Laat de motor draaien op 1500 toeren met ingeschakelde koppeling;
3. Open het deurtje en laad het voer in;
4. Druk op de knop die de laadband in beweging zet en herhaal deze handelingen tot het gewenste gewicht is bereikt.

BELANGRIJK:

De startknop van de band is zodanig gemonteerd dat de bediener op een veilige afstand blijft van de bewegende machinedelen. Het is verboden deze knop te wijzigen of te schenden.

**FIG. 17**

ONDERHOUD**DE NATUUR BEHOUDEN**

De lucht en de bodem zijn kostbare en overvangbare bezittingen, respecteren wil zeggen ook onszelf respecteren. Het is dus belangrijk de regels en/of de wetten van de streek te kennen voor het korrekt verwerken van de gebruikte oliën en koelvloeistoffen. In het geval men niet precies de regels en/of wetten kent, wordt aangeraden de vloeistoffen in goed sluitende vaten op te vangen tot men de informatie aan uw leverancier gevraagd heeft, desbetreffende kan u ongetwijfeld te helpen.

Voorkom contact met de huid en oppassen dat er niet gemorst wordt tijdens het vullen.

Tanken en/of kapotte leidingen dienen direkt gerepareerd of vervangen te worden; neem veiligheidsregels in acht en bescherm u zelf goed in geval men dient te solderen, slijpen en/of ander gereedschap te gebruiken, wat u zelf in gevaar zou kunnen brengen.

ALGEMENE ONDERHOUDSNORMEN

Leun niet op de wagen; om hydraulische olie aan te vullen of te vervangen en om de hoge plaatsen van de wagen in te vetten, is het noodzakelijk een trapje of een opstapje te gebruiken.

Voor alle controle- of onderhoudswerkzaamheden moet men:

- **De motor uitzetten.**
- **De sleutels uit het contact halen.**
- **De wagen op de handrem zetten**
- **De cabine op slot doen en de schakelaar van de accu uitzetten.**
- **De voorwielen blokkeren met de wiggen als men aan de achterwielen wil werken.**
- **De kraantjes van de cilinders van de freesarm sluiten als men aan de voorkant van de wagen wil werken.**

Controleer maandelijks de bandendruk en breng ze eventueel terug op de waarde die staat aangegeven op het plaatje of in de tabel op **pag. 42**.

Controleer of de schroefbouten van de wielassen aansluiten.

Controleer bij het tanken altijd of zich in het voorfilter geen afval bevindt. Maak hem eventueel schoon door de dop los te schroeven onder het bakje.

Controleer voor iedere keer dat u start of de beschermroosters van de radiateurs schoon zijn.

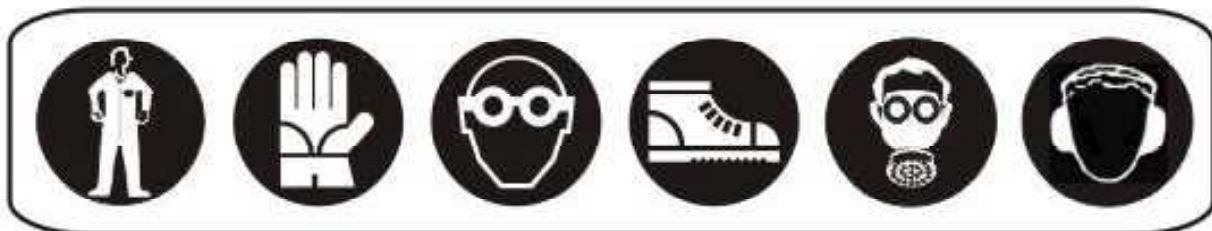
Eventueel stro of hooi moet, terwijl de motor uit staat, verwijderd worden om te voorkomen dat de kleinste deeltjes de radiator verstoppen.

Vervang of repareer tijdig de controle- en waarschuwingswerktuigen (lampjes - manometers - geluidssignalen). Achterhaal altijd de oorzaak van een doorgeslagen stop.

Als u merkt dat er olie lekt, achterhaal dan onmiddellijk de oorzaak, handel op de juiste manier en herstel het oliepeil.

Zorg dat de snijwerktuigen (freesmessen en messen van de centrale vijzel) altijd efficiënt werken:

- a) Indien zulks nodig is, kan men de messen van de frees bijslijpen; kapotte messen dienen tijdig vervangen te worden om de uitbalancerings van de frees niet te compromiteren. De messen vervangen als hun profiel 4 mm is afgesleten (**pag. 46 - 47**).
- b) De messen van de maalschroef dienen te worden vervangen als ze te veel slijtage vertonen. Doet men dit niet, dan veroorzaakt men overbelasting van de andere mechanische delen en een te hoog brandstofverbruik.

**GEBRUIK OM ONGEVALLLEN TE VOORKOMEN DE GESCHIKTE WERKTUIGEN VOOR IEDERE ONDERHOUDSBEURT**

In dit hoofdstuk worden de handelingen genoemd die nodig zijn om gebreken te voorkomen en om de machine zo efficiënt mogelijk te houden. Wend u tot uw handelaar bij gevallen die niet in deze handleiding beschreven zijn.

De handelingen die direct verbonden zijn met de motor worden beschreven in de bijbehorende "HANDLEIDING VOOR DE GEBRUIKER VAN JOHN DEERE".

KORT SAMENVATTENDE ONDERHOUDS TABEL

■ SMEREN

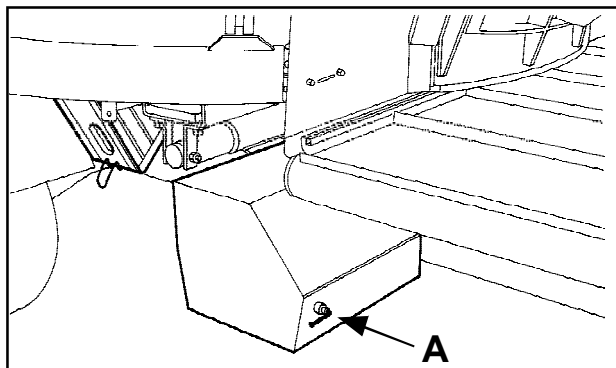
▲ SAMENVATTENDE

● KONTROLEREN

TYPE KONTROLE	Pagina	Na de eerste 10 uren	Na de eerste 100 uren	PAUZE IN UREN					
				4	8	50	200	500	800
- MOTOR JOHN DEERE	Zie handleiding voor instructies								
- ACCU	57						●		
- RADIAT. SCHOONMAKEN	57				●				
- KOELVLOEISTOF	51	●				●			
- LUCHTFILTER	60				●			▲	
- DEUR EN LOS GROEP	-						■		
- OLIE NIVEAU AANDRIJFREDUKTOR	58	●	▲			●			▲
- OLIE NIVEAU FREESREDUKTOR	67	●	▲			●			▲
- KOPPELING	64		●					●	
- POOK	59						■		
- OLIE HYDRAULISCHE INSTALLATIE	54	●				●			▲
- TANKFILTER INTERN	54		●				●		
- FILTER EXTERN	54							▲	
- ZUIGER EN STEUNPUNT FREES	-						■		
- KETTING, LAGER EN SCHALEN	-						■		
- KRUIKOPPELING	59					■			
- WIELOPHANGING	43	●						●	
- WIELMOEREN	41	●	●						
- SPANNING LAADBAND	61	●			●				
- SPANNING AFVOERBAND	62	●							
- ÖLIEVERLIJES	-	●							
- VORK EN VIJZELLAGER	-							■	
- OLIE REDUCTOREN WIELEN	-	●	Deze reductor wordt gesmeerd met hydrauliekolie						
- HYDRAULISCHE SLANGEN			Wekelijks						


Voor het beginnen van onderhoud of controle wordt aangeraden:

- Motor uitzetten.
- Sleutel uit het contact halen.
- De parkeerrem aantrekken
- Cabine met de sleutel (**A - Fig. 18**) afsluiten en de accu ontkoppelen.
- Voorwielen blokkeren in het geval men bij de achterwielen werkzaamheden dient te verrichten.
- Cilinder kraantjes van de freesarm en voorkling sluiten wanneer de werkzaamheden aan de voorkant van de machine verricht dienen te worden.


FIG. 18

KENMERKEN VAN DE SMEERMIDDELEN:

HYDRAULISCHE OLIE BESTELLINGSCODE: 98000000	AGIP OSO 46 ESSO NUTO H 46 MOBIL D T E 25 SHELL TELLUS 46 TOTAL AZZOLLA 46
REDUCTOROLIE (eindelooze spiralen, frees) BESTELLINGSCODE: 98000001	AGIP BLASIA 220 ESSO SPARTAN EP 220 MOBILGEAR 630 SHELL MACOMA R 220 TOTAL CARTER EP 220
REMOLIE BESTELLINGSCODE: 98000012	DOT 4
VET BESTELLINGSCODE: 98000002	AGIP MU 2
KOELVLOEISTOF MOTOR JOHN DEERE BESTELLINGSCODE: 98400553	ANTIVRIES JOHN DEERE

BANDENDRUK		
	Bar	BESTELLINGSCODE
305/70 R19,5 XZT	9	99100082

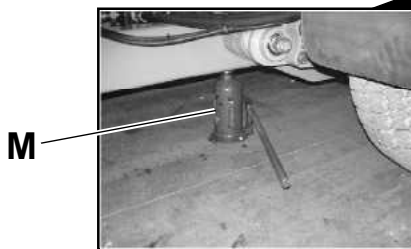
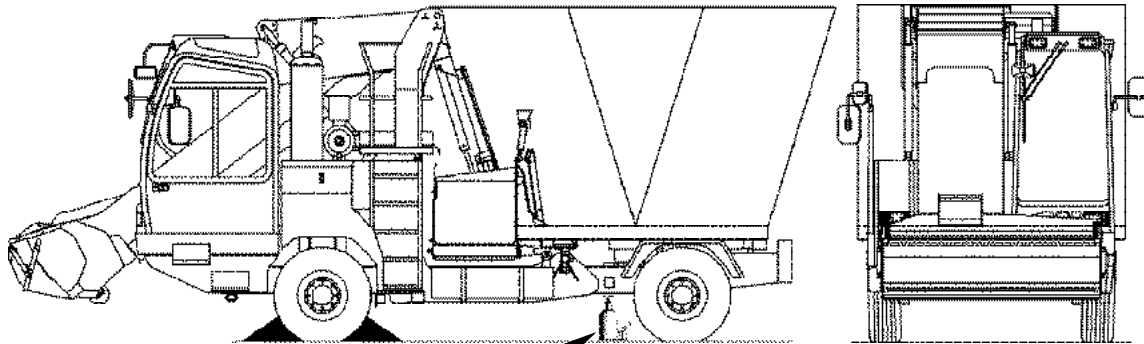
HOEEVEELHEID VAN DE SMEERMIDDELEN

REDUKTOR MENGERS	Litri	22
REDUKTOR FREES	Litri	4
REDUCTIE-BAK	Litri	2,5
HYDRAULISCHE INSTALLATIE	Litri	150
RADIATOR KOELVLOEISTOF	Litri	30
REMOVLOEISTOF	Litri	0,6
MOTOROLIE (BESTELLINGSCODE: 98000004)	Litri	14

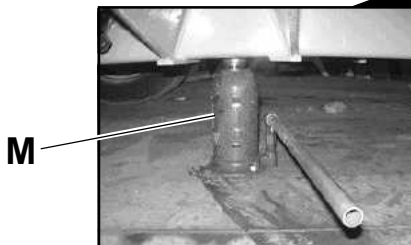
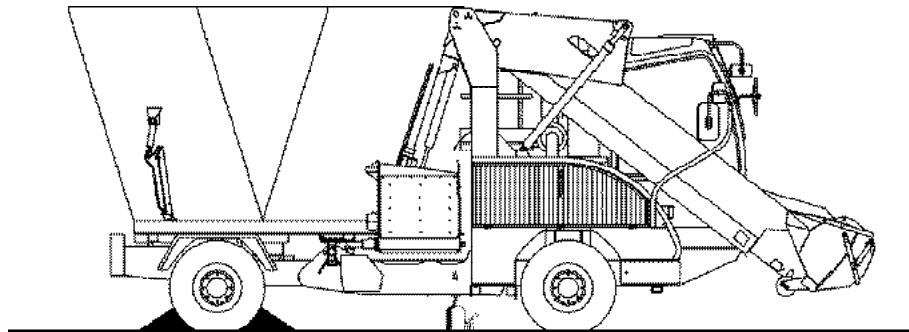
(Vedi relativo manuale d'istruzione)

VERVANGEN VAN DE WIELEN

Alvorens de werkzaamheden uit te voeren, dient u te controleren of de frees minimaal 1 meter van de grond is opgeheven.



De krik (**M**) moet een vermogen hebben van minimaal 10 T, en moet onder de twee middelste chassisbalken worden geplaatst. Dit wordt aangegeven door een pictogram.



1. Zet de motor uit en plaats de wiggen aan de tegenovergestelde zijde van die welke moet worden opgeheven.
2. Sluit de cabine met de sleutel af en neem de sleutel mee.
3. Plaats de krik onder de chassisbalk en til het betreffende wiel van de grond.
4. Draai de schroeven los en vervang het wiel.
5. Draai de kruisschroeven vast en zorg ervoor dat het koppel voor de voorwielen 407 Nm bedraagt, en dat voor de achterwielen 286 Nm.

AFSTELLING VAN DE OPHANGING “ALLEEN VOOR” EN “VOOR/ACHTER”

Handeling uit te voeren door 2 personen

Wanneer het nodig is de volledige werking van de voorophanging af te stellen of na de aanbevolen periode opnieuw in te stellen, voer dan de volgende procedure uit:

1. Plaats de machine op een vlakke ondergrond en schakel de motor uit.
2. Draai de mannelijke doppen “A” van de kraan “B” (Fig. 19) of van het aansluitstuk “E” (Fig. 20); draai de holle schroeven “C” uit de buizen “D” (Fig. 19 - Fig. 21) en houd de dichtgemaakte kolom “F” (Fig. 19 - Fig. 20) apart, omdat die na de afstelling moet worden gehermonteerd.
3. Sluit de buizen “D” (Fig. 19/A – Fig. 20/A) aan op de kranen “B” en het aansluitstuk “E” (Fig. 19/A - Fig. 20/A) met de holle schroeven “C”.
4. Verwijder de schroef en het veiligheidsringetje “H” van de voorste kranen “B” (Fig. 19/A - Fig. 20/A) en open ze; de spanning wordt van de ophangingen genomen en de machine gaat omlaag.
5. Een persoon schakelt de motor in en versnelt alles.
6. Breng de ophangingen in de hoogste positie (machine helemaal omhoog); de andere persoon sluit de voorste kranen “B” (Fig. 19/A - Fig. 20/A).
7. Schakel de motor uit en voer de afstelling uit (Fig. 23) door de kranen “B” (Fig. 19/A - Fig. 20/A) te openen en te sluiten.
8. Als laatste moeten de voorste kranen “B” (Fig. 19/A - Fig. 20/A) worden gesloten.
9. Maak een testrit. Als de afstelling correct is, breng dan de schroeven en de veiligheidsringen “H” opnieuw op de kranen “B” (Fig. 19/A - Fig. 20/A) aan.
(Is de afstelling onjuist, herhaal dan de stappen zoals beschreven bij de punten 4-5-6-7-8).
10. Draai de holle schroeven “C” uit de kranen “B” en breng ze weer met de buizen “D” op de dichtgemaakte kolommen “F” aan.

KRAAN OPHANGINGSSYSTEEM ALLEEN VOOR

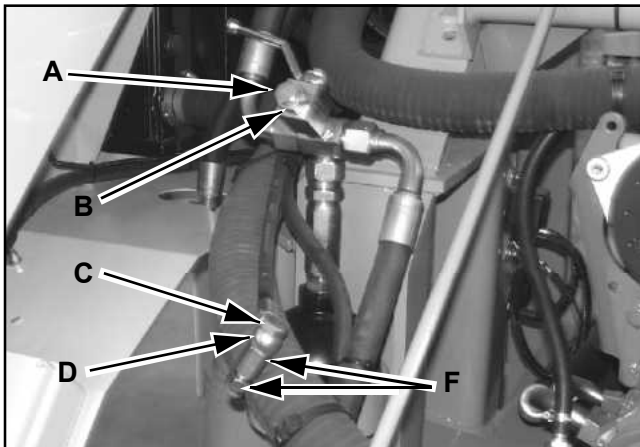


FIG. 19

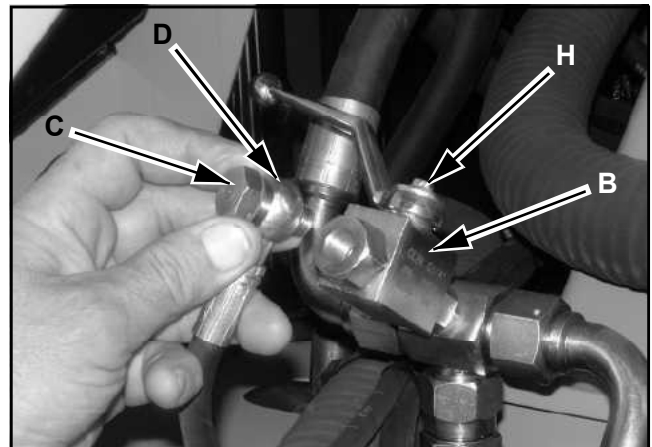


FIG. 19/A

KRANEN OPHANGINGSSYSTEEM VOOR/ACHTER

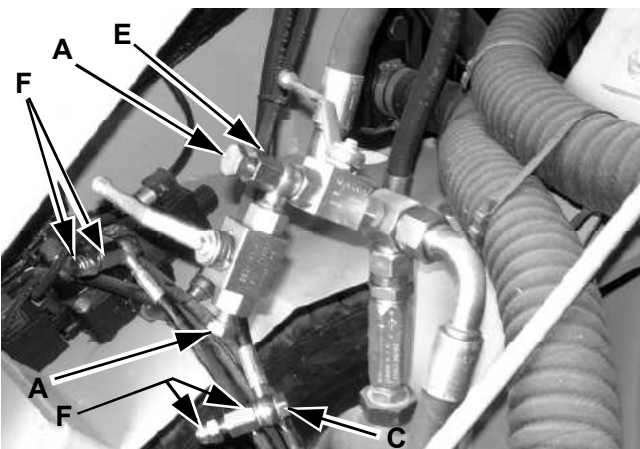


FIG. 20

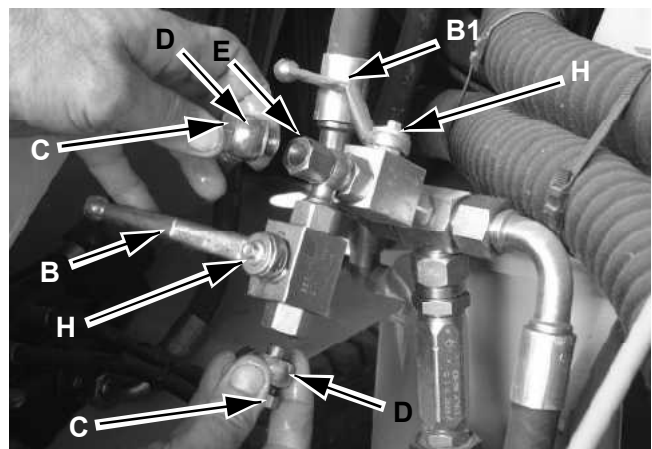


FIG. 20/A

AFSTELLING VAN DE ACHTEROPHANGING

Handeling uit te voeren door 2 personen

Wanneer het nodig is de volledige werking van de achterophanging af te stellen of na de aanbevolen periode opnieuw in te stellen, voer dan de volgende procedure uit:

1. Plaats de machine op een vlakke ondergrond en schakel de motor uit.
2. Draai de mannelijke dop "A" van de kraan "G" (Fig. 21) en draai de holle schroef "C" uit de dichtgemaakte kolom "F".
3. Sluit de buis "D" op de kraan "G" (Fig. 22) aan met de holle schroef "C"; doe hetzelfde bij de andere achterophanging; sluit de voorste buis "D" (Fig. 20/A) aan op het aansluitstuk "E" (Fig. 20/A) met de holle schroef "C".
4. Verwijder de schroef en het veiligheidsringetje "H" van de achterste kraan "G" (Fig. 22) en open deze; de spanning wordt van de ophangingen genomen en de machine gaat omlaag.
5. Open de voorste kraan "B1" (Fig. 20/A); een persoon schakelt de motor in en versnel alles.
6. Breng de ophangingen in de hoogste positie (machine helemaal omhoog); de andere persoon sluit de voorste kraan "B1" (Fig. 20/A).
7. Schakel de motor uit en voer de afstelling uit (Fig. 24) door de kraan "B1" (Fig. 20/A) te openen en te sluiten.
8. Als laatste moeten de twee achterste kranen "G" (Fig. 22) en de voorste kraan "B1" (Fig. 20/A) worden gesloten.
9. Maak een testrit.

Als de afstelling correct is, breng dan de schroef en de veiligheidsring "H" op de kranen "B1" (Fig. 20/A) en de achterste kranen "G" (Fig. 22) aan (is de afstelling onjuist, herhaal dan de stappen zoals beschreven bij de punten 4-5-6-7-8).

10. Draai de holle schroeven "C" uit de achterste kranen "G" (Fig. 22) en het aansluitstuk "E" (Fig. 20/A) en breng ze weer met de buizen "D" op de dichtgemaakte kolommen "F" aan.

ACHTERSTE KRAAN

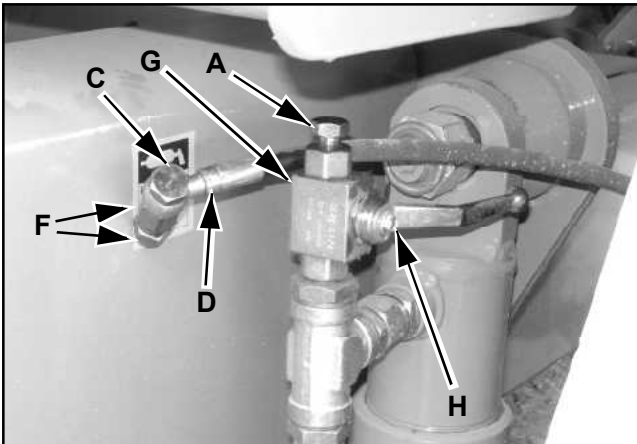


FIG. 21

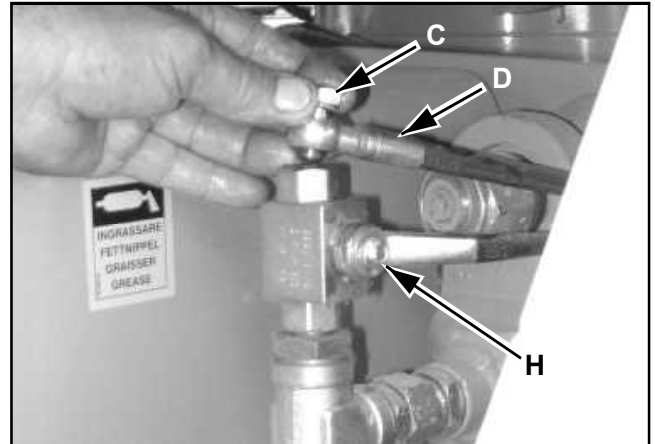


FIG. 22

VOOROPHANGING

ACHTEROPHANGING

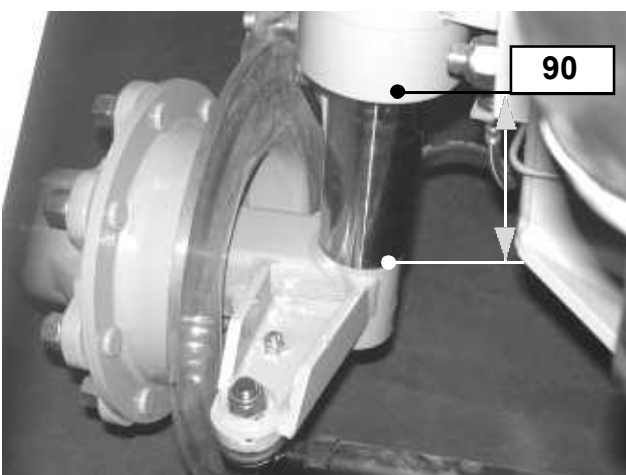


FIG. 23

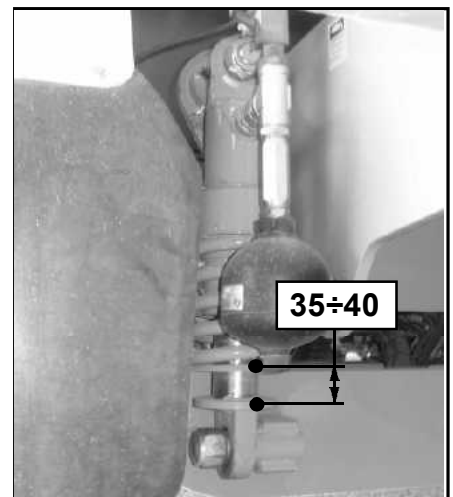


FIG. 24

OPMERKING:

- a) De veringen dienen na de eerste acht bedrijfsuren te worden gecontroleerd en daarna na elke 400 bedrijfsuren (Zie tabel op pag. 41)
- b) Controleer na het afstellen van de veringen of de machine parallel staat aan het referentievlak en of de wagen stabiel is.
- c) Controleer de bevestigingsmoeren van de voor- en achterwielen, overeenkomstig de tabel op pag. 41. Het koppel moet 260 Nm bedragen voor de moeren van de voorwielen en 365 Nm voor de moeren van de achterwielen.

SMERING SCHALEN VAN TONMOLEN

De schalen van de tonmolen smeren met een speciale invetter (D - Fig. 25), die op de onderkant van de bak zit.

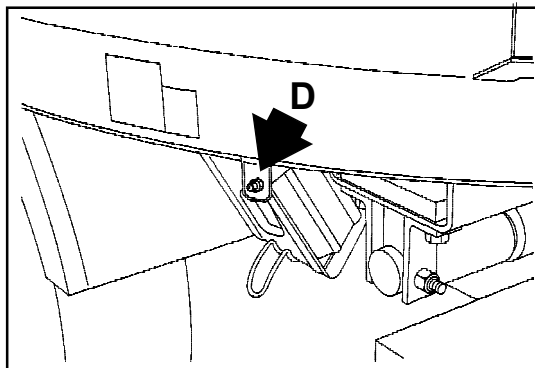


FIG. 25

HET VERVANGEN VAN DE MESSEN VAN DE FREES

- 1) De frees opheffen tot aan de schouders van de bediener (om beter te kunnen werken).
 - 2) Het kraantje van de neergangblokkage, dat zich bevindt op de linker cilinder van de freesarm, dichtdraaien.
 - 3) De messen vervangen (Fig. 26).
 - 4) De messen steeds één voor één uitwisselen, tesamen met de schroeven en erop letten, dat de stand en de richting weer zijn zoals ze oorspronkelijk waren (Fig. 27).
- Dent U eraan om na de ingreep het kraantje te openen.**

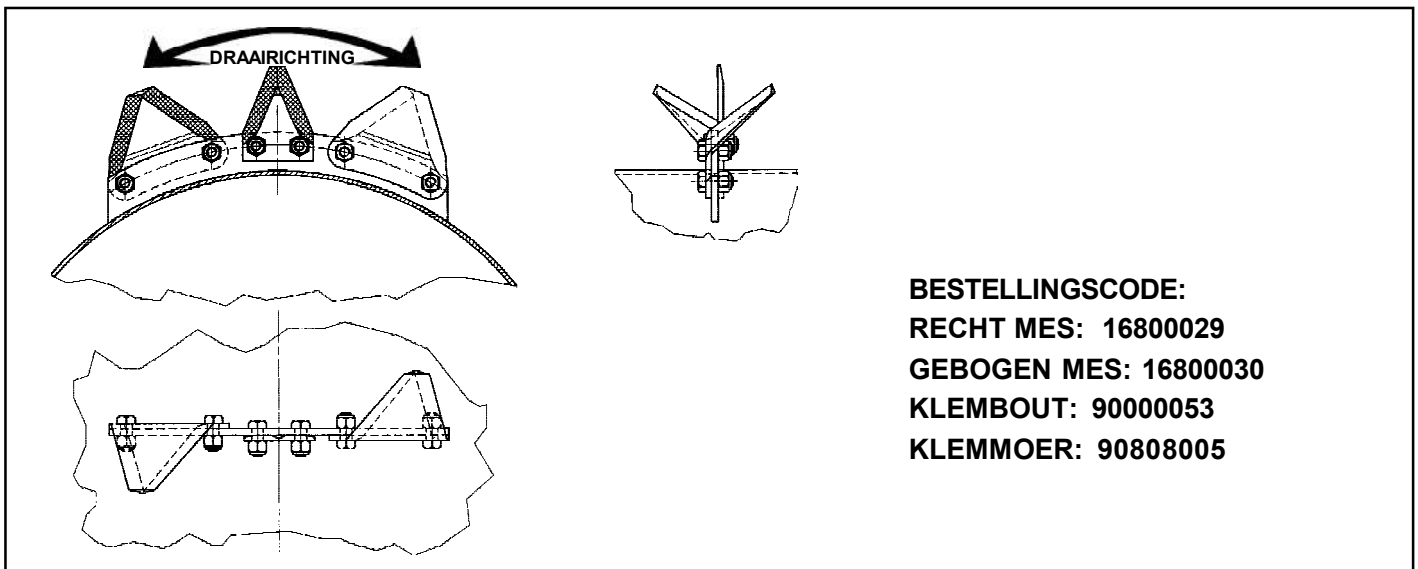


FIG. 26

FREES

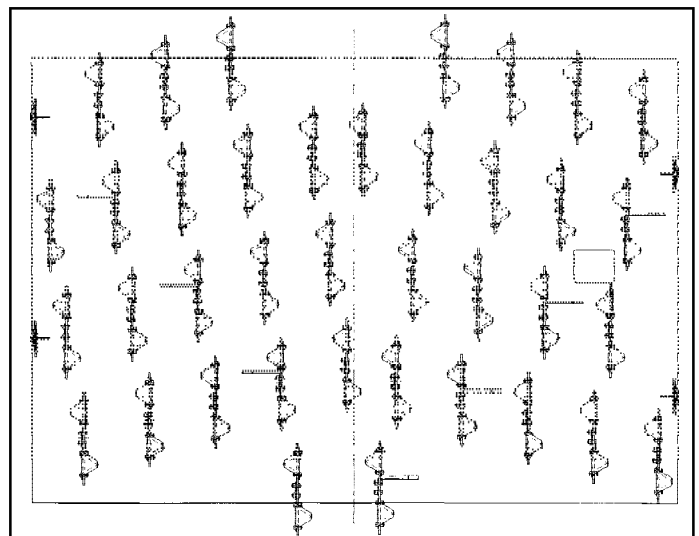
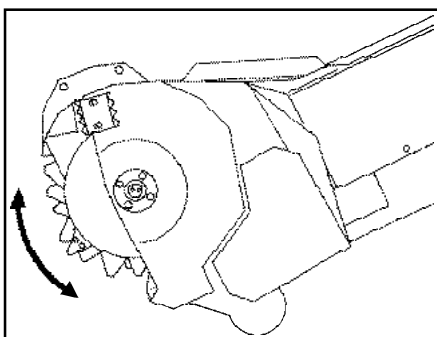


FIG. 27

VERVANGEN VAN DE VIJZELMESSEN

Deze handeling moet uiterst voorzichtig worden uitgevoerd. Het is raadzaam om met twee personen te werk te gaan: een aan de binnenkant van de laadbak en een aan de buitenkant om de messen en schroeven aan te geven.

Open de doseerklap alvorens de menger te betreden, zet de motor uit, schakel de koppeling uit, sluit de cabine af met de sleutel en neem de sleutel mee (doe de sleutel in uw zak) en sluit de kraan R (Fig. 28) (en vergeet niet om hem weer te openen alvorens aan het werk te gaan).

Maak de schakelaar van de accu los.

VORK EN LAGER

Smeer de draaivork en het lager na elke 400 bedrijfsuren.

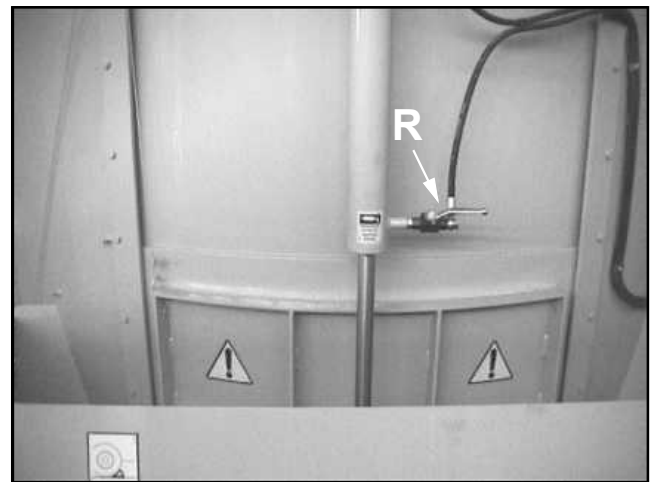
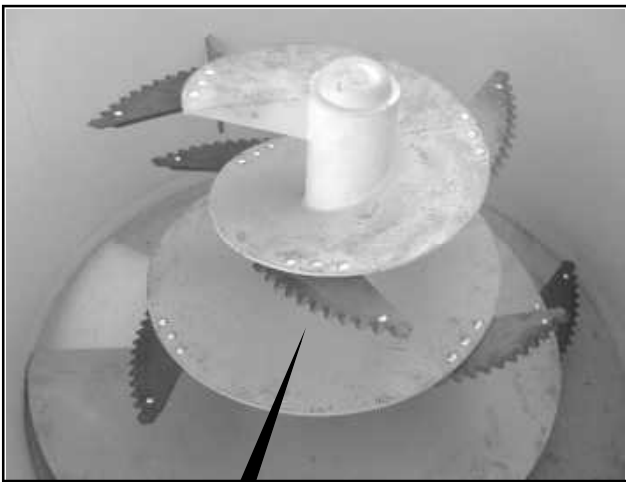


FIG. 28

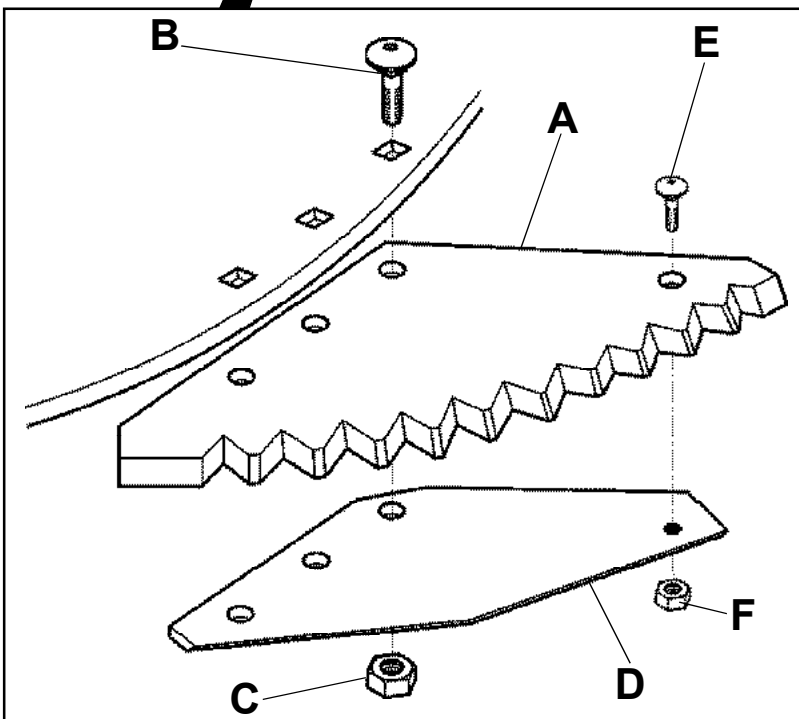


FIG. 29

BESTELLINGSCODE:

MES (A - Fig. 29): 16800040

KLEMBOUT (B - Fig. 29): 16121183

KLEMMOER (C - Fig. 29): 90808009

MESSENSTEUN (D - Fig. 29): 16140201

KLEMBOUT (E - Fig. 29): 16120252

KLEMMOER (F - Fig. 29): 90809006

OLIEPEIL MOTOR JOHN DEERE

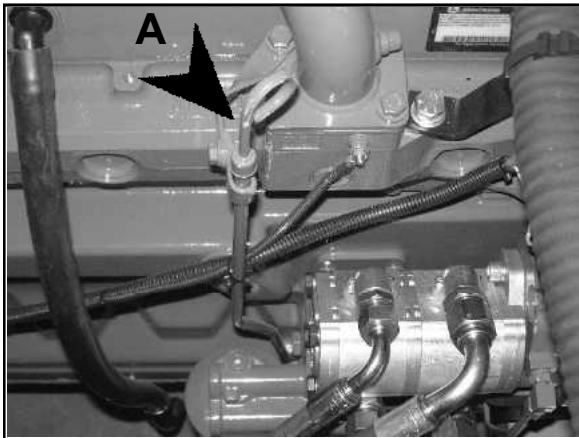


FIG. 30

A = Peilstok motor olie (**Fig. 30**) (zie ook de handleiding JOHN DEERE)

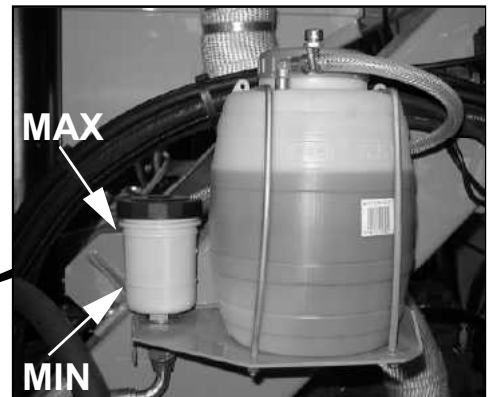


FIG. 31

REMVLOEISTOF

Periodiek het vloeistofpeil van de remmen controleren (**Fig. 31**).

KOELVLOEISTOF

De dop van de radiator (**B - Fig. 32**) mag alleen gebruikt worden voor het vullen van het systeem wanneer het helemaal leeg is en voor het controleren van het waterpeil als het systeem niet goed werkt. De controle van het systeem gebeurt eerst met koude motor en dan met warme motor; zich er van vergewissen dat het waterpeil in het bakje omhoog gaat naar gelang de temperatuur van de motor stijgt.

Als alles normaal werkt wordt het water alleen bijgevuld vanuit het bakje (**C - Fig. 33**) en als de machine koud is.

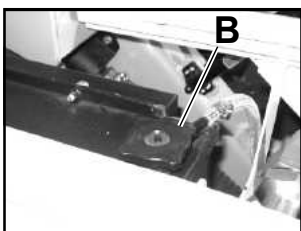


FIG. 32

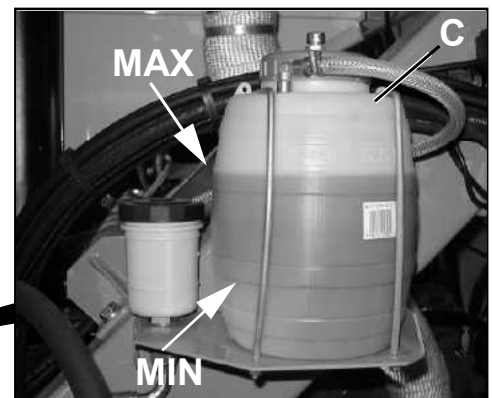


FIG. 33

VOORFILTER

Controleer regelmatig water en neerslag in de beker van filter (A - Fig. 34) en zonodig aftappen (zie ook de handleiding JOHN DEERE).

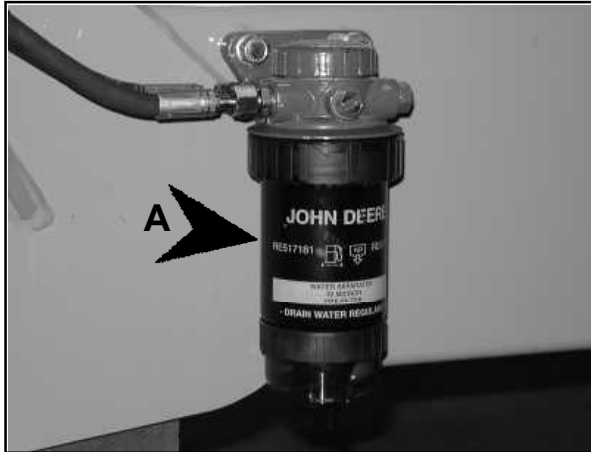


FIG. 34

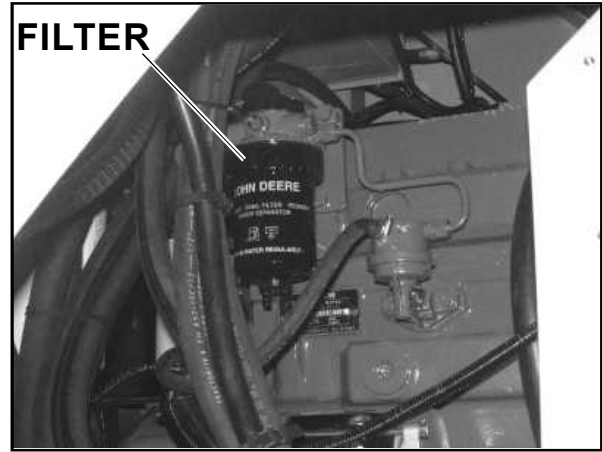


FIG. 35

BENZINE TANK

De benzinetank (B - Fig. 36) bevindt zich aan de linker zijde van de machine, achter de cabine.

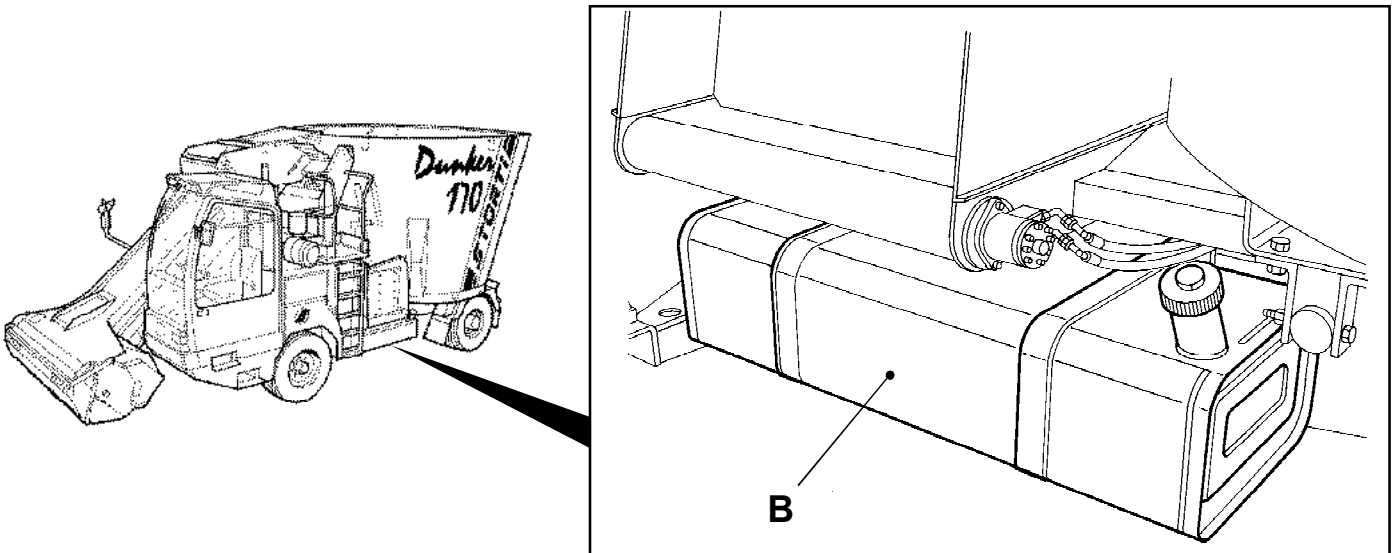


FIG. 36

ATTENTIE:

Diesel is zeer ontvlambaar; houd de dieseltank dus uit de buurt van vuur of warmtebronnen.

TANK EN FILTER VAN OLIE HYDRAULISCHE GEDEELTE

Op de tank is een filter gemonteerd (A - Fig. 37) voor de hydraulische olie. Deze moet schoongemaakt worden voordat de manometer op de tank 1,5 bar aanwijst. Verwijden hiervoor de bovenste deksel (B), verwijder de huls (BESTELLINGS-CODE: 99012007), maak deze schoon met diesel en kwast en blaas deze door met perslucht; waneer beschadigd de huls vervangen. Op de machine zijn ook 2 uitwendige filters gemonteerd; men kan er bij komen via het betreffende deurtje aan de binnenkant van de uitlaadhopper (C - Fig. 38) (D1: pompfilter vooruitgang en D2: filter freespomp - Fig. 40) (onder het oliereservoir) voor de aandrijfpomp (vooruitgang) en voor de freespomp. Periodiek het oliepeil controleren, hierbij het waar-schuivingslicht (D - Fig. 38) ervan in het oog houden; bij het bijvullen de laaddop gebruiken (E - Fig. 37).

Let er tijdens het bijvullen op dat de diesel niet op de grond terecht komt, aangezien het een vervuilende stof is.

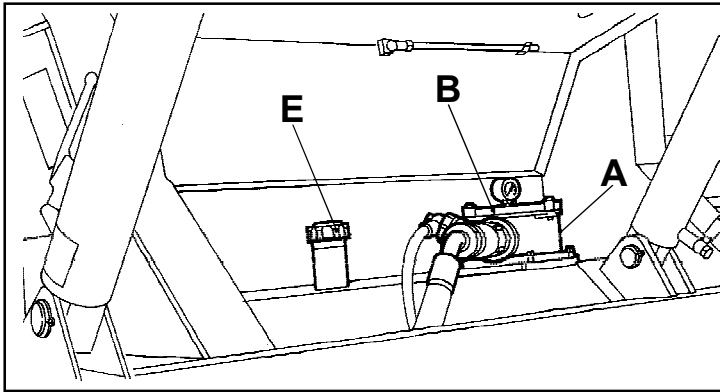


FIG. 37

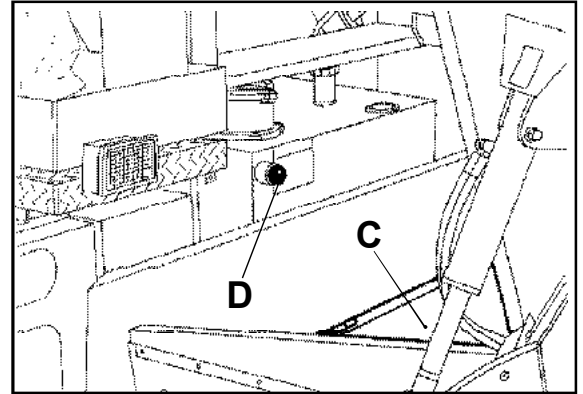


FIG. 38



AFTAPPEN HYDRAULIEKOLIE

- Gebruik een geschikte houder om de vuile olie op te vangen.
- Verwijder de dop E Fig. 37 en de aftapplug F Fig. 39 (van de afvoerslang) en laat de olie wegstromen.
- Voer de olie af volgens de ter plaatse geldende bepalingen.
- Plaats de dop F Fig. 39 terug op de slang.
- Begin vanaf de bovenliggende treeplank met het bijvullen van nieuwe olie, overeenkomstig de tabel op pag. 41.
- Wanneer de olie het controlestreepje D Fig. 38 heeft bereikt, is het bijvullen voltooid.
- Plaats daarna de dop E Fig. 37 terug.

N.B. Zorg ervoor dat tijdens deze handeling alle cilinders zijn gesloten (frees neergelaten, deurtje geopend, etc.) anders blijft er vuile olie achter in het circuit, waardoor de eigenschappen van de nieuwe olie negatief kunnen worden beïnvloed.



FIG. 39

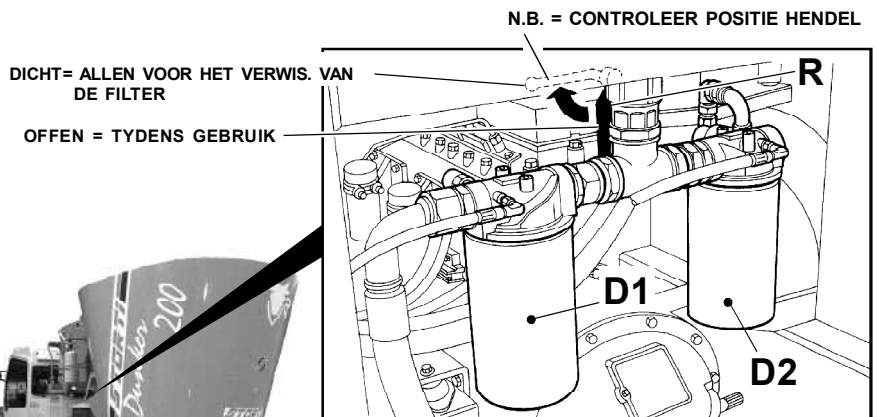


FIG. 40



De patronen van deze filters kunnen niet schoongemaakt worden maar moeten worden vervangen als het waarschuwinglicht (E Fig. 41) aanblijft, ook als de machine warm is, of als de betreffende manometers (F - G - Fig. 41) meer dan 0,3 bar aangeven. Voor deze handeling het kraantje (R - Fig. 40 - Pag. 50) sluiten, de patronen (D1-D2 - Fig. 40 - Pag. 50) losschroeven en verwijderen, de nieuwe patronen nemen (BESTELCODE: 99007302) en ze weer volledig met olie vullen, de luchtdicht afsluitende pakking op het deksel bevochtigen; daarna weer vastschroeven. Schroef deze weer vast en open de kraan (R).

N.B.: Als de indicator (Pos. 5 - pag. 30) brand en de vacuum-meter g (Pos. 23 - 26 - pag. 30) geeft niks aan, neem contact op met de dealer, en kan een defect zijn.

ATTENTIE! CONTROLEER DE POSITIE VAN HENDEL (R) VOORDAT MEN BEGINT TE WERKEN: DEZE MOET IN STAND OPEN STAAN.

ALS UIT ONACHTZAAMHEID DE HENDEL IN GESLOTEN STAAT WORDT GELATEN, KAN DE POMP HIERDOOR ONHERSTELBAAR BESCHADIGD WORDEN.

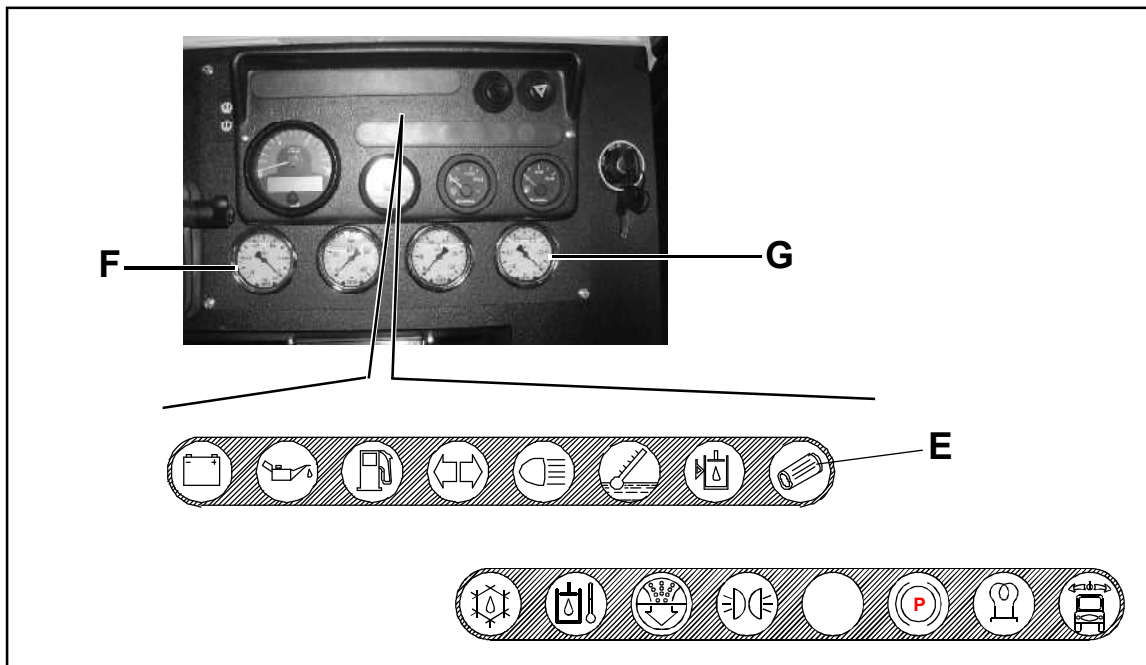


FIG. 41

ACCU

A = Accu (BESTELLINGSCODE: 99453004)

B = Schakelaar elektronisch circuit (BESTELLINGSCODE: 99400382)

Controleer iedere 30-40 dagen het vloeistofniveau van de accu (A - Fig. 42) en vul deze zonedig bij. Controleer de werking van schakelaar (B - Fig. 42).

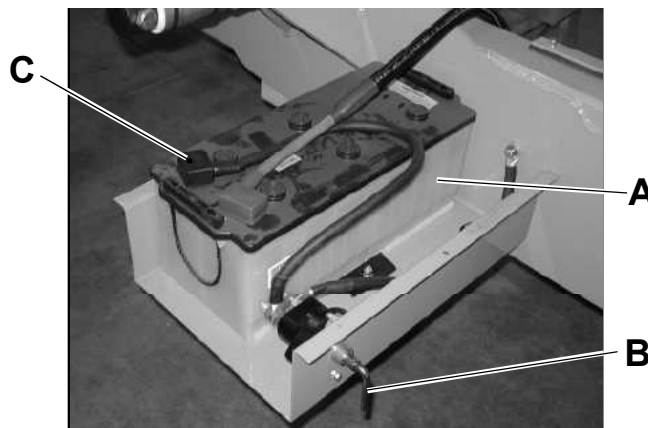


FIG. 42

GRIL EN RADIATOR SCHOONHOUDEN

Het schoonmaken van de grill (D) en radiatoren (E-F - Fig. 43) dient onder hogeluchtdruk zowel intern als extern te worden gedaan. Mocht dit niet voldoende zijn dan kan men ze ook met water schoonmaken.

Bij het gebruiken van een waterslang van buiten af werken en opletten dat de koelingslamellen niet verbogen worden; eventueel waterdruk verminderen of afstand vergroten.

N.B. = Deze handeling mag alleen uitgevoerd worden als de motor is afgezet.

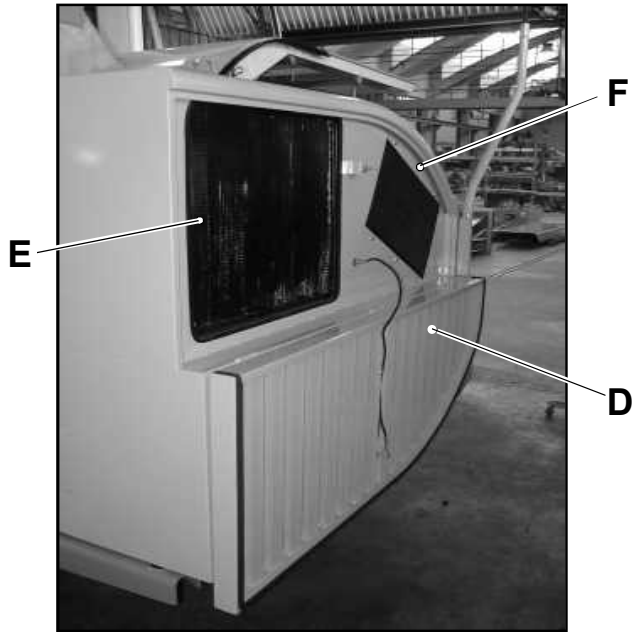


FIG. 43

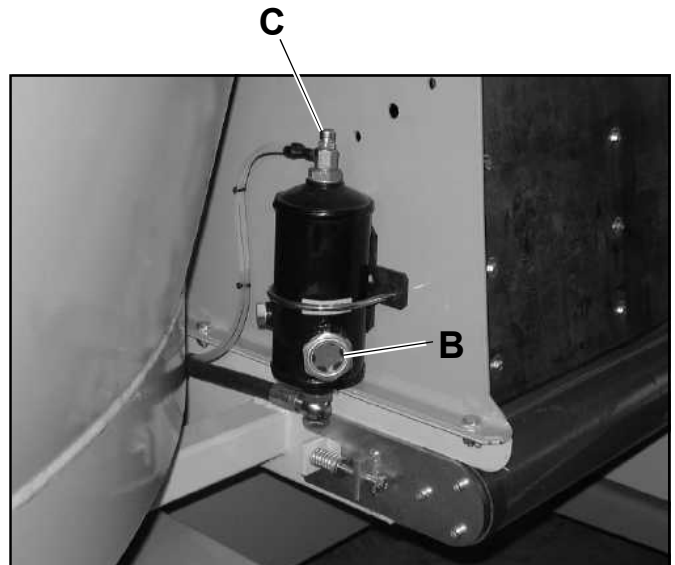


FIG. 44



CONTROLE OLIEPEIL REDUCTIEWIEL VAN TONMOLEN

Het oliepeil controleren via de waarschuwingslichten (B - Fig. 44) van de wielreductie van de transmissie.

Ingeval van vervanging of bijvullen de dop (C) verwijderen en de vullig uitvoeren. (Zie hoofdstuk BIJVULLEN VAN OLIE IN DE REDUCTOR).

BIJVULLEN VAN OLIE IN DE REDUCTOR (Fig. 45)

- A) Verwijder de ontluuchtings slang nr. 1, de schroefbout nr. 2 en de ontluuchtingsdop nr. 3
- B) Vul de olie bij via het vulgat van het expansievat (om de handeling sneller uit te voeren kan een pomp worden gebruikt van MAX 4-6 l/min. en 2-3 bar).
- C) Laat olie naar binnen lopen totdat het door de dop nr. 3 naar buiten komt, sluit daarna de dop.
- D) Vul bij totdat er olie door de ontluuchtingsdop nr. 1 naar buiten komt.
- E) Plaats de schroefbout nr. 2 terug en sluit de ontluuchtings slang nr. 1 opnieuw aan.
- F) Breng de olie in het expansievat nr. 6 op peil, het oliepeil moet worden gemeten met een koude motor en mag niet veel hoger zijn dan de onderste indicator en mag nooit het hoogste niveau overschrijden.

N.B.: Controleer na 2-3 vullingen het oliepeil en vul eventueel olie bij.

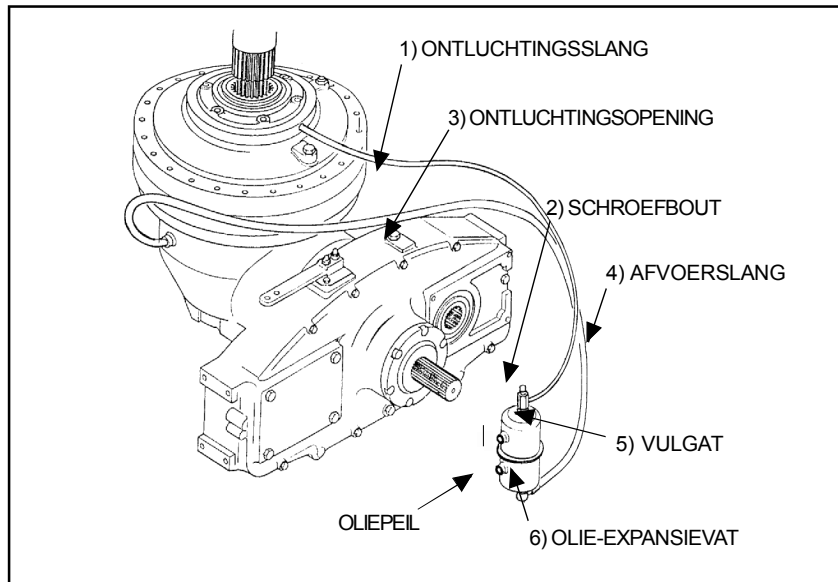


FIG. 45

SMEREN VAN DE KRUISSTUKKEN

Koppeling in z'n vrij zetten om de kruising van het cardan te kunnen draaien om bij het te smeren gedeelte te kunnen bereiken (Fig. 46).

KONTROLE OLIE PEIL VAN DE VERMINDERINGSGROEP

Het controleren van het oliepeil (H) wordt altijd gedaan bij een koude motor. Het niveau wordt geverifieerd met de dop op die zich op de carter bevindt en naar voren wijst (Fig. 46 - Gezien D - Pos. E).
De dop voor het bijvullen van de olie bevindt zich op Pos. F, terwijl de dop voor het aftappen van de olie zich op Pos. G (Fig. 46) bevindt.

SMEREN VAN DE VERSNELLINGSPOOK

Mocht de hendel moeilijk handelbaar zijn, diverse malen een weinig smeer toevoegen als de koppeling gekoppeld en ontgekoppeld is (Fig. 46 - Pos. A).

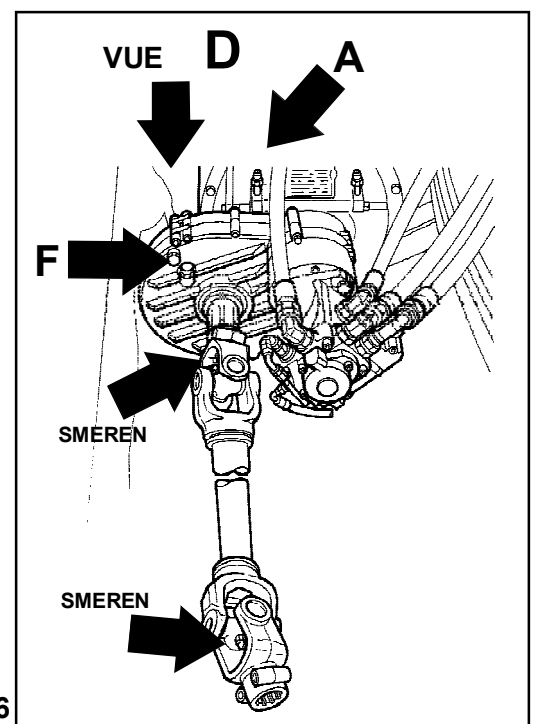
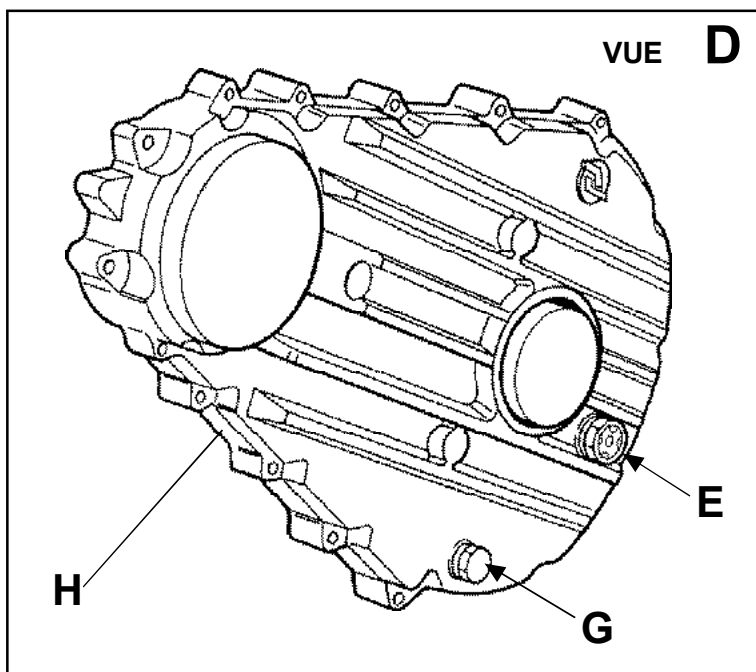


FIG. 46

LUCHTFILTER

Aangeraden wordt de tabel op **pag. 41** te raadplegen voor controle en vervanging.

Op het instrumentenbord is een lichtje aangebracht dat waarschuwt bij verstopping (**Pos. 2 - Pag. 30 - Fig. 10**); dit geeft aan wanneer het luchtfilter gecontroleerd moet worden.

Wanneer het lichtje gaat branden, moet het luchtfilter worden gedemonteerd en dan moet men het geheel schoonmaken met gecompriëerde lucht (ook de veiligheidspatruon schoonmaken).

Daarna moet alles weer gemonteerd worden en controleren of het lichtje uit is.

Ingeval het lichtje zou aanblijven ondanks deze schoonmaakbeurt, moet men de patronen vervangen.

BESTELLINGSCODE:

HULS: 99011969

INTERN HULS: 99011968

ZUIGLEIDINGEN

Controleren of de buigzame zuigleiding (**A - Fig. 47**) zowel uit- als inwendig niet kapot is of gebarsten.

Mochten zij beschadigd zijn, dan moeten ze onmiddellijk vervangen worden, teneinde ernstige beschadiging aan de motor te voorkomen.

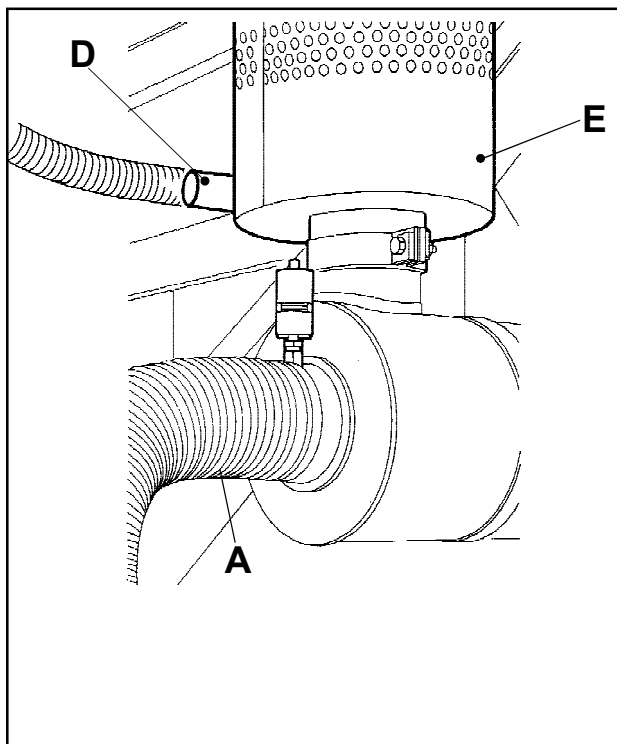


FIG. 47



SPANNING VAN DE LAADBAND

De laadband wordt in spanning gehouden door de veer (A - Fig. 48), die zich bevindt aan de onderkant van de freesarm.

Voor het centreren van de band als volgt te werk gaan:

- Fase 1: de veren afstellen
- Fase 2: de centrering van de band afstellen
- Fase 3: controle van de veercompressie op 80 mm

N.B. = als er een verschil is op de lengte van de veren dan de handeling vanaf punt 1 herhalen.

N.B. = Na elke afstelling de transportband tenminste 5 minuten laten draaien in de laadrichting (groen licht) bij hoog toerental en dan controleren of de centrering korrekt is.

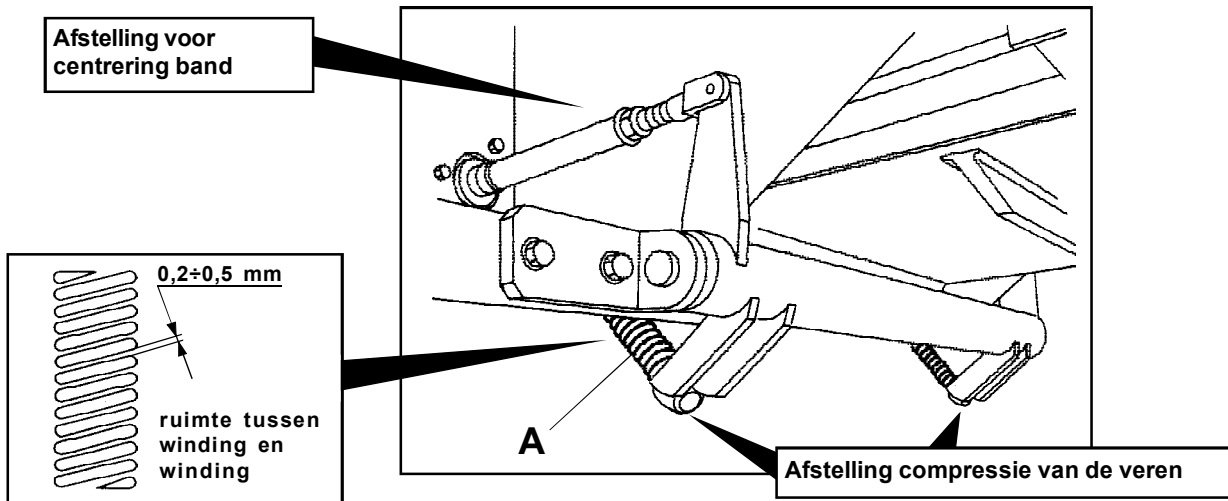
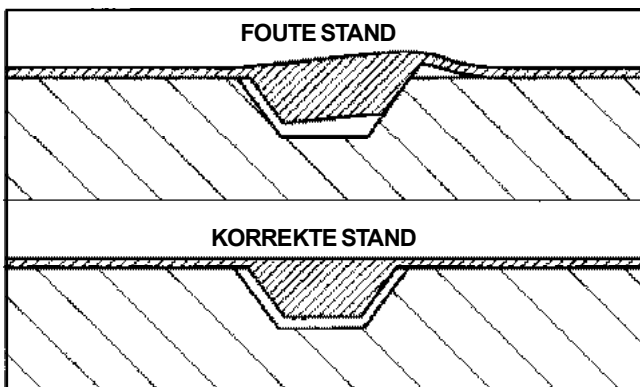
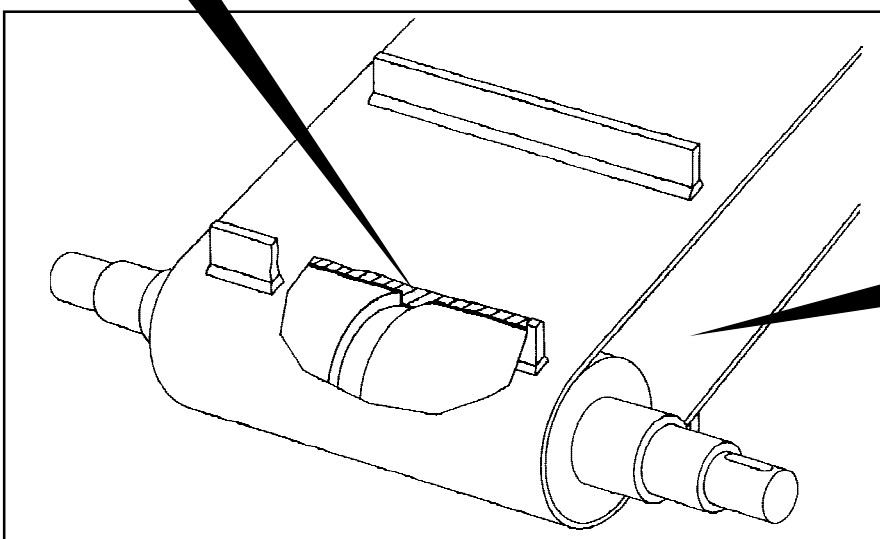


FIG. 48



De korrekte centrering controleren en controleren of er geen oneffenheden op het centrale gedeelte van de transportband ter hoogte van de beide rollen zitten. De ONJUISTE STAND verradt een overmatige zijdelingse lading op de centreerbaan. Een dergelijke situatie veroorzaakt een vroegtijdige verslechtering van de band.



N.B. = voor een goede werking van de oplaadband altijd het binnenste gedeelte van de band schoonhouden.

FIG. 49

SPANNING AFVOERBAND

De afvoerband wordt onder spanning gehouden door de veren (Part. A - Fig. 50) die geplaatst worden op de voorkant van het tapijt. De spanning er van wordt geregeld bij **stilstaande band** en men moet er op letten dat de ruimte tussen de spiraalwikkelingen tussen 0,5 en 1 millimeter ligt.

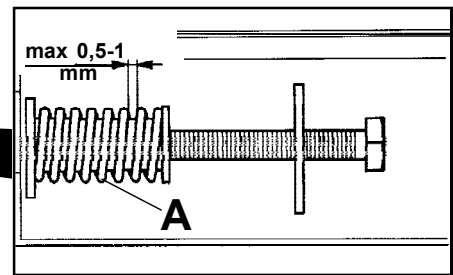
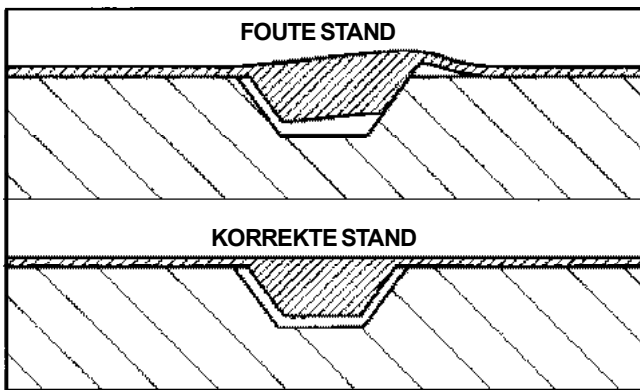
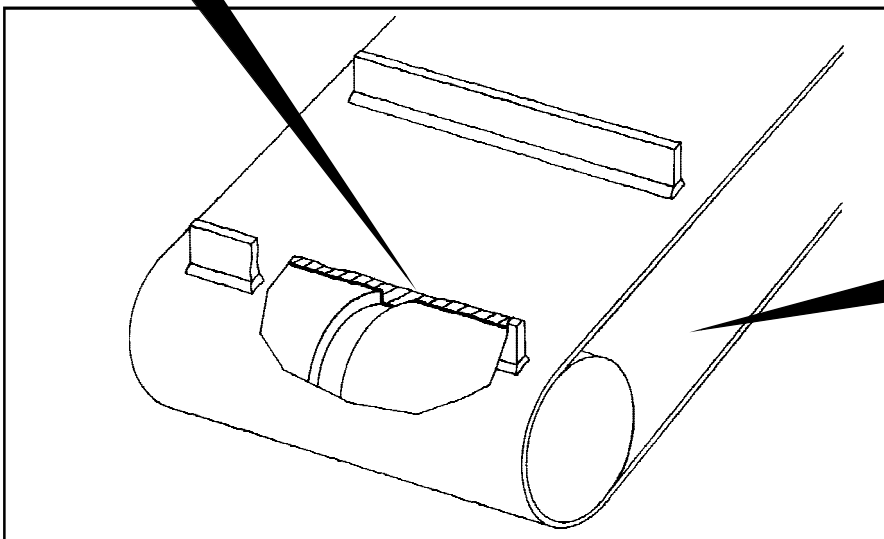


FIG. 50



De korrekte centrering controleren en controleren of er geen oneffenheden op het centrale gedeelte van de transportband ter hoogte van de beide rollen zitten. De **ONJUISTE STAND** verraad een overmatige zijdelingse lading op de centreebaan. Een dergelijke situatie veroorzaakt een vroegtijdige verslechtering van de band.

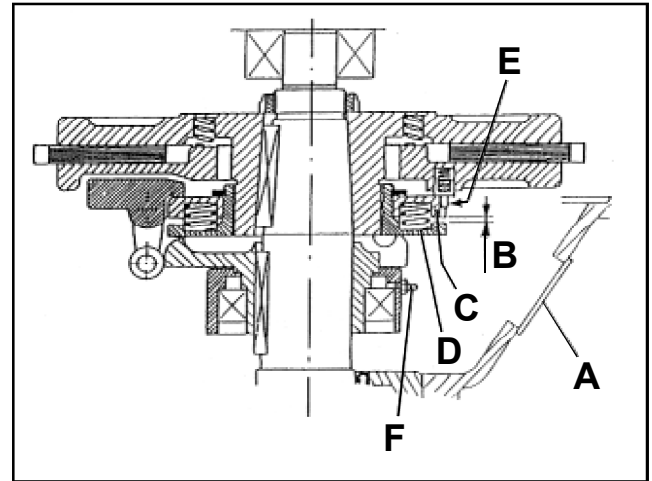
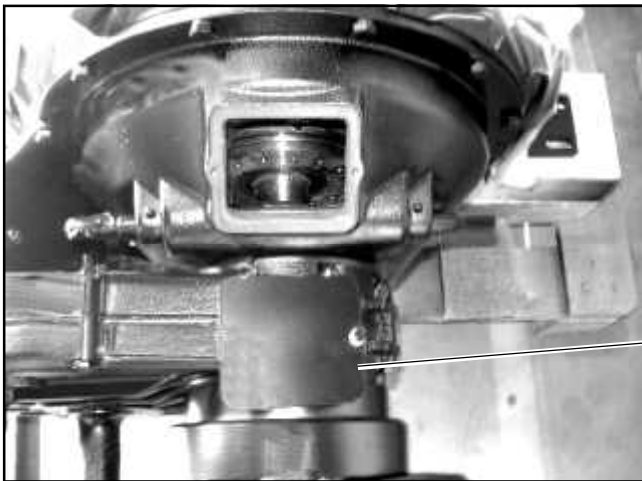


N.B. = voor een goede werking van de oplaadband altijd het binnenste gedeelte van de band schoonhouden.

FIG. 51

AFSTELLEN EN SMEREN VAN DE KOPPELING

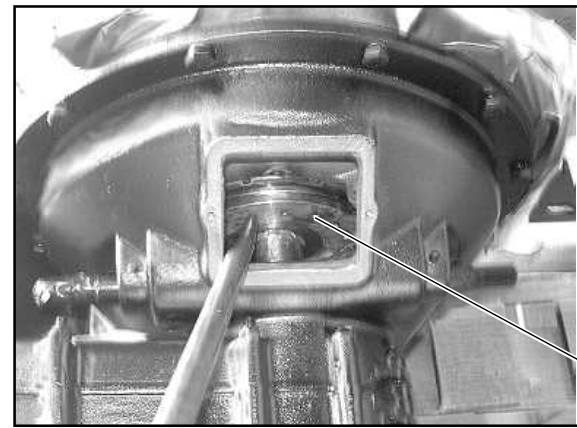
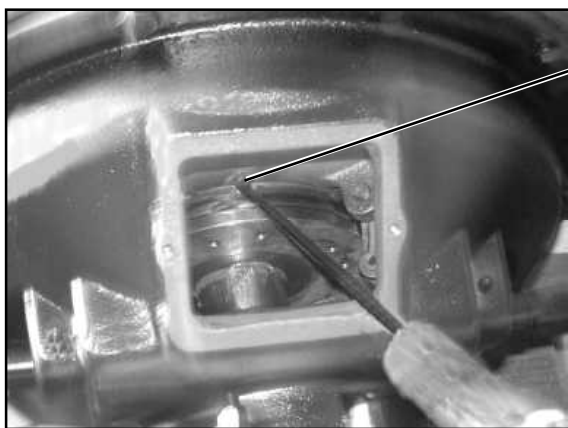
- 1) De koppeling moet worden gecontroleerd terwijl die is ingeschakeld.
- 2) Verwijder het deksel (A) van de bovenzijde van de tank.



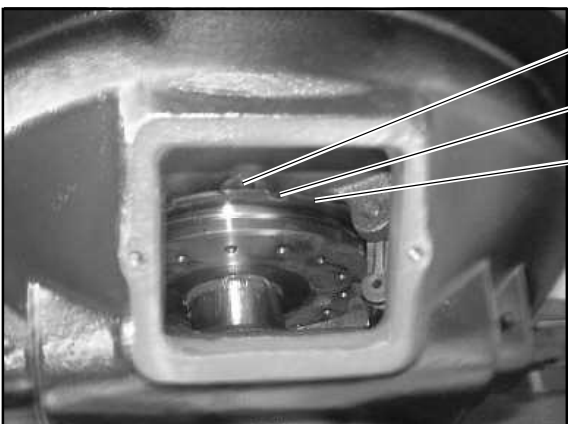
- 3) Controleer de ruimte (B) tussen de twee ringen (C) en (D). Deze afstand moet begrepen zijn tussen 0,3 en 1 mm.
Opm.: Als de koppeling op staat, moet de ruimte "B" ongeveer 1 mm kleiner worden zonder dat de twee ringen elkaar raken.

Als de afstand gelijk aan of minder dan 1 mm bedraagt, dient deze op de oorspronkelijke waarde van 0,3 mm te worden gebracht, en wel op de volgende manier:

- 3a) De koppeling losmaken door de stop (E) in te duwen met een schroevendraaier;



- 3b) De ring (D) naar rechts draaien, 1/4 of 1/2 slag, met een hefboom;



- 3c) Ervoor zorgen dat na afloop de stop (E) weer in een van de tanden (K) van de ring (C) zit;

- 3d) De koppeling op zetten en controleren of de ruimte (B) niet kleiner is dan 0,3 mm;

- 3e) Regelmatig invetten met de vetsmeerinrichting (F). Tijdens het smeren ervoor zorgen dat er geen te veel aan vet in de schijven komt.

CONTROLE OLIEPEIL IN HET REDUCEERVENTIEL VAN DE FREES

Til de frees ongeveer 1,5 m op en verwijder het deksel om het peil te controleren (Fig. 53).
De olie hoort bijna naar buiten te komen. Als dit niet het geval is vervangen of bijvullen (A - Fig. 52).

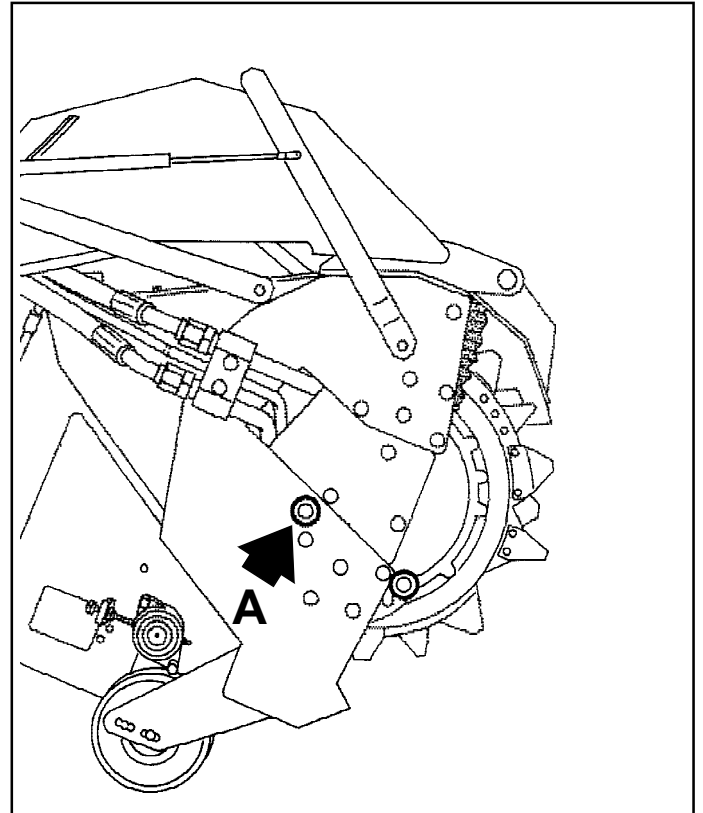


FIG. 52

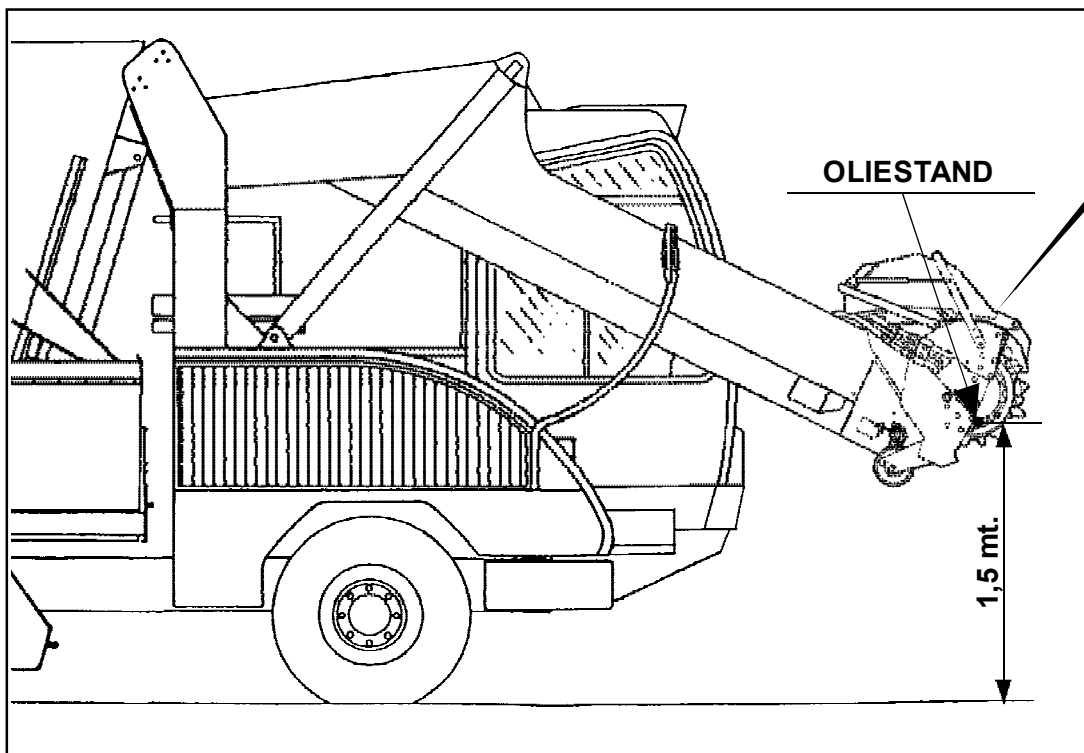


FIG. 53

VERVANGEN RIEM

Om te riemen van de motor te vervangen, moet u schroef **A** lossen draaien, mof **B** richting de pomp verplaatsen en de riem losmaken door met hendel **C** druk uit te oefenen op een spanner (**Fig. 54**).

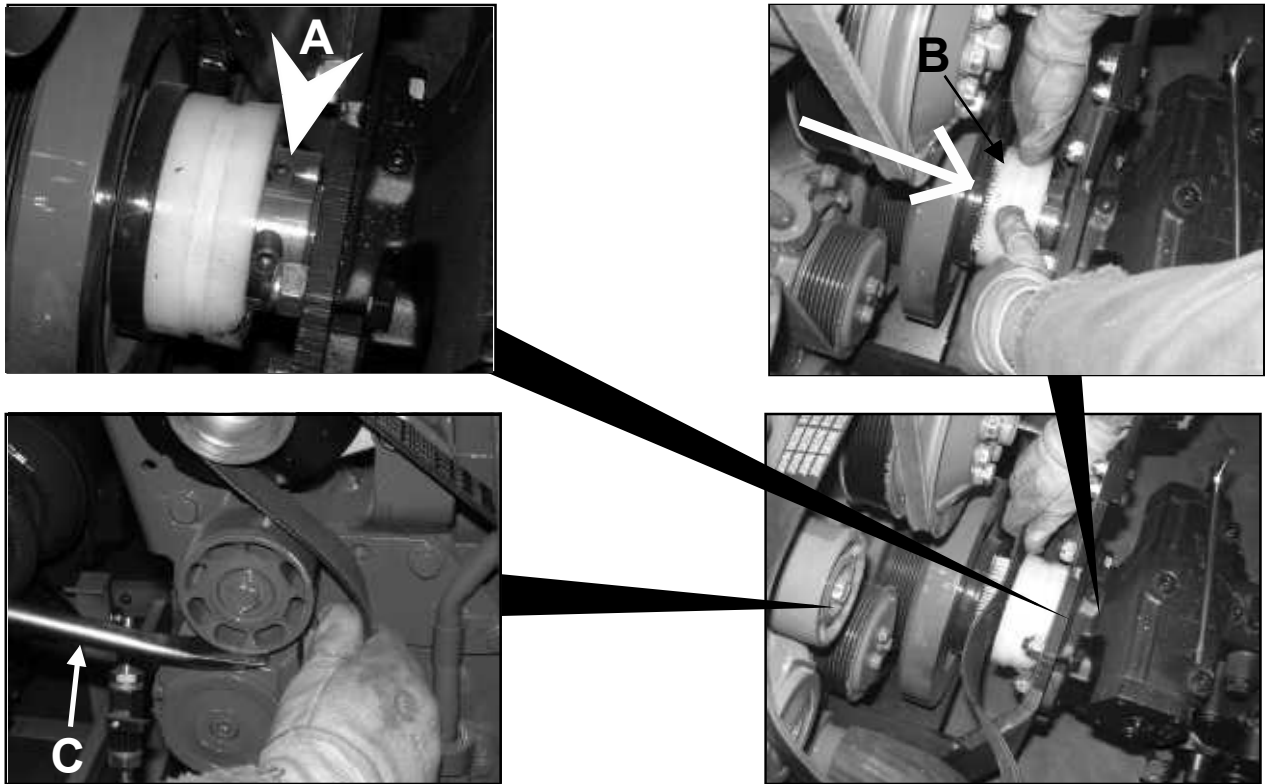


FIG. 54

DE RIEM VAN DE KOELCOMPRESSOR VERVANGEN

Om de riem van de koelcompressor te vervangen, dient men de moeren **A** en de moeren **B** los te draaien en dan de compressor genoeg naar onder te zetten tot men de riem **C** door een nieuwe kan vervangen (**Afb. 55**). Als de riem is vervangen, dient deze te worden gespannen en dienen de moeren **A** en **B** weer te worden aangedraaid.

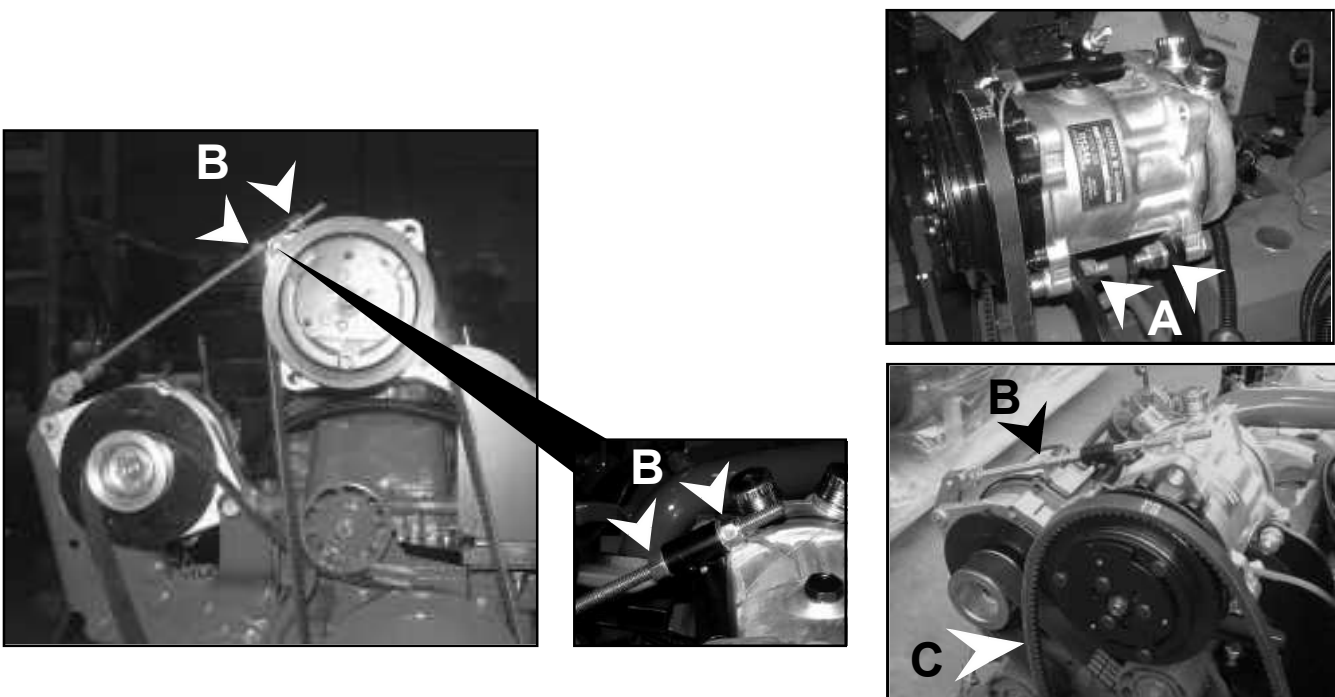


FIG. 55

PROBLEMEN	OPLOSSINGEN
<ul style="list-style-type: none"> Bij het starten gaat er geen enkele verklikker aan: 	<ul style="list-style-type: none"> De schakelaar van de accu controleren (B - Fig. 42, Pag. 51) De zekering van 80A controleren (F1A - Fig. 13, Pag. 34) De aansluiting van de kabels van de accu controleren (C - Fig. 42, Pag. 51). Controleer of de sensoren in goede staat verkeren
<ul style="list-style-type: none"> Eén der elektrische componenten werkt niet: 	<ul style="list-style-type: none"> De schakelaar van de accu controleren (B - Fig. 42, Pag. 51). De zekeringen op het instrumentenbord controleren (Fig. 11 - Pag. 34).
<ul style="list-style-type: none"> De weeginstallatie werkt niet: 	<ul style="list-style-type: none"> De zekering controleren (F11 - Fig. 11 - Pag. 34). Voor slechte werking de handleiding weging naslaan.
<ul style="list-style-type: none"> De motor slaat af: 	<ul style="list-style-type: none"> Het peil van de brandstof nakijken. Kontroleren of het voorfilter schoon is (A - Fig. 34 Pag. 49) Het peil van de hydraulische olie nakijken.
<ul style="list-style-type: none"> Het luchtfilter raakt vaak verstopt: 	<ul style="list-style-type: none"> Nakijken of de aanzuigslang voor het stof (D - Fig. 47 - Pag. 54) niet verstopt is. Om het schoon te maken, het voorfilter (E - Fig. 47- Pag. 54) verwijderen, dit onderste boven houden en er in blazen met gecompriëerde lucht tot het stof er uit komt
<ul style="list-style-type: none"> De koppeling slipt: 	<ul style="list-style-type: none"> De afstelling controleren als beschreven op Pag. 57.
<ul style="list-style-type: none"> De machine ligt laag voor: 	<ul style="list-style-type: none"> De hoogte van de voorophanging controleren als aangegeven op Pag. 44 (Fig. 20).
<ul style="list-style-type: none"> De versnelling van de tonmolen vanuit de cabine werkt niet: 	<ul style="list-style-type: none"> De handhendel van de versnelling die onderop de kar zit (Fig. 6 - Pag. 25) hanteren. De service-dienst bellen.
<ul style="list-style-type: none"> Hoewel men het startpedaal indrukt beweegt de machine zich niet en de motor loopt moeilijk: 	<ul style="list-style-type: none"> Kontroleren of de handrem soms in staat. Kontroleren of de manometer van de compressordruk (Part. 28 - Fig. 10) niet onder de 16 bar is.
<ul style="list-style-type: none"> Compressordruk onder de 16 bar: 	<ul style="list-style-type: none"> Het filter (G - Fig. 57) onder de tank controleren. Nakijken of het kraantje (H - Fig. 57) van het filter onder de tank open staat.



FIG. 56

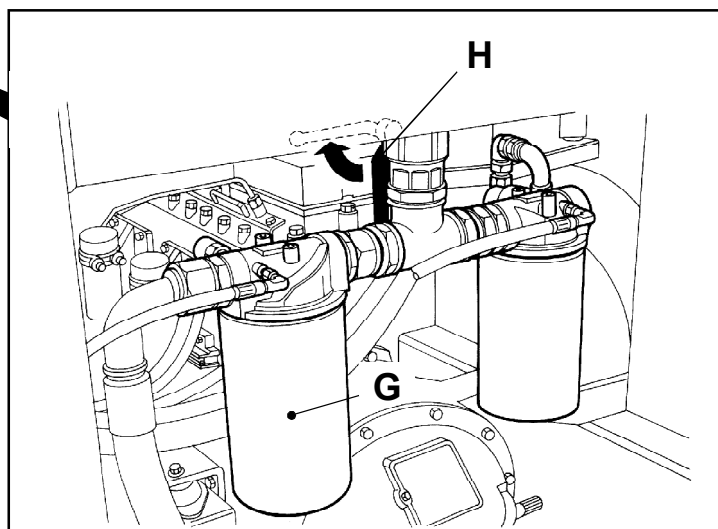


FIG. 57

PROBLEMEN	OPLOSSINGEN
<ul style="list-style-type: none"> Als men het pedaal van vooruitgang indrukt, beweegt de machine zich niet: 	<ul style="list-style-type: none"> Met afgezette motor controleren of de kabel die alles in beweging zet, met al zijn koppelingen en de vorken op hun plaats zitten (D - Fig. 59). Controleren of de hendel (M - Fig. 60) van de pomp zich verplaatst als men het pedaal (L - Fig. 58) indrukt. In het geval de machine verplaatst moet worden, moet men de verplaatsing uitvoeren als beschreven op Pag. 12.



FIG. 58

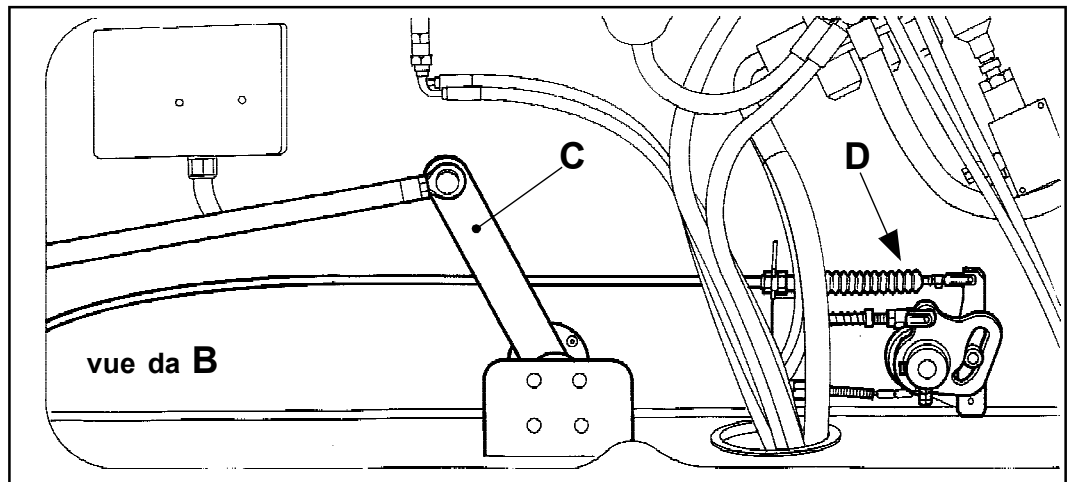
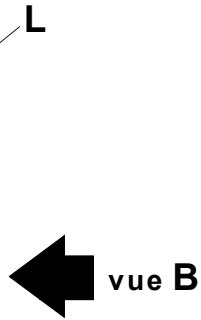


FIG. 59

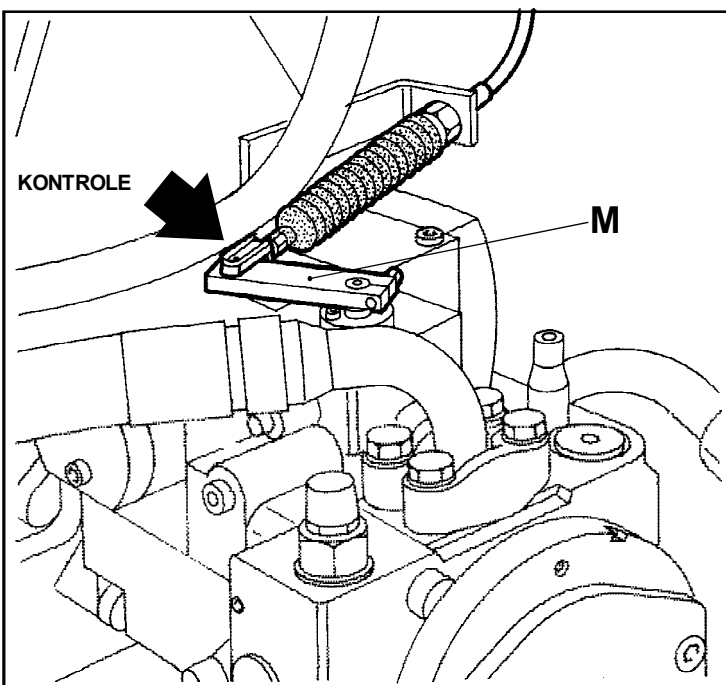


FIG. 60

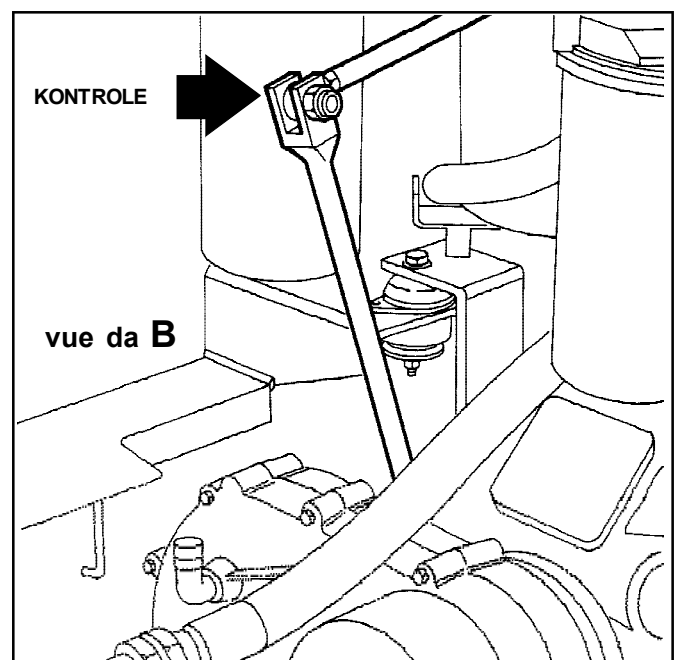


FIG. 61

PROBLEMEN	OPLOSSINGEN
<ul style="list-style-type: none"> • De aflaadbands is geblokkeerd: 	<ul style="list-style-type: none"> • De spanning van de band controleren (Fig. 50- Pag. 52). • Nagaan of er geen vreemde voorwerpen aanwezig zijn tussen de achterrol en het lichaam van de hopper.
<ul style="list-style-type: none"> • De arm van de frees beweegt zich niet wanneer men de hendel hanteert en de andere functies wel werken: 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren of het kraantje onder de cilinder aan de kant van de cabine open staat (Fig. 62).

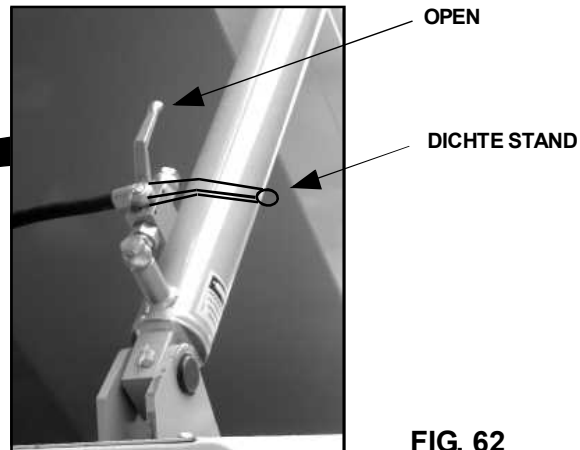


FIG. 62

PROBLEMEN	OPLOSSINGEN
<ul style="list-style-type: none"> • De arm van de frees en de laadbands en de functies van de machine werken niet: 	<ul style="list-style-type: none"> • De selectie van de draairichting op de multifunctionele hendel controleren, en zich ervan vergewissen dat de verklikkersaan zijn (Fig. 63). • De zekering F9 (Fig. 11 - Pag. 34) controleren. • Het kabelcontact (N - Fig. 64) van de multifunctionele hendel controleren.

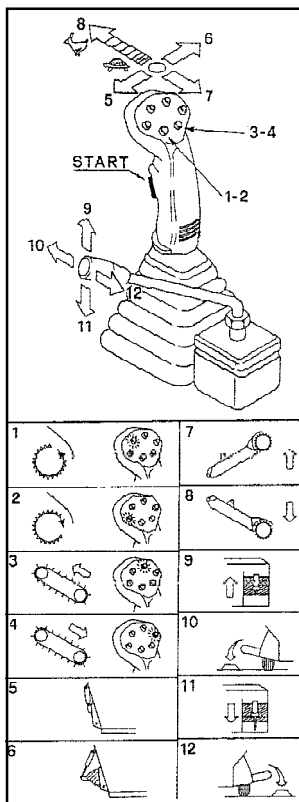


FIG. 63

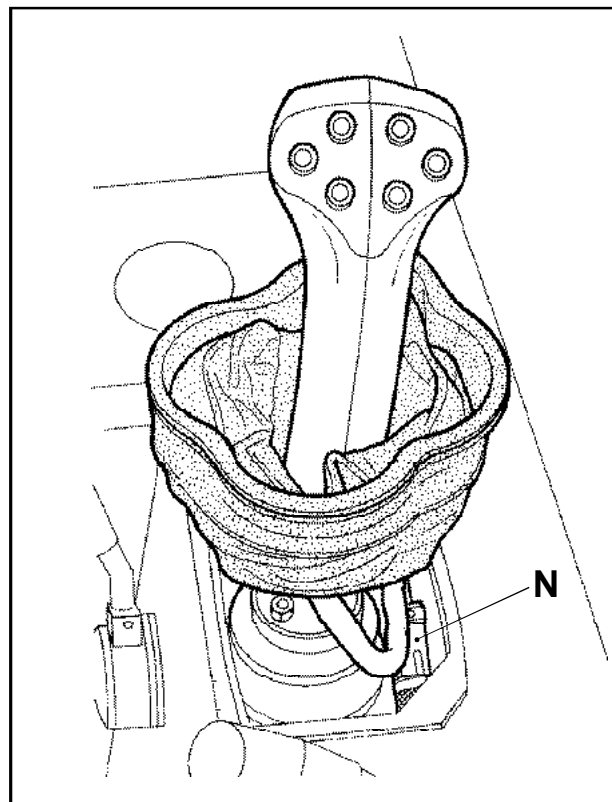


FIG. 64

PROBLEMEN	OPLOSSINGEN
<ul style="list-style-type: none"> • De frees werkt niet: 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren of de hendel van de koppeling ingeschakeld is. • Controleren of de manometer van de compressordruk (P - Fig. 65) niet onder de 16 bar is.
<ul style="list-style-type: none"> • Compressordruk onder de 16 bar: 	<ul style="list-style-type: none"> • Het filter (I - Fig. 66) onder de tank controleren. • Nakijken of het kraantje (H - Fig. 66) van het filter onder de tank open staat.
<ul style="list-style-type: none"> • De machine laadt het materiaal niet op: 	<ul style="list-style-type: none"> • De spanning van de band (Fig. 48 - Pag. 50) en de centrering (Fig. 49) controleren. • Controleren of er soms een verstopping is binnen in het kanaal.
<ul style="list-style-type: none"> • de transportband is geblokkeerd en de asdraait zodat de rol t.o.v. de band slijt: 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren of er geen vreemd voorwerp aanwezig is tussen de onderkant van de band en de beschermingskap. • Controleren of de band in goede staat is.
<ul style="list-style-type: none"> • de band is geblokkeerd en de as draait niet: 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleren of er geen verstopping is in de schroefmolen van oplading (P - Fig. 68). • De aandrijfkettingen (Q - Fig. 67) controleren.
<ul style="list-style-type: none"> • De oplaad en aflaadband werken enigszins afwijkend t.o.v. het centrum van de band en slijten vroegtijdig: 	<p>Controleren hetgeen beschreven staat op pag. 55 wat betreft de laadband en op pag. 56 voor wat betreft de ontladband.</p>
<p>De motor loopt warm en de opvangkolf is vol:</p>	<p>De handelingen en de controles uitvoeren als beschreven op pag. 41.</p>

N.B. MOCHTEN ZICH PROBLEMEN VOORDOEN DIE NIET OP DEZE PAGINA'S GENOEMD WORDEN, DAN KONTAKT OPNEMEN MET DE FABRIEK

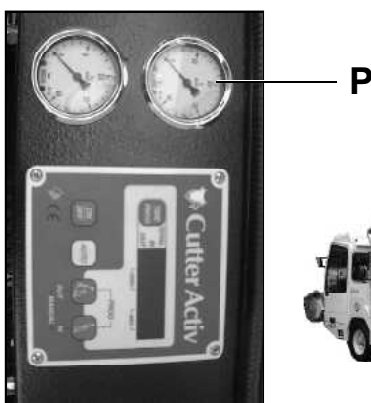


FIG. 65

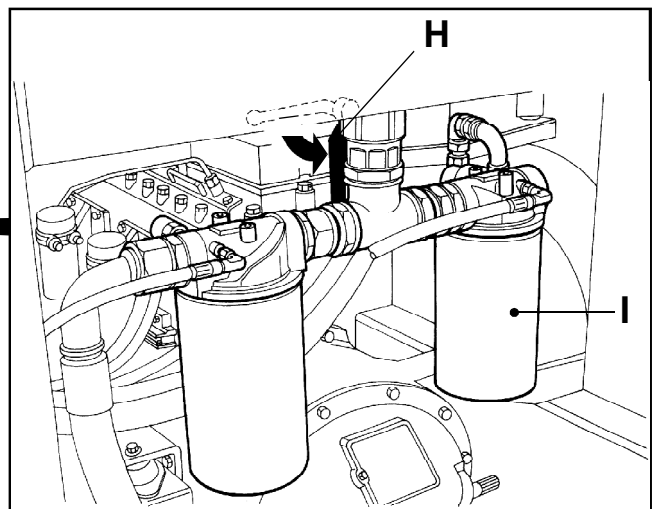


FIG. 66

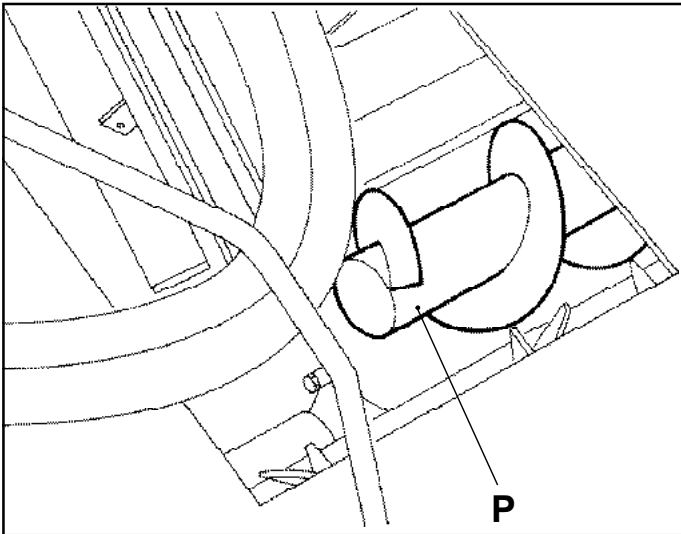


FIG. 68

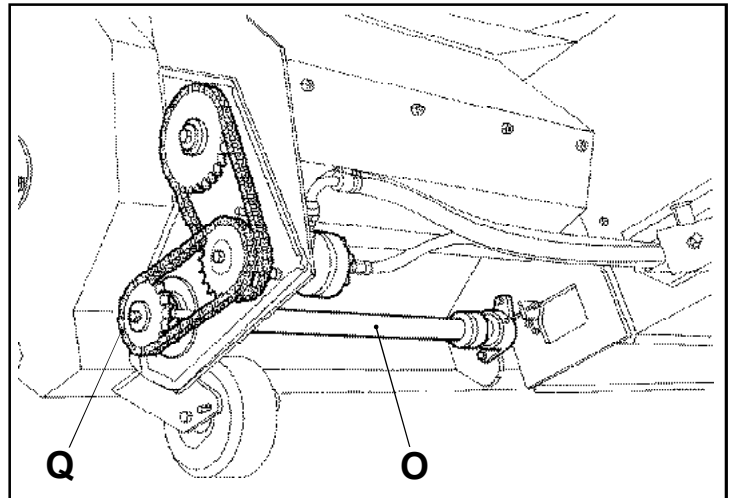
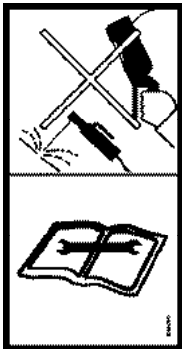


FIG. 67



WEES UITERST VOORZICHTIG!!

Voorzorgsmaatregel voor het lassen van alle onderdelen van de machine (chassis, assen, laadbak, motor etc.) bij motors met elektronische motorregelenheid (ECU).

BELANGRIJK: reinig de elektronische motorregelenheid **NIET** met water onder hoge druk.

Alvorens laswerkzaamheden uit te voeren op ongeacht welk onderdeel van de machine en op motors met elektronische motorregelenheid, moet de eenheid worden beschermd tegen eventuele schade door overstroom, zoals hieronder wordt beschreven.

- 1.) **Neem** de stroomvoeding van de accu met de schakelaar die erboven is geplaatst.
- 1.) **Maak** de connector van de elektronische motorregelenheid los van de massa van het chassis van het voertuig.
- 2.) **Maak** alle andere connectors los van de elektronische motorregelenheid.
Maak eveneens de connector van de module los, bij de injectiepomp.
- 3.) **Sluit** de massa van de lasinrichting dichtbij de las aan en zorg ervoor dat de elektronische motorregelenheid en andere elektrische onderdelen zich niet in de buurt van de massa bevinden.

ECU



FIG. 69